Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►B

A TANÁCS IRÁNYELVE

(1970. február 6.)

a gépjárművek és pótkocsijaik típusjóváhagyására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről

(70/156/EGK)

(HL L 42, 23.2.1970, o. 1)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Tanács irányelve 78/315/EGK, (1977. december 21.)	L 81	1	28.3.1978
►M2	Council Directive of 12 June 1978 (*)	L 168	39	26.6.1978
►M3	Council Directive of 16 December 1980 (*)	L 375	34	31.12.1980
►M4	A Tanács irányelve 87/358/EGK, (1987. június 25.)	L 192	51	11.7.1987
►M5	Council Directive of 25 June 1987 (*)	L 220	44	8.8.1987
►M6	A Tanács 92/53/EGK irányelve (1992. június 18.)	L 225	1	10.8.1992
►M7	A Bizottság 93/81/EGK irányelve (1993. szeptember 29.)	L 264	49	23.10.1993
►M8	A Bizottság 95/54/EK irányelve (1995. október 31.)	L 266	1	8.11.1995
►M9	Az Európa Parlament és Tanács 96/27/EK irányelve (1996. május 20.)	L 169	1	8.7.1996
►M10	Az Európai Parlament és a Tanács 96/79/EK irányelve (1996. december 16.)	L 18	7	21.1.1997
►M11	Az Európai Parlament és a Tanács 97/27/EK irányelve (1997. július 22.)	L 233	1	25.8.1997
►M12	A Bizottság 98/14/EK irányelve (1998. február 6.)	L 91	1	25.3.1998
►M13	Az Európai Parlament és a Tanács 98/91/EK irányelve (1998. december 14.)	L 11	25	16.1.1999
►M14	Az Európai Parlament és a Tanács 2000/40/EK irányelve (2000. június 26.)	L 203	9	10.8.2000
►M15	A Bizottság 2001/92/EK irányelve (2001. október 30.)	L 291	24	8.11.2001
►M16	Az Európai Parlament és a Tanács 2001/56/EK irányelve (2001. szeptember 27.)	L 292	21	9.11.2001
►M17	A Bizottság 2001/116/EK Irányelve (2001. december 20.)	L 18	1	21.1.2002
►M18	Az Európai Parlament és a Tanács 2001/85/EK irányelve (2001. november 20.)	L 42	1	13.2.2002
►M19	A Tanács 807/2003/EK rendelete (2003. április 14.)	L 122	36	16.5.2003
►M20	Az Európai Parlament és a Tanács 2003/102/EK irányelve (2003. november 17.)	L 321	15	6.12.2003
►M21	Az Európai Parlament és a Tanács 2003/97/EK irányelve (2003. november 10.)	L 25	1	29.1.2004
►M22	Az Európai Parlament és a Tanács 2004/3/EK irányelve (2004. február 11.)	L 49	36	19.2.2004
►M23	A Bizottság 2004/78/EK irányelve (2004. április 29.)	L 153	103	30.4.2004
►M24	A Bizottság 2004/104/EK irányelve (2004. október 14.)	L 337	13	13.11.2004

(*) Ez a jogi aktus sosem jelent meg magyar nyelven.

►**M25**	A Bizottság 2005/49/EK irányelve (2005. július 25.)	L 194	12	26.7.2005
►**M26**	Az Európai Parlament és a Tanács 2005/64/EK irányelve (2005. október 26.)	L 310	10	25.11.2005
►**M27**	Az Európai Parlament és a Tanács 2005/66/EK irányelve (2005. október 26.)	L 309	37	25.11.2005
►**M28**	A Bizottság 2006/28/EK irányelve (2006. március 6.)	L 65	27	7.3.2006
►**M29**	Az Európai Parlament és a Tanács 2006/40/EK irányelve (2006. május 17.)	L 161	12	14.6.2006
►**M30**	A Tanács 2006/96/EK irányelve (2006. november 20.)	L 363	81	20.12.2006

Módosította:

►**A1**	Dánia, Írország és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának csatlakozási okmánya	L 73	14	27.3.1972
►**A2**	Görögország csatlakozási okmánya	L 291	17	19.11.1979
►**A3**	Spanyolország és Portugália csatlakozási okmánya	L 302	23	15.11.1985
►**A4**	Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmánya	C 241	21	29.8.1994
►**A5**	Okmány a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló	L 236	33	23.9.2003

▼B

A TANÁCS IRÁNYELVE

(1970. február 6.)

a gépjárművek és pótkocsijaik típusjóváhagyására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről

(70/156/EGK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 100. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ([1]),

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ([2]),

mivel az árufuvarozásra vagy személyszállításra szolgáló gépjárműveknek mindegyik tagállamban bizonyos kötelező műszaki követelményeknek kell megfelelniük; mivel ezek a követelmények tagállamonként különböznek, és így akadályozzák a kereskedelmet az Európai Gazdasági Közösségen belül;

mivel a közös piac létrehozásának és megfelelő működésének ezen akadályai csökkenthetők, sőt megszüntethetők, ha a meglévő jogszabályaik kiegészítéseképp vagy azok helyett az összes tagállam ugyanazokat a követelményeket fogadja el;

mivel a tagállamok a jelenlegi gyakorlat alapján a gépjárművek kereskedelmi forgalomba hozatala előtt ellenőrzik, hogy a gépjárművek megfelelnek-e a vonatkozó műszaki követelményeknek; mivel ez az ellenőrzés járműtípusokra vonatkozik;

mivel a jármű egyes alkatrészeire és jellemzőire alkalmazandó összehangolt műszaki követelményeket különálló irányelvekben kell meghatározni;

mivel közösségi szinten közösségi típusjóváhagyási eljárás bevezetése szükséges minden egyes járműtípusra, hogy ellenőrizhető legyen a fenti követelményeknek való megfelelés, és hogy mindegyik tagállam elismerhesse a többi tagállam által végzett ellenőrzéseket;

mivel ezen eljárásnak az összes tagállam számára lehetővé kell tennie annak megállapítását, hogy egy járműtípust alávetettek-e a különálló irányelvben előírt és a típusbizonyítványban feltüntetett ellenőrzéseknek; mivel ezen eljárásnak a gyártók részére is lehetővé kell tennie a megfelelőségi bizonyítvány kiállítását a jóváhagyott típusnak megfelelő összes járműre vonatkozóan; mivel az ilyen bizonyítvánnyal rendelkező járművet az összes tagállamnak úgy kell tekintenie, mint amely megfelel a saját jogszabályainak; mivel az egyes jóváhagyott járműtípusokhoz kitöltött típusbizonyítványok másolatának megküldésével az összes tagállamnak tájékoztatnia kell a többi tagállamot az általa megállapított tényekről;

mivel átmeneti intézkedésként a közösségi követelmények alapján akkor is lehetségesnek kell lennie a típusjóváhagyás megadásának, amint és amikor a különböző járműrészekre és jellemzőkre vonatkozó különálló irányelvek hatályba lépnek, miközben az azon irányelvekkel még nem szabályozott részek és jellemzők tekintetében továbbra is alkalmazni kell a nemzeti követelményeket;

([1]) HL C 160., 1969.12.18., 7. o.
([2]) HL C 48., 1969.4.16., 14. o.

▼B

mivel a Szerződés 169. és 170. cikkének sérelme nélkül célszerű a tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságai közötti együttműködés keretein belül rendelkezéseket megállapítani a gyártási modellek jóváhagyott típusnak való megfelelésével kapcsolatos műszaki jellegű viták megoldásának elősegítésére;

mivel egy jármű megfelelhet egy jóváhagyott típusnak, mindamellett olyan tulajdonságokkal rendelkezhet, amelyek veszélyeztethetik a közúti közlekedésbiztonságot; mivel ezért célszerű olyan eljárást előírni, amely alkalmas az ilyen veszélyek elhárítására;

mivel a műszaki fejlődés szükségessé teszi a különálló irányelvekben meghatározott műszaki követelmények sürgős módosítását; mivel az e célból szükséges intézkedések végrehajtásának elősegítésére olyan eljárást kell előírni, amely szoros együttműködést létesít a tagállamok és a Bizottság között a gépjárművek kereskedelme műszaki akadályainak megszüntetéséről szóló irányelveknek a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazításával foglalkozó bizottságon belül,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

▼M6

1. cikk

Hatály

Ezen irányelv az olyan járművek és pótkocsijuk típusjóváhagyására vonatkozik, amelyeket egy vagy több lépcsőben gyártottak, valamint olyan rendszerekre, alkatrészekre és önálló szerelési egységekre, amelyek ilyen jellegű járművekbe és pótkocsikba való beépítésre készültek.

Ezen irányelv nem vonatkozik:

— egyedi járművek jóváhagyására. Azonban azok a tagállamok, amelyek ilyen jóváhagyást bocsátanak ki, elismerik a rendszerekre, alkatrészekre, önálló szerelési egységekre vagy nem teljes járművekre vonatkozó jóváhagyásokat, amelyeket nem a vonatkozó nemzeti előírások, hanem ezen irányelv szerint adtak ki,

— a motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok ([1]) típusjóváhagyásáról szóló, 1992. június 30-i 92/61/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének (3) bekezdése értelmében vett „négykerekű motorbiciklire”.

2. cikk

Fogalommeghatározások

Ezen irányelv alkalmazásában:

— „*típusjóváhagyás*”: az az eljárás, amellyel a tagállam igazolja, hogy egy jármű, rendszer, alkatrész vagy önálló szerelési egység típusa teljesíti ezen irányelv vagy valamely külön irányelv vonatkozó műszaki követelményeit. A külön irányelvek teljes körű felsorolása a IV., illetve XI. mellékletben található,

— „*többfázisú típusjóváhagyás*”: az az eljárás, amellyel egy vagy több tagállam igazolja, hogy – a gyártási állapottól függően – egy nem teljes vagy nem teljesen elkészült jármű típusa teljesíti ezen irányelv vonatkozó műszaki követelményeit,

— „*jármű*”: a vasúti járművek, mezőgazdasági- és erdészeti vontatók és minden mozgó munkagép kivételével az összes, a közúti forgalomban való részvételre szánt, kész vagy nem teljesen elkészült,

([1]) HL 225., 1992.8.10., 72. o.

▼M6

legalább négy kerékkel rendelkező és 25 km/h legnagyobb tervezési sebességű gépjármű, valamint pótkocsija,

— „*alapjármű*”: minden nem teljes jármű, amelynek járműazonosítási száma a többfázisú típus-jóváhagyási eljárás egymást követő lépcsőiben megmarad,

— „*nem teljes jármű*”: minden olyan jármű, amelynek az elkészüléshez még legalább egy további lépcsőre van szüksége ahhoz, hogy ezen irányelv vonatkozó műszaki követelményeinek megfeleljen,

— „*teljes járművé fejlesztett jármű*”: olyan jármű, amelyet többfázisú típus-jóváhagyási eljárásnak vetettek alá, és amely ezen irányelv összes vonatkozó követelményének megfelel,

— „*járműtípus*”: ugyanabba a járműkategóriába tartozó járművek csoportja, amelyek legalább a II. B. mellékletben meghatározott főbb jellemzők tekintetében nem különböznek egymástól. Egy járműtípus változatokból és kivitelekből állhat (lásd a II. B. mellékletet),

— „*rendszer*”: a jármű olyan rendszerei, mint például a fékberendezés, a károsanyag-kibocsátást szabályozó berendezések vagy a jármű belső berendezése, amelyekre a külön irányelvek követelményei vonatkoznak,

— „*alkatrész*”: olyan berendezés, például egy lámpa, amely egy jármű részét képezi, és amelyre valamely külön irányelv követelményei vonatkoznak, valamint amelyre a járműtől függetlenül lehet típusjóváhagyást kiadni, amennyiben azt a vonatkozó külön irányelv kifejezetten előírja,

— „*önálló műszaki egység*”: olyan berendezés, például egy hátsó aláfutásgátló berendezés, amely a jármű részét képezi, és amelyre valamely külön irányelv követelményei vonatkoznak, valamint amelyre külön, de csak egy vagy több meghatározott járműtípus vonatkozásában, lehet típusjóváhagyást kiadni, amennyiben azt a vonatkozó külön irányelv kifejezetten előírja,

— „*gyártó*”: az a személy vagy szerv, aki, illetve amely a jóváhagyó hatósággal szemben a típus-jóváhagyási eljárás minden vonatkozásában, valamint a jóváhagyottal egyező minőségű gyártás biztosításáért felelős. Annak nincs jelentősége, hogy a gyártó az összes olyan jármű, rendszer, alkatrész vagy önálló szerelési egység összes gyártási fázisában közvetlenül részt vesz-e, amely a jóváhagyási eljárás tárgyát képezi,

— „*jóváhagyó hatóság*”: egy tagállam hatáskörrel rendelkező hatósága, amely a járművek, rendszerek, alkatrészek és önálló szerelési egységek típus-jóváhagyási eljárásának összes vonatkozásában, különösen a típusbizonyítvány kiadásáért és amennyiben szükséges, visszavonásáért felelős. A többi tagállam jóváhagyó hatóságai számára kapcsolattartó szervként szolgál, és jogosult a gyártó berendezésein igazoló ellenőrzést végezni a jóváhagyottal egyező gyártás biztosítása végett,

— „*műszaki szolgálat*”: az a szervezet vagy szerv, amelyet hivatalosan vizsgáló laboratóriumnak ismertek el, és amely vizsgálatokat vagy ellenőrzéseket végez egy tagállam jóváhagyó hatósága számára. Ezeket a feladatokat maga a jóváhagyó hatóság is elvégezheti,

— „*adatközlő lap*”: az ezen irányelv I. vagy III. melléklete vagy valamely külön irányelv vonatkozó melléklete szerinti okirat, amely előírja azokat az adatokat, amelyeket a kérelmezőnek közölnie kell,

— „*adatközlő mappa*”: adatok, rajzok, fényképek, stb. összessége, amelyeket a kérelmező az adatközlő lap szerint a műszaki szolgálatnak vagy a jóváhagyó hatóságnak benyújt,

— „*információs csomag*”: az adatközlő mappa melletti vizsgálati jelentések vagy más dokumentumok gyűjteménye, amelyeket a műszaki

▼M6

szolgálat vagy a jóváhagyó hatóság hatósági jogkörének gyakorlása során az adatközlő mappához csatolt,

— „*információs csomag tartalomjegyzéke*”: az a dokumentum, amely az információs csomag tartalmát alkalmas oldalszámozással vagy más jelöléssel látja el, ami lehetővé teszi az egyes oldalak kétséget kizáró azonosítását.

3. cikk

Típus-jóváhagyási kérelem

▼M12

(1) A járműtípus-jóváhagyásra vonatkozó kérelmet a gyártó a tagállam jóváhagyó hatóságához nyújtja be. A kérelemhez csatolni kel a III. melléklet szerinti adatokat tartalmazó adatközlő lapot, valamint a IV., illetve XI. melléklet szerint alkalmazható külön irányelvek szerinti típusbizonyítványokat. Ezenfelül legkésőbb a típusjóváhagyás kiadásának vagy megtagadásának időpontjáig a jóváhagyó hatóság számára hozzáférhetővé kell tenni a rendszerek és az önálló szerelési egységek típusjóváhagyásával kapcsolatos adatközlő lapokat is minden egyes külön irányelvre tekintettel.

▼M6

(2) Az (1) bekezdéstől eltérően, az I. mellékletben meghatározott adatokat tartalmazó adatközlő lapokat kell mellékelni a kérelemhez a IV. vagy a XI. mellékletben – és amennyiben alkalmazható, a III. melléklet II. részében – meghatározott külön irányelvekre vonatkozóan, amennyiben nem állnak rendelkezésre típusbizonyítványok a vonatkozó külön irányelvekhez.

(3) Többfázisú típusjóváhagyás esetén a benyújtandó okiratok:

— az első lépcsőben az adatközlő mappának az a része és azok a típusbizonyítványok, amelyek a teljes járműhöz szükségesek, de csak akkor, ha ezek az alapjármű készültségi állapotát érintik,

— a második és minden további lépcsőben az adatközlő mappa és típusbizonyítványok közül azok, amelyek a mindenkori gyártási fázisban a jóváhagyandó részt érintik, valamint a nem teljes járműre vonatkozó, a megelőző legutolsó gyártási lépcsőre kiadott típusbizonyítványok egy másolata. Továbbá a gyártó teljes körű információt szolgáltat azokról a változtatásokról és kiegészítésekről, amelyeket a nem teljes járművön végzett.

(4) A rendszerre, alkatrészre vagy önálló műszaki egységre vonatkozó típus-jóváhagyási kérelmet a gyártó a tagállam jóváhagyó hatóságához nyújtja be. A kérelemhez a vonatkozó külön irányelv adatközlő lapján szereplő adatoknak megfelelő adatközlő mappát mellékeli.

(5) Adott járműtípusra, rendszerre, alkatrészre vagy önálló műszaki egységre a típus-jóváhagyási kérelmet csak egyetlen tagállamhoz lehet benyújtani. Minden jóváhagyandó típusra külön kérelmet kell benyújtani.

4. cikk

A típus-jóváhagyási eljárás

(1) Minden tagállam megadja a

a) jármű típusjóváhagyását

— olyan járműtípusokra, amelyek az adatközlő mappában szereplő jellemzőkkel rendelkeznek és a IV. melléklet előírása szerinti összes vonatkozó külön irányelv műszaki követelményeit teljesítik,

▼M6

— A XI. mellékletben említett különleges célra szolgáló járműtípusokra, amelyek az adatközlő mappában szereplő jellemzőkkel rendelkeznek, és amelyek megfelelnek a XI. melléklet táblázatában megjelölt külön irányelvek műszaki követelményeinek.

Az V. mellékletben leírt eljárásmód eleget tesz ezen eljárásnak;

b) többfázisú típusjóváhagyást az alapjárművek típusaira, valamint olyan nem teljes és teljes járművé fejlesztett járművekre, amelyek az adatközlő mappában szereplő jellemzőkkel rendelkeznek, és amelyek, gyártási állapotuktól függően, a IV. és XI. melléklet előírása szerinti vonatkozó külön irányelvek követelményeit teljesítik.

A XIV. mellékletben leírt eljárásmód eleget tesz ezen eljárásnak;

c) rendszer-típusjóváhagyást azokra a járműtípusokra, amelyek az adatközlő mappa adatainak megfelelnek, és amelyek a ►M12 a IV. vagy a XI. mellékletben említett vonatkozó külön irányelv ◄ műszaki követelményeit teljesítik.

d) típusjóváhagyást az olyan alkatrészek és önálló szerelési egységek típusaira, amelyek az adatközlő mappa adatainak megfelelnek, és amelyek a ►M12 a IV. vagy a XI. mellékletben említett vonatkozó külön irányelv ◄ műszaki követelményeit teljesítik, amennyiben a vonatkozó külön irányelv ezt kifejezetten előírja.

▼M12

A XI. melléklet vagy a 8. cikk 2. bekezdésének c) pontja szerinti olyan járműjóváhagyás, vagy valamely a XI. melléklet vagy a 8. cikk. 2. bekezdésének c) pontja szerinti olyan rendszer-, alkatrész- vagy önálló szerelési egység jóváhagyása esetén, amely a vonatkozó külön irányelvek egyes rendelkezései alól mentességet vagy korlátozásokat tartalmaz, a típusbizonyítványban feltüntetik az érvényességre vonatkozó korlátozásokat és a megadott mentességet ►M17 ———— ◄.

Amennyiben az a), b), c), és d) pontokban említett adatközlő lapokon olyan adatok szerepelnek, amelyek a XI. melléklet és annak függelékei rovataiban szereplő, különleges rendeltetésű járművek előírásaira vonatkoznak, úgy ezeket a rendelkezéseket és mentességeket a típusbizonyítványban szintén feltüntetik.

▼M6

(2) Ha azonban egy tagállam megállapítja, hogy valamely jármű, rendszer, alkatrész vagy egy önálló szerelési egység a közúti közlekedés biztonságát súlyosan veszélyezteti, annak ellenére, hogy az (1) bekezdésben foglalt rendelkezéseknek megfelel, akkor visszautasíthatja a típusjóváhagyás kiadását. Erről, és a döntés okairól haladéktalanul tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

(3) Minden tagállam az összes általa jóváhagyott járműtípusra, rendszerre, alkatrészre és önálló műszaki egységre a típusbizonyítvány összes vonatkozó rovatát kitölti. (A típusbizonyítvány mintája ezen irányelv VI. mellékletében és minden külön irányelv mellékletében is megtalálható.) Kitölti továbbá a járműre vonatkozó típusbizonyítvány vizsgálati eredményeket tartalmazó mellékletének megfelelő rovatait (mintáját lásd a VIII. mellékletben), és összeállítja vagy ellenőrzi az adatokat az információs csomag tartalomjegyzékében. A típusbizonyítvány számát a VII. mellékletben leírt módszer szerint adja meg. A kitöltött típusbizonyítványt és ennek mellékleteit a kérelmező rendelkezésére bocsátja.

(4) Ha a jóváhagyás céljából benyújtott alkatrész vagy önálló szerelési egység csak a jármű más részeivel együtt tölti be funkcióját, vagy mutatkoznak meg különleges jellemzői, és ezért egy vagy több követelmény betartása csak akkor vizsgálható felül, ha a jóváhagyás céljából benyújtott alkatrész vagy önálló szerelési egység, más valódi vagy szimulált járműrésszel kapcsolatban működik, akkor az alkatrész vagy önálló szerelési egység típusjóváhagyásának hatályát ennek megfelelően korlátozni kell. Ebben az esetben az alkatrész vagy önálló szerelési

▼M6

egység típusbizonyítványa utalást tartalmaz az esetleges felhasználási korlátozásokra vagy beépítési feltételekre vonatkozóan. A jármű típusjóváhagyásának kiadásakor e korlátozások és előírások betartását ellenőrzni kell.

(5) Mindegyik tagállam jóváhagyó hatósága a többi tagállam jóváhagyó hatóságainak egy hónapon belül megküldi a típusbizonyítvány egy másolatát (beleértve ennek mellékleteit is) minden jóváhagyott, visszautasított vagy visszavont járműtípusra vonatkozóan.

(6) Mindegyik tagállam jóváhagyó hatósága a többi tagállam jóváhagyó hatóságainak havonta megküldi (a XIII. melléklet adataival) azoknak a rendszereknek, alkatrészeknek és önálló szerelési egységeknek a típusjóváhagyásáról szóló jegyzékét, amelyeket a hónap során kiadott, visszautasított vagy visszavont. Valamely másik tagállam jóváhagyó hatóságának kérésére továbbá a típusbizonyítvány egy másolatát és/vagy az adatközlő lapok másolatát is haladéktalanul megküldi olyan rendszerek, alkatrészek vagy önálló szerelési egységek típusaira, amelyeket jóváhagyott, visszautasított vagy visszavont.

▼M12

5. cikk

A típusjóváhagyások módosításai

(1) A típusjóváhagyást megadó tagállamnak minden szükséges intézkedést meg kell tennie annak biztosítására, hogy az információs csomagban szereplő bármely adat változásáról tudomást szerezzen.

(2) A típusjóváhagyás módosítására vonatkozó kérelmet kizárólag az eredeti jóváhagyást kiadó tagállamnak lehet benyújtani.

(3) Amennyiben rendszerek-, alkatrészek- vagy önálló szerelési egységek típusjóváhagyása esetében történt változás az információs csomagban, úgy az érintett tagállam jóváhagyó hatósága szükség szerint kiadja az információs csomag felülvizsgált lapját/lapjait, egyértelműen megjelölve a változás jellegét és az új kiadás időpontját; az információs csomag megújított, naprakész változatát, a módosítások részletes leírásával kiegészítve úgyszintén olyannak kell tekinteni, mint amely megfelel e követelménynek.

Felülvizsgált lapok, vagy megújított, naprakész változat kiadása esetén az információs csomag tartalomjegyzékét (amely mellékletként a típusbizonyítványhoz van csatolva) szintén módosítani kell úgy, hogy abból a felülvizsgált lapok, illetve a naprakész változat által leírt legújabb határidők kiderüljenek.

Amennyiben mindezeken felül az eredeti típusjóváhagyás óta eltelt időben a típusbizonyítványban szereplő adatokban (kivéve annak mellékleteit) vagy az irányelv követelményeiben változás következett be, úgy a módosulást „kiterjesztésként” kell megjelölni, és az adott tagállam jóváhagyó hatósága egy felülvizsgált típusbizonyítványt ad ki (kiterjesztési számmal jelölve), amelyből a kiterjesztés oka és dátuma egyértelműen kitűnik.

Amennyiben az adott tagállam jóváhagyó hatósága megállapítja, hogy az információs csomagban történt módosítás újabb méréseket, illetve vizsgálatokat indokol, úgy erről értesíti a gyártót, és az 1., 2. és 3. albekezdésekben említett dokumentumokat csak az új vizsgálatok és ellenőrzések sikeres elvégzése után állítja ki.

(4) Amennyiben járműtípus-jóváhagyás esetében történt változás az információs csomagban, úgy az érintett tagállam jóváhagyó hatósága szükség szerint kiadja az információs csomag felülvizsgált lapját/lapjait, egyértelműen megjelölve a változás jellegét és az új kiadás időpontját; az információs csomag megújított, naprakész változatát, a módosítások részletes leírásával kiegészítve úgyszintén olyannak kell tekinteni, mint amely megfelel e követelménynek.

▼M12

Felülvizsgált lapok, vagy megújított, naprakész változat kiadása esetén az információs csomag tartalomjegyzékét (amely mellékletként a típusbizonyítványhoz van csatolva) szintén módosítani kell úgy, hogy abból a felülvizsgált lapok, illetve a naprakész változat által leírt legújabb határidők kiderüljenek.

Amennyiben mindezeken felül további vizsgálatokra van szükség, vagy az eredeti típusjóváhagyás óta eltelt időben a típusbizonyítványban szereplő adatokban (kivéve annak mellékleteit) változás következett be, vagy valamely külön irányelvnek az első forgalomba helyezést megtiltó időpontra vonatkozó követelményében az eredeti típusjóváhagyás óta eltelt időben változás következett be, úgy a módosulást „kiterjesztésként" kell megjelölni, és az adott tagállam jóváhagyó hatósága egy felülvizsgált típusbizonyítványt ad ki (kiterjesztési számmal jelölve), amelyből a kiterjesztés oka és időpontja egyértelműen kitűnik.

Amennyiben az adott tagállam jóváhagyó hatósága megállapítja, hogy az információs csomagban történt módosítás újabb méréseket, illetve vizsgálatokat indokol, úgy erről értesíti a gyártót és az 1., 2. és 3. albekezdésekben említett dokumentumokat csak az új vizsgálatok és ellenőrzések sikeres elvégzése után állítja ki. Az összes módosított iratot egy hónapon belül meg kell küldeni az egyéb jóváhagyó hatóságoknak.

(5) Amennyiben az a helyzet következik be, hogy egy járműtípusjóváhagyás érvénytelenné válik azért, mert a külön irányelvek szerinti típusjóváhagyások közül egy vagy több, amelyeket az információs csomagban említ, érvénytelenné válik, vagy mert a IV. melléklet 1. részébe egy új külön irányelv kerül felvételre, úgy annak a tagállamnak a jóváhagyó hatósága, mely a jóváhagyást kiadta, erről a típusjóváhagyás érvényességének megszűnését megelőzően legalább egy hónappal tájékoztatja a többi tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságait az időpont megadásával, vagy közli velük annak az utolsó járműnek az azonosító számát, amelyet a régi bizonyítványnak megfelelően gyártottak le.

(6) Olyan járműkategóriák esetén, amelyeket a külön irányelvek, illetve ezen irányelvnek követelményeinek módosulása nem érint, nincs szükség a típusjóváhagyás módosítására.

▼M6

6. cikk

Megfelelőségi igazolás

(1) A gyártó, mint a járműre vonatkozó típusjóváhagyás tulajdonosa minden, a jóváhagyott típussal megegyezően előállított teljes vagy nem teljes járműhöz egy, a IX. mellékletben megadott minta szerinti megfelelőségi igazolást mellékel. Nem teljes vagy teljes járművé fejlesztett járműtípus esetén a gyártó csak azokat az adatokat tölti ki a megfelelőségi igazolás 2. oldalán, amelyeket a folyamatban lévő jóváhagyási szakasz szerint ki kell egészíteni vagy meg kell változtatni, és adott esetben mellékeli ehhez a bizonyítványhoz az összes megfelelőségi igazolást a korábbi szakaszra/szakaszokra vonatkozóan.

▼M12

A megfelelőségi bizonyítványnak védettnek kell lennie hamisítás ellen. E célból a nyomtatáshoz olyan papír használandó fel, mely vagy színes grafikai ábrákkal van védve, vagy pedig a gyártó azonosítási jelét tartalmazza vízjelként.

▼M6

(2) A tagállamok azonban a járművek adóztatása vagy nyilvántartásba vétele céljából megkövetelhetik, hogy a IX. mellékletben nem szereplő adatokat is feltüntessenek a megfelelőségi igazoláson, amennyiben ezeket az adatközlő mappa kifejezetten tartalmazza, vagy azokból egyszerű számítással le lehet vezetni. Erről a Bizottságot és a többi tagállamot legalább három hónappal előre értesítik.

▼M6

A tagállamok azt is igényelhetik, hogy a IX. melléklet szerinti megfelelőségi igazolást úgy egészítsék ki, hogy az adózás és nyilvántartásba vétel szempontjából elegendő és szükséges adatokat a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságok emeljék ki.

(3) A gyártó egy alkatrész vagy önálló szerelési egység típusjóváhagyásának jogosultjaként az összes jóváhagyott típussal megegyezően gyártott alkatrészt vagy önálló műszaki egységet kereskedelmi nevével vagy jelével, a típusjellel és/vagy, ha a külön irányelv úgy rendelkezik, a típus-jóváhagyási jellel vagy számmal látja el. Az utóbbi esetben azonban a gyártó nem köteles feltüntetni a kereskedelmi nevet, a kereskedelmi jelet vagy a típusjelet.

(4) A gyártó olyan típusbizonyítvány jogosultjaként, amely felhasználási korlátozásokat tartalmaz a 4. cikk (4) bekezdése szerint, minden általa előállított alkatrészhez, illetve minden önálló műszaki egységhez részletes tájékoztatást mellékel ezekről a korlátozásokról és a beépítésre vonatkozó feltételeket is megjelöli.

7. cikk

Nyilvántartásba vétel és forgalomba helyezés

(1) Minden tagállam akkor és csakis akkor engedélyezi új járművek nyilvántartásba vételét, értékesítését vagy forgalomba helyezését felépítésük és működésmódjuk tekintetében, ha ezek érvényes megfelelőségi igazolással rendelkeznek. Továbbá minden tagállam engedélyezi nem teljes járművek értékesítését is; ezek állandó nyilvántartásba vételét és forgalomba helyezését azonban megtagadhatja, ameddig nem egészítik ki azokat.

(2) Minden tagállam akkor és csakis akkor engedélyezi az alkatrészek és önálló szerelési egységek értékesítését vagy forgalomba helyezését, ha azok a vonatkozó külön irányelv, valamint a 6. cikk (3) bekezdése rendelkezéseinek megfelelnek; azzal a feltétellel, hogy ezt nem kell alkalmazni olyan alkatrészekre és önálló szerelési egységekre, amelyek olyan járművek céljaira szolgálnak, amelyek részben vagy teljes egészében mentesülnek ezen irányelv hatálya alól, vagy nem tartoznak annak hatálya alá.

(3) Ha egy tagállam azt állapítja meg, hogy valamely típusú jármű, alkatrész vagy önálló szerelési egység érvényes megfelelőségi igazolása vagy megfelelő jelölése ellenére a közúti közlekedést súlyosan veszélyezteti, e tagállam az ilyen járművek nyilvántartásba vételét legfeljebb hat hónapra megtagadhatja vagy az ilyen járművek, alkatrészek vagy önálló szerelési egységek értékesítését vagy forgalomba helyezését saját területén megtilthatja. Erről és a döntés okairól haladéktalanul tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot. Ha az a tagállam, amelyik a típusjóváhagyást megadta, vitatja a közúti közlekedés veszélyeztetését, amelyről értesítést kapott, akkor az érintett tagállamok a vita békés rendezésére törekednek. A Bizottságot folyamatosan értesítik erről, és szükség esetén konzultációkat tartanak a megfelelő rendezés elérése érdekében.

8. cikk

Mentességek és alternatív eljárások

(1) A 7. cikk (1) bekezdésének előírásai nem vonatkoznak:

— olyan járművekre, amelyek a fegyveres erők, a polgári védelem, a tűzoltóság vagy a közrend fenntartásáért felelős erők használatára szolgálnak,

— olyan járművekre, amelyeket a (2) bekezdés szerint hagynak jóvá.

▼M6

(2) Minden tagállam a gyártó kérésére egy vagy több külön irányelv egy vagy több rendelkezése vonatkozásában mentességet biztosíthat a következők szerint:

a) Kis sorozatban gyártott járművek

Ebben az esetben azoknak a járműveknek a száma, amelyek évente nyilvántartásba vehetők, értékesíthetők vagy forgalomba helyezhetők az adott tagállamban, a XII. mellékletben típuscsaládonként megadott darabszámra korlátozott. A tagállamok a Bizottságnak évente megküldik e jóváhagyások jegyzékét. Az a tagállam, amelyik ilyen engedélyt bocsátott ki, megküldi a gyártó által megjelölt többi tagállam jóváhagyó hatóságainak a típusbizonyítvány és mellékletei egy másolatát, és megjelöli az adott mentesség jellegét. E tagállamok döntenek három hónapon belül arról, hogy egyáltalán elismerik-e, és milyen darabszámban ismerik el a típusjóváhagyást azon járművek esetében, amelyeket saját területükön kell forgalomba helyezni. Azoknak a jóváhagyásoknak az értelmezésében, amelyeket az a) pont szerint adtak ki, a 3., 4., 5., 6., 10. és 11. cikk előírásait csak annyiban kell alkalmazni, amennyiben ezek a jóváhagyó hatóság számára lényegesnek tűnnek. Amennyiben mentességet adnak az a) pontnak megfelelően, a tagállam e helyett megfelelő alternatív rendelkezéseket igényelhet;

b) *Kifutó sorozat járművei*

1. A XII. melléklet B. szakaszának ►M12 ——————— ◄ korlátain belül a tagállamok olyan új járműveket, amelyek olyan járműtípushoz tartoznak, amelynek engedélye az 5. cikk (5) bekezdése szerint már nem érvényes, korlátozott időtartamra hivatalosan nyilvántartásba vehetnek, és ezek értékesítését vagy forgalomba helyezését engedélyezhetik.

Ezt a rendelkezést kizárólag olyan járművekre kell alkalmazni,

— amelyek a Közösség területén találhatók, és

— amelyekhez érvényes megfelelőségi igazolást mellékeltek,

amelyet abban az időpontban állítottak ki, amikor az érintett jármű típusjóváhagyása még érvényes volt, amelyet azonban e típusjóváhagyás érvényességének tartama alatt hivatalosan nem vettek nyilvántartásba vagy nem állítottak forgalomba.

A teljes járműveknél ez a lehetőség tizenkét, a teljes járművé fejlesztett járműveknél tizennyolc hónapra korlátozott a típusjóváhagyás lejáratának napjától.

▼M12

2. Az 1. pont egy adott osztályba tartozó egy vagy több járműtípusra történő alkalmazásához a gyártónak a tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságaihoz kell a megfelelő kérelmet benyújtania, amelyek az ilyen típusú járművek forgalomba helyezésében érintettek. A kérelemben fel kell tüntetni a kérelmezés műszaki és/vagy gazdasági okait.

E tagállamok három hónapon belül döntenek arról, hogy elfogadják-e, s ha igen, milyen mennyiségben, az adott járműtípus területükön történő bejegyzését.

Az e járműtípusok forgalomba helyezésében érintett tagállamok felelnek azért, hogy a gyártó betartsa a XII. melléklet B. pontjának rendelkezéseit.

A tagállamok évente megküldik a Bizottságnak a megadott mentesítések jegyzékét.

c) *Olyan járművek, alkatrészek vagy önálló szerelési egységek, amelyek bizonyos alkalmazott technológiák vagy jellemzők alapján egy vagy több külön irányelv egy vagy több követelményének nem képesek eleget tenni.*

▼M12

Ebben az esetben a tagállam egy csak a saját területére érvényes típusjóváhagyást adhat ki, azonban ilyen esetben köteles egy hónapon belül megküldeni a többi tagállamnak és a Bizottságnak a típusbizonyítványnak és mellékleteinek egy példányát. Egyidejűleg kérelmezi a Bizottságtól az ezen irányelvnek megfelelő típusjóváhagyás megadásának engedélyezését. Ehhez a kérelemhez a következőket tartalmazó iratokat kell mellékelni:

— annak indoklása, hogy az adott technológiák és jellemzők miért nem teszik lehetővé egy vagy több vonatkozó irányelv követelményeinek teljesítését az adott jármű, alkatrész vagy önálló szerelési egység vonatkozásában,

— az érintett biztonsági és környezetvédelmi területek és a megtett intézkedések leírása,

— az elvégzett vizsgálatok és eredményeik leírása, amelyek igazolják, hogy egy vagy több vonatkozó külön irányelv biztonsági és környezetvédelmi követelményei közül legalább egy azonos szinten teljesül,

— javaslatok a vonatkozó külön irányelvek módosítására, vagy ha szükséges, új külön irányelvre/irányelvekre.

A Bizottság a teljes dokumentáció beérkezését követő három hónapon belül határozat-tervezetet terjeszt a 13. cikkben említett bizottság elé. A Bizottság a 13. cikkben megállapított eljárás szerint dönt arról, hogy engedélyezi vagy nem a tagállam számára az irányelv szerinti típusjóváhagyás kiadását.

A tagállamok csak a típusjóváhagyás kiadására vonatkozó kérelmet és a határozat-tervezetet kapják meg saját nyelvükön, de a tagállamok a 13. cikkben megállapított eljárás szerinti döntéshez előfeltételként kérhetnek minden iratot az eredeti nyelven.

Amennyiben a határozat a kérelem jóváhagyásáról szól, úgy a tagállam kiadhatja az irányelv szerinti típusjóváhagyást. Ezen esetben a határozatban azt is rögzítik, hogy annak érvényessége (pl. időben) korlátozott-e. A típusjóváhagyás érvényessége semmi esetre sem lehet kevesebb harminchat hónapnál.

Amikor a vonatkozó külön irányelvnek/irányelveknek a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítása megtörtént oly módon, hogy azok a járművek, alkatrészek vagy önálló szerelési egységek, amelyek a c) albekezdés rendelkezései szerint kaptak típusjóváhagyást teljesítik a módosító irányelvet/irányelveket, akkor a tagállamok e típusjóváhagyásokat rendes típusjóváhagyásokká alakítják át, és ennek során elegendő átmeneti határidőt biztosítanak ahhoz, hogy például a gyártók módosítani tudják az alkatrészeken feltüntetett típus-jóváhagyási jelöléseket. Ebbe beletartozik a korlátozásokra és mentesítésekre történő hivatkozások törlése ►M17 ——————— ◄.

Amennyiben a külön irányelv/irányelvek bevezetéséhez szükséges lépések nem történtek meg, akkor az e pont rendelkezései szerint kiadott típusjóváhagyások érvényességi ideje a tagállam kérelmére egy további, a 13. cikkben megállapított eljárásban hozott határozattal meghosszabbítható.

▼M6

(3) A VI. melléklet mintája szerinti típusbizonyítványok, amelyeket a (2) bekezdés szerint adtak ki, nem viselhetik az „EGK-járműtípus-bizonyítvány” feliratot; ez nem vonatkozik a (2) bekezdés c) pontja szerinti esetre, amikor a Bizottság a jelentést jóváhagyta.

▼M6

9. cikk

Egyenértékű jóváhagyások elismerése

(1) A Közösség és harmadik országok között megkötött többoldalú vagy kétoldalú megállapodások keretében a Tanács a Bizottság javaslatára minősített többséggel elismerheti a rendszerek, alkatrészek vagy önálló szerelési egységek típusjóváhagyása vonatkozásában az ezen irányelv szerinti feltételek vagy rendelkezések egyenértékűségét a nemzetközi vagy harmadik országbeli előírásokkal.

(2) A IV. melléklet II. részében felsorolt nemzetközi rendeletek egyenértékűsége a megfelelő külön irányelvekkel elismert. A tagállamok jóváhagyó hatóságai a jóváhagyásokat és adott esetben az ezekhez tartozó jóváhagyási jeleket e rendeleteknek megfelelően fogadják el, az egyenértékű külön irányelvek szerinti megfelelő jóváhagyások és/vagy jóváhagyási jelek helyett. A felsorolt nemzetközi rendeleteket az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* teszik közzé.

10. cikk

A gyártás megfelelőségével kapcsolatos intézkedések

(1) Az a tagállam, amely típusjóváhagyást ad, e jóváhagyás tekintetében – szükség esetén a többi tagállam jóváhagyó hatóságaival együttműködve – megteszi a szükséges ellenőrző intézkedéseket a X. melléklet szerint annak biztosítására, hogy az előállított járművek, rendszerek, alkatrészek vagy önálló szerelési egységek mindenkor megegyezzenek a jóváhagyott típussal.

(2) Az a tagállam, amely típusjóváhagyást ad, e jóváhagyás tekintetében – szükség esetén a többi tagállam jóváhagyó hatóságaival együttműködve – megteszi a szükséges ellenőrző intézkedéseket a X. melléklet szerint annak biztosítására, hogy az (1) bekezdésben említett intézkedések megfelelőek maradjanak és a járművek, rendszerek, alkatrészek vagy önálló szerelési egységek gyártása – az esettől függően – továbbra is megfeleljen a jóváhagyott típusnak. ►M12 A gyártott termékek jóváhagyottal megegyező kivitelű gyártásának ellenőrzését a X. melléklet 2. és 3. szakaszában megadott eljárásokra, valamint a külön irányelvek egyedi követelményeiben megadottakra kell korlátozni. ◄

11. cikk

Nemmegfelelőség a jóváhagyott típussal

(1) A jóváhagyott típussal való nemmegfelelőség akkor áll fenn, ha a típusbizonyítványban és/vagy az adatközlő mappában lévő jellemzőkhöz képest olyan eltéréseket állapítanak meg, amelyeket az a tagállam, amelyik a típusjóváhagyást adta, az 5. cikk (3) vagy (4) bekezdése szerint nem engedélyezett. A járműnek a jóváhagyott típustól való eltérése nem áll fenn akkor, ha a külön irányelvekben megengedett tűréshatárokat betartják.

(2) Ha az a tagállam, amelyik a típusjóváhagyást megadta, megállapítja, hogy azok a járművek, alkatrészek vagy önálló szerelési egységek, amelyek megfelelőségi igazolással vagy jóváhagyási jellel vannak ellátva, nem egyeznek meg azzal a típussal, amelyre a jóváhagyást megadták, akkor megteszi a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy a legyártott járművek, alkatrészek vagy önálló szerelési egységek ismét megegyezzenek a jóváhagyott típussal. Az adott állam jóváhagyó hatóságai a megtett intézkedésekről, amelyek adott esetben a típusjóváhagyás visszavonásáig terjedhetnek, értesítik a többi tagállam jóváhagyó hatóságait.

(3) Ha egy tagállam megállapítja, hogy olyan járművek, alkatrészek vagy önálló szerelési egységek, amelyek megfelelőségi igazolással vagy jóváhagyási jellel vannak ellátva, nem egyeznek meg a jóváhagyott

▼M6

típussal, attól a tagállamtól, amelyik a típusjóváhagyást megadta, azt igényelheti, hogy – az esettől függően – a legyártott járműveken, alkatrészeken vagy önálló szerelési egységeken igazoló ellenőrzést végezzen a jóváhagyott típussal való egyezés szempontjából. A szükséges intézkedéseket lehető leghamarabb, de mindenképpen a kérelem keltétől számított hathónapos határidőn belül kell megtenni.

(4) Amennyiben

— egy járműre kiadott típusjóváhagyás esetében a jármű a jóváhagyottnak való megfelelőségének hiányát kizárólag valamely rendszer, alkatrész vagy önálló szerelési egység nemmegfelelősége okozza, vagy

— többfázisú típusjóváhagyás esetén egy teljes járművé fejlesztett jármű nemmegfelelőségét kizárólag olyan rendszer, alkatrész vagy önálló szerelési egység okozza, amely a nem teljes jármű szerves részét képezi, vagy maga a nem teljes jármű okozza azt,

akkor az a hatóság, amelyik a jóváhagyást a járműre kiadja, attól/azoktól a tagállamtól vagy tagállamoktól, amely/amelyek a vonatkozó rendszerre, alkatrészre, önálló műszaki egységre vagy a nem teljes járműre a típusjóváhagyást megadta/megadták, megköveteli, hogy tegye meg a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy a legyártott járművek ismét megegyezzenek a jóváhagyott típussal. E szükséges intézkedéseket lehetőleg késedelem nélkül, minden esetre azonban a kérés időpontjától számított hat hónapos határidőn belül kell megtenni, szükség esetén a kérést előterjesztő tagállam együttműködésével. Amennyiben nemmegfelelőséget állapítanak meg, akkor annak a tagállamnak a jóváhagyó hatósága, amelyik a típusjóváhagyást a rendszerre, alkatrészre, önálló szerelési egységre vagy a nem teljes járműre kiadta, megteszi a (2) bekezdésben előírt intézkedéseket.

(5) A tagállamok jóváhagyó hatóságai egy hónapon belül értesítik egymást bármely típusjóváhagyás visszavonásáról és ennek okairól.

(6) Ha egy tagállam, amelyik a típusjóváhagyást megadta, a részére bejelentett nem-megfelelőséget vitatja, akkor igyekszik az érintett tagállamokkal a vitás kérdést rendezni. A Bizottságot folyamatosan értesíti erről, és szükség esetén konzultációkat folytat a rendezés elérése érdekében.

12. cikk

A meghozott határozatokról és a rendelkezésre álló jogorvoslati eszközökről szóló értesítés

Az ezen irányelv végrehajtása alapján kiadott rendelkezések értelmében hozott bármely határozatot, amellyel egy típusjóváhagyást megtagadnak vagy visszavonnak, a nyilvántartásba vételt megtagadják vagy értékesítési tilalmat mondanak ki, pontosan meg kell indokolni. E határozatokról az érintetteket a tagállamokban hatályos jog szerint rendelkezésre álló jogorvoslati eszközök és az ezekre vonatkozó határidők közlésével értesíteni kell.

13. cikk

A mellékletek műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítása

▼M19

(1) A Bizottságot egy bizottság, nevezetesen a „műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítással foglalkozó bizottság” segíti.

▼M6

(2) A műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítás végett szükségessé váló változtatásokat, amelyek:

— ezen irányelv mellékleteire vagy

▼M6

— a külön irányelvek rendelkezéseire vonatkoznak, ha azokban más rendelkezés nem történik,

a (3) bekezdésben megállapított eljárás szerint kell elfogadni. Ez az eljárás az önálló szerelési egységek külön irányelvek szerinti típus-jóváhagyási rendelkezéseinek módosítására is vonatkozik.

▼M19

(3) Az e cikkre történő hivatkozás esetén az 1999/468/EK határozat [1] 5. és 7. cikkét kell alkalmazni.

Az 1999/468/EK határozat 5. cikkének (6) bekezdésében megállapított időtartam három hónap.

▼M6

(4) Ha a Tanács a Bizottság javaslatára új külön irányelvet fogad el, akkor ugyanennek a javaslatnak az alapján kiadja az érintett melléklet megfelelő módosításait ezen irányelvvel kapcsolatban.

▼M12

(5) Amennyiben a Bizottság módosításokat fogad el egy külön irányelvhez, akkor ezeknek a módosításoknak az alapján megfelelő módosításokat fogad el az irányelv vonatkozó mellékleteihez is.

▼M19

(6) A bizottság elfogadja eljárási szabályzatát.

▼M6

14. cikk

A jóváhagyó hatóságokról és műszaki szolgálatokról szóló értesítés

(1) A tagállamok a Bizottságot és a többi tagállamot értesítik

— a jóváhagyó hatóságok nevéről és címéről és adott esetben területi illetékességükről, valamint

— a műszaki szolgálatok nevéről és címéről, amelyeket vizsgáló laboratóriumként elismertek, meghatározva azokat a vizsgálatokat, amelyek elvégzésére ezeknek a szervezeteknek mindegyike fel van jogosítva. A bejelentett szolgálatoknak meg kell felelniük a vizsgáló laboratóriumok működésére vonatkozó egységes (EN 45001) szabvány előírásainak a következő feltételek betartásával:

i. gyártót nem lehet műszaki szolgálatnak elismerni, csak azokban az esetekben, amikor a külön irányelvek kifejezetten így rendelkeznek;

ii. ezen irányelv alkalmazásában nem minősül rendkívülinek, ha valamely műszaki szolgálat a jóváhagyó hatóság egyetértésével más tulajdonában levő berendezéseket használ.

(2) Vélelmezik, hogy a nyilvántartott műszaki szolgálat teljesíti a vonatkozó egységes szabványt. Adott esetben azonban a Bizottság ennek a vélelemnek az alátámasztása végett a tagállamoktól erre vonatkozó igazolásokat kérhet.

Harmadik országokban található műszaki szolgálatot csak a Közösség és a harmadik ország közötti két- vagy többoldalú egyezmény alapján lehet elismert műszaki szolgálatnak kijelölni.

[1] HL L 184., 1999.7.17., 23. o.

▼**M17**

A MELLÉKLETEK JEGYZÉKE

I. melléklet	A járművek EK-típusjóváhagyására vonatkozó adatok teljes jegyzéke
II. melléklet	A jármű-kategóriák és a járműtípusok meghatározása
III. melléklet	Adatközlő lap a járművek EK-típusjóváhagyásához
IV. melléklet	A jármű EK-típusjóváhagyására vonatkozó követelmények jegyzéke
V. melléklet	A jármű EK-típusjóváhagyása során követendő eljárás
VI. melléklet	EK-jármű-típusbizonyítvány
VII. melléklet	Az EK-típusbizonyítvány számozási rendszere
VIII. melléklet	Vizsgálati eredmények
IX. melléklet	EK megfelelőségi igazolás
X. melléklet	A gyártási eljárások megfelelősége
XI. melléklet	Különleges rendeltetésű járművek jellemzője és az azokra vonatkozó rendelkezések
XII. melléklet	A kis- és kifutó sorozatgyártásra megengedett legnagyobb darabszámok
XIII. melléklet	A külön irányelvek szerint megadott EK-típusjóváhagyások jegyzéke
XIV. melléklet	A többlépcsős EK-típusjóváhagyási eljárás
XV. melléklet	A jármű származási igazolása – a gyártó nyilatkozata az M_1-től eltérő kategóriájú alap/nem teljes járművekről

▼M17

I. MELLÉKLET (a)

A JÁRMUVEK EK-TÍPUSJÓVÁHAGYÁSÁRA VONATKOZÓ ADATOK TELJES JEGYZÉKE

Az ezen irányelvben és a külön irányelvekben szereplő valamennyi adatközlő lap csak az ezen teljes körű listából vett kivonatokból állhat, és követnie kell a teljes körű jegyzék számozási rendszerét.

Az alábbi adatokat, szükség szerint, három példányban, tartalomjegyzékkel együtt kell benyújtani. A rajzokat megfelelő méretben, kellő részletességgel, A/4-es formátumban vagy A/4-es formátumra összehajtogatva kell beadni. Amennyiben vannak fényképek, azoknak megfelelően részletesnek kell lenniük.

Ha a rendszerek, alkatrészek vagy az önálló műszaki egységek elektromos vezérléssel működnek, ezek teljesítményére vonatkozóan is kell adatokat szolgáltatni.

(Az értelmező megjegyzések a melléklet utolsó oldalán találhatók)

0. ÁLTALÁNOS

0.1. Gyártmány (a gyártó kereskedelmi neve): .....

0.2. Típus: .....

0.2.0.1. Alváz: .....

0.2.0.2. Felépítmény/egész jármű: .....

0.2.1. Kereskedelmi név (nevek) (amennyiben van): .....

0.3. Típusazonosító ismertetőjelek, amennyiben azok fel vannak tüntetve a járművön (b): .....

0.3.0.1. Alváz: .....

0.3.0.2. Felépítmény/teljes jármű: .....

0.3.1. A jelölés elhelyezése: .....

0.3.1.1. Alváz: .....

0.3.1.2. Felépítmény/teljes jármű: .....

0.4. A jármű kategóriája (c): .....

0.4.1. A járművel szállítandó veszélyes áruk osztályozása (i): .....

0.5. A gyártó neve és címe: .....

►(1) Ha van, a meghatalmazott képviselő neve és címe: ..... ◄

0.6. A hatóságilag előírt táblák rögzítésének helye és módja, a jármű azonosító számának helye:

0.6.1. Az alvázon: .....

0.6.2. A felépítményen: .....

0.7. Alkatrészek, önálló műszaki egységek esetében az EK-típusjóváhagyási jel helye és rögzítésének módja:
.....

0.8. Az összeszerelő üzem(ek) címe: .....

1. A JÁRMŰ ÁLTALÁNOS SZERKEZETI JELLEMZŐI

1.1. Egy reprezentatív járműről készített fényképek és/vagy rajzok: .....

1.2. A teljes járművet ábrázoló méretezett rajz: .....

1.3. Tengelyek és kerekek száma: .....

▼M17

1.3.1.	Két kerékkel ellátott tengelyek száma és helyzete: .....
1.3.2.	Kormányzott tengelyek száma és helyzete: .....
1.3.3.	Hajtott tengelyek (száma, helyzete, összekapcsolása): .....
1.4.	Alváz (amennyiben van) (átfogó rajz): .....
1.5.	Hossztartó anyaga ([d]): .....
1.6.	A motor helye és elrendezése: .....
1.7.	Vezetőfülke (motor feletti vezetőfülkés vagy hagyományos motorházas) ([2]): .....
1.8.	Vezető helye: bal/jobb ([1])
1.8.1.	A jármű bal oldali/jobb oldali közlekedésre van kialakítva ([1]) .....
1.9.	Meg kell adni, hogy a gépjármű félpótkocsi vagy egyéb pótkocsi vontatására szolgál-e, és hogy a pótkocsi félpótkocsi, vonórudas vagy középtengelyes pótkocsi-e; meg kell adni, hogy a járműveket speciálisan áruk szabályozott hőmérsékleti feltételek közötti szállítására tervezték-e: .....
2.	TÖMEGEK ÉS MÉRETEK ([c]) (kg-ban és mm-ben) (adott esetben utalva a rajzokra)
2.1.	Tengelytáv(ok) (teljes terhelésnél) ([f]): .....
2.1.1.	Félpótkocsik esetén
2.1.1.1.	A nyeregcsap tengelye és a félpótkocsi leghátsó vége közötti távolság: .....
2.1.1.2.	A nyeregcsap tengelye és a félpótkocsi elejének tetszőleges pontja közötti legnagyobb távolság: .....
2.1.1.3.	Félpótkocsi speciális tengelytávja [az 1997/27/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I. mellékletének 7.6.1.2. pontjában meghatározottak szerint (HL L 233., 1997.8.25., 1. o.)]: .....
2.2.	Nyerges vontatók esetén
2.2.1.	A királycsap kiszögellése (legnagyobb és legkisebb; nem teljes jármű esetén jelezni kell a megengedett értékeket) ([e]): .....
2.2.2.	A nyereg (szabványosított) legnagyobb magassága ([h]): .....
2.3.	A tengelyek nyomtávja(i) és szélessége (i)
2.3.1.	A kormányzott tengelyek nyomtávja ([i]): .....
2.3.2.	Az összes többi tengely nyomtávja ([i]): .....
2.3.3.	A legszélesebb hátsó tengely szélessége: .....
2.3.4.	A legelső tengely szélessége (a gumiabroncs legkülső pontjától mérve, a talajhoz közeli abroncskidudorodást figyelmen kívül hagyva): .....
2.4.	A jármű mérettartománya (teljes)
2.4.1.	A felépítmény nélküli alváznál:
2.4.1.1.	Hosszúság ([j]): .....
2.4.1.1.1.	Legnagyobb megengedett hossz: .....
2.4.1.1.2.	Legkisebb megengedett hossz: .....
2.4.1.2.	Szélesség ([k]): .....

▼M17

2.4.1.2.1.	Legnagyobb megengedett szélesség: .....
2.4.1.2.2.	Legkisebb megengedett szélesség: .....
2.4.1.3.	Magasság (menetkész állapotban)(f) (állítható magasságú felfüggesztés esetén jelölni kell a rendes menethelyzetet):
2.4.1.4.	Mellső kinyúlás (m): .....
2.4.1.4.1.	Megközelítési szög (na): ..... fok
2.4.1.5.	Hátsó kinyúlás (n): .....
2.4.1.5.1.	Elhagyási szög (nb): ..... fok
2.4.1.5.2.	Az összekapcsolási pontban a túlnyúlás megengedett legkisebb és legnagyobb mértéke (nd): .....
2.4.1.6.	Szabad magasság (a II. melléklet A. szakaszának 4.5. pontjában meghatározottak szerint)
2.4.1.6.1.	A tengelyek között: .....
2.4.1.6.2.	Az első tengely(ek) alatt: .....
2.4.1.6.3.	A hátsó tengely(ek) alatt: .....
2.4.1.7.	Terepszög (nc): ..... fok
2.4.1.8.	A felépítmény és/vagy a belső szerelvények és/vagy a tartozékok és vagy a hasznos teher súlypontjának megengedett szélső helyzetei: .....
2.4.2.	A felépítménnyel ellátott alvázra
2.4.2.1.	Hosszúság (l): .....
2.4.2.1.1.	A raktér hosszúsága: .....
2.4.2.2.	Szélesség (k): .....
2.4.2.2.1.	A falak vastagsága (áruk szabályozott hőmérsékleti feltételek közötti szállítására tervezett járművek esetén):
2.4.2.3.	Magasság (menetkész állapotban) (f) (állítható magasságú felfüggesztés esetén jelölni kell a rendes menethelyzetet):
2.4.2.4.	Mellső kinyúlás (m): .....
2.4.2.4.1.	Megközelítési szög (na): ..... fok
2.4.2.5.	Hátsó kinyúlás (n): .....
2.4.2.5.1.	Elhagyási szög (nb): ..... fok
2.4.2.5.2.	Az összekapcsolási pontban a túlnyúlás megengedett legkisebb és legnagyobb mértéke (nd): .....
2.4.2.6.	Szabad magasság (a II. melléklet A. szakaszának 4.5. pontjában meghatározottak szerint)
2.4.2.6.1.	A tengelyek között: .....
2.4.2.6.2.	Az első tengely(ek) alatt: .....
2.4.2.6.3.	A hátsó tengely(ek) alatt): .....
2.4.2.7.	Terepszög (nc): ..... fok
2.4.2.8.	A hasznos teher súlypontjának megengedett szélső helyzetei (nem egyenletes terheléseloszlás esetén): .....

▼M17

▶(1)	2.4.2.9.	A jármű súlypontjának helye a megengedett legnagyobb terhelésnél hosszában, keresztirányban és függőlegesen: ◀
▶(2)	2.4.3.	Az alváz nélkül jóváhagyott karosszériánál
	2.4.3.1.	Hossz (l):
	2.4.3.2.	Szélesség (k):
	2.4.3.3.	Névleges magasság (üzemkész állapotban) (1) a hordozó alváztípuson/alváztípusokon (beállítható magasságú felfüggesztés esetén a szokásos működési helyzetben): ◀
	2.5.	Az alváz üres tömege (utastér, hűtőfolyadék, olaj, tüzelőanyag, pótkerék, szerszámok és járművezető nélkül):
	2.5.1.	A fenti tömeg tengelyek közötti megoszlása:
	2.6.	A jármű tömege felépítménnyel együtt, a nem az M_1, kategóriába tartozó vontató esetén – amennyiben azt a gyártó beszerelte – csatlakozóberendezéssel együtt, menetkész állapotban, vagy az alváz tömege, illetve az alváz tömege vezetőfülkével együtt, felépítmény és/vagy csatlakozóberendezés nélkül, amennyiben a felépítményt vagy a csatlakozóberendezést a gyártó nem szerelte be (ideértve a folyadékokat, szerszámokat, pótkereket, ha van, és a járművezetőt, autóbuszok esetén a kísérő személyt, amennyiben van kísérőülés a járműben) (*) (minden változatra legnagyobb és legkisebb értékkel):
	2.6.1.	A fenti tömeg tengelyek közötti megoszlása, és félpótkocsi vagy középtengelyes pótkocsi esetén a terhelés az összekapcsolási ponton (minden változatra legnagyobb és legkisebb értékkel):
	2.7.	Nem teljes jármű esetén a teljes jármű gyártó által megadott legkisebb tömege:
	2.7.1.	A fenti tömeg tengelyekre eső eloszlása és félpótkocsi vagy középtengelyes pótkocsi esetén az összekapcsolási pontra eső terhelés:
	2.8.	A gyártó által megadott, műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg (9)(*):
	2.8.1.	A fenti tömeg tengelyekre eső eloszlása és félpótkocsi vagy középtengelyes pótkocsi esetén a terhelés az összekapcsolási ponton(*):
	2.9.	A tengelyekre jutó, műszakilag megengedett legnagyobb tömeg:
	2.10.	A tengelycsoportokra jutó, műszakilag megengedett legnagyobb tömeg:
	2.11.	A gépjármű által vontatható, műszakilag megengedett legnagyobb tömeg az alábbiak esetében:
	2.11.1.	Vonórudas pótkocsi:
	2.11.2.	Félpótkocsi:
	2.11.3.	Középtengelyes pótkocsi:
	2.11.3.1.	A vonószerkezet kinyúlásának (p) legnagyobb aránya a tengelytávhoz képest:
	2.11.3.2.	Legnagyobb V-érték: kN
	2.11.4.	A járműszerelvény műszakilag megengedett össztömege (*):
	2.11.5.	A jármű teher vontatására alkalmas/nem alkalmas (1) (a 77/389/EGK tanácsi irányelv II. mellékletének 1.2. pontja (HL L 145., 1977.6.30., 41. o.))
	2.11.6.	A fékezetlen pótkocsi legnagyobb tömege:
	2.12.	A jármű összekapcsolási pontjára eső, műszakilag megengedett legnagyobb statikus, függőleges terhelés/tömeg:
	2.12.1.	A gépjárműnél:

▶(1) (2) M18

▼M17

2.12.2.	A félpótkocsin vagy középtengelyes pótkocsin:	
2.12.3.	A csatlakozóberendezés megengedett legnagyobb tömege (amennyiben nem a gyártó szerelte be):	
2.13.	Körbefordulàskor érintett terület:	
2.14.	Motorteljesítmény/legnagyobb tömeg aránya:	KW/kg
2.14.1.	Motorteljesítmény/járműszerelvény műszakilag megengedett össztömegének aránya (a 97/27/EK irányelv I. mellékletének 7.10. pontjában meghatározottak szerint):	KW/kg
2.15.	Hegymeneti elindulási képesség (szóló jármű) (+++):	%
2.16.	Tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési megengedett legnagyobb tömeg (választható: ahol ezeket az értékeket megadják, azokat az 1997/27/EK irányelv IV. melléklete követelményeinek megfelelően ellenőrizni kell):	
2.16.1.	Tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat* (#)):	
2.16.2.	Tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési legnagyobb megengedett tömeg az egyes tengelyeken, illetve félpótkocsi vagy középtengelyes pótkocsi esetén az összekapcsolási pontra eső tervezett, gyártó által meghatározott terhelés, amennyiben az kisebb, mint az összekapcsolási pontra eső, műszakilag megengedett legnagyobb tömeg *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat* (#)):	
2.16.3.	A tengelycsoportokra eső, tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési megengedett legnagyobb tömeg *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat* (#)):	
2.16.4.	Tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési megengedett legnagyobb vontatható tömeg *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat* (#)):	
2.16.5.	Tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési legnagyobb megengedett járműszerelvény-tömeg *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhatnak* (#)):	
3.	MOTOR (9) (A benzinnel, gázolajjal stb. vagy bármely más tüzelőanyag keverékével egyaránt működő járműveknél az adatokat meg kell ismételni (+))	
3.1.	Gyártó:	
3.1.1.	A gyártó motorkódja, a motoron feltüntetett jelölés szerint:	
3.2.	Belsőégésű motor	
3.2.1.	Egyedi motoradatok	
3.2.1.1.	Működési elv: külső gyújtás/kompressziós gyújtás, négyütemű/kétütemű (1)	
3.2.1.2.	A hengerek száma és elrendezése:	
3.2.1.2.1.	Furat (1):	mm
3.2.1.2.2.	Löket (1):	mm
3.2.1.2.3.	Gyújtási sorrend:	
3.2.1.3.	Hengerűrtartalom (5):	cm^3
3.2.1.4.	Sűrítési arány (2):	
3.2.1.5.	Az égéstér, a dugattyúfenék és külső gyújtású motornál a dugattyúgyűrű rajza:	
3.2.1.6.	A motor rendes alapjárati fordulatszáma (2):	min^{-1}
3.2.1.6.1.	Emelt üresjárati fordulatszám (2):	min^{-1}

▼M17

3.2.1.7.	A kipufogógáz térfogatszázalékban megadott szén-monoxid-tartalma alapjáraton (2) .... %, a gyártó által megadott adatok alapján (csak külső gyújtású motoroknál)	
3.2.1.8.	Névleges teljesítmény (4): ..... kW ..... min^{-1} -en (a gyártó által megadott érték)	
3.2.1.9.	A motor megengedett legnagyobb fordulatszámának a gyártó által megadott értéke: ..... min^{-1}	
3.2.1.10.	Névleges forgatónyomaték(4): ..... Nm ..... min^{-1} -en (a gyártó által megadott érték)	
3.2.2.	Tüzelőanyag: gázolaj/benzin/PB-gáz/földgáz/etanol ..... (1)	
3.2.2.1.	Kísérleti oktánszám (RON), ólmozott:	
3.2.2.2.	Kísérleti oktánszám (RON), ólmozatlan:	
3.2.2.3.	Tüzelőanyag-tartály töltőcsonkja: korlátozott keresztmetszet/címke (1)	
3.2.3.	Tüzelőanyag-tartály(ok)	
3.2.3.1.	Üzemi tüzelőanyag-tartály(ok)	
3.2.3.1.1.	Száma, térfogata, anyaga:	
3.2.3.1.2.	A tüzelőanyag-tartály(ok) rajza és műszaki leírása, a levegőztető- és szellőztetőrendszerek valamennyi csatlakozásával, vezetékével, zárószerkezetekkel, szelepekkel, rögzítőkészülékekkel együtt:	
3.2.3.1.3.	A tüzelőanyag-tartályoknak a járműben való pontos elhelyezését mutató rajzok:	
3.2.3.2.	Tartalék tüzelőanyag-tartály(ok)	
3.2.3.2.1.	Száma, térfogata, anyaga:	
3.2.3.2.2.	A tüzelőanyag-tartály(ok) rajza és műszaki leírása, a levegőztető- és szellőztetőrendszerek valamennyi csatlakozásával, vezetékével, zárószerkezetekkel, szelepekkel, rögzítőkészülékekkel együtt:	
3.2.3.2.3.	A tüzelőanyag-tartályoknak a járműben való pontos elhelyezését mutató rajzok:	
3.2.4.	Tüzelőanyag-ellátás	
3.2.4.1.	Porlasztó(k)on keresztül: igen/nem (1)	
3.2.4.1.1.	Gyártmány(ok):	
3.2.4.1.2.	Típus(ok):	
3.2.4.1.3.	Beépített darabszám:	
3.2.4.1.4.	Beállítóelemek: (2)	
3.2.4.1.4.1.	Fúvókák:	Vagy a tüzelőanyag-ellátási görbe a levegőáram függvényében ábrázolva, és a görbe betartásához szükséges beállítások
3.2.4.1.4.2.	Légtorkok:	
3.2.4.1.4.3.	Úszóház szintje:	
3.2.4.1.4.4.	Úszó tömege:	
3.2.4.1.4.5.	Úszótű:	
3.2.4.1.5.	Hidegindítási rendszer: kézi/automatikus (1)	
3.2.4.1.5.1.	Működési elv(ek):	
3.2.4.1.5.2.	Működési tartomány határai/beállítási értékek (1), (2)	

▼M17

3.2.4.2.	Tüzelőanyag-befecskendezésen keresztül (csak kompressziós gyújtású motoroknál): igen/nem (1)	
3.2.4.2.1.	A rendszer leírása:	
3.2.4.2.2.	Működési elv: közvetlen befecskendezésű/előkamrás/örvénykamrás (1)	
3.2.4.2.3.	Tüzelőanyag-befecskendező szivattyú	
3.2.4.2.3.1.	Gyártmány(ok):	
3.2.4.2.3.2.	Típus(ok):	
3.2.4.2.3.3.	Legnagyobb tüzelőanyag-ellátás (1), (2): .... mm^3/ütem vagy löket .... min^{-1} szivattyú-fordulatszámon, illetve választhatóan jelleggörbe:	
3.2.4.2.3.4.	Befecskendezési időpont (2):	
3.2.4.2.3.5.	Előbefecskendezési görbe (2):	
3.2.4.2.3.6.	Kalibrálási eljárás: motorfékpad/motor (1)	
3.2.4.2.4.	Fordulatszám-szabályozó	
3.2.4.2.4.1.	Típus:	
3.2.4.2.4.2.	Leszabályozási pont	
3.2.4.2.4.2.1.	Leszabályozási pont terhelés alatt:	mn^{-1}
3.2.4.2.4.2.2.	Leszabályozási pont terhelés nélkül:	mn^{-1}
3.2.4.2.5.	Befecskendezővezetékek	
3.2.4.2.5.1.	Hossza:	mm
3.2.4.2.5.2.	Belső átmérője:	mm
3.2.4.2.6.	Befecskendezőszelep(ek)	
3.2.4.2.6.1.	Gyártmány(ok):	
3.2.4.2.6.2.	Típus(ok):	
3.2.4.2.6.3.	Nyitási nyomás (2): ..... kPa vagy jelleggörbe (2):	
3.2.4.2.7.	Hidegindító rendszer	
3.2.4.2.7.1.	Gyártmány(ok):	
3.2.4.2.7.2.	Típus(ok):	
3.2.4.2.7.3.	Leírás:	
3.2.4.2.8.	Kiegészítő indító segédberendezés	
3.2.4.2.8.1.	Gyártmány(ok):	
3.2.4.2.8.2.	Típus(ok):	
3.2.4.2.8.3.	Rendszer leírása:	
3.2.4.2.9.	Elektronikus vezérlési rendszer	
3.2.4.2.9.1.	Gyártmány(ok):	

▼**M17**

3.2.4.2.9.2.	Rendszer leírása:	
3.2.4.3.	Tüzelőanyag befecskendezésen keresztül (csak külső gyújtású motornál): igen/nem (1)	
3.2.4.3.1.	Működési elv: szívócsővezeték (egypontos/többpontos (1)/közvetlen befecskendezés/egyéb (meghatározandó) (1):	
3.2.4.3.2.	Gyártmány(ok):	
3.2.4.3.3.	Típus(ok):	
3.2.4.3.4.	A rendszer leírása	
3.2.4.3.4.1.	Vezérlőegység típusa vagy száma:	A nem folytonos befecskendezésű rendszerek esetén egyenlő értékeket kell megadni.
3.2.4.3.4.2.	Tüzelőanyag-szabályozó típusa:	
3.2.4.3.4.3.	Levegőáram-érzékelő típusa:	
3.2.4.3.4.4.	Tüzelőanyag-elosztó típusa:	
3.2.4.3.4.5.	Nyomásszabályozó típusa:	
3.2.4.3.4.6.	Mikrokapcsoló típusa:	
3.2.4.3.4.7.	Alapjárati beállítócsavar típusa:	
3.2.4.3.4.8.	Fojtószelepház típusa:	
3.2.4.3.4.9.	Vízhőmérséklet-érzékelő típusa:	
3.2.4.3.4.10.	Levegőhőmérséklet-érzékelő típusa:	
3.2.4.3.4.11.	Levegőhőmérséklet-kapcsoló típusa:	
3.2.4.3.5.	Befecskendezőszelepek: nyitási nyomás (2): ..... vagy jelleggörbe (2):	
3.2.4.3.6.	Befecskendezési időpont:	
3.2.4.3.7.	Hidegindító rendszer	
3.2.4.3.7.1.	Működési elv(ek):	
3.2.4.3.7.2.	Működési tartomány határai/beállítási értékek (1), (2)	
3.2.4.4.	Tüzelőanyag-szivattyú	
3.2.4.4.1.	Nyomás (2) ..... kPa, vagy jelleggörbe (2):	
3.2.5.	Elektromos rendszer	
3.2.5.1.	Névleges feszültség: ..... V, pozitív/negatív földelés (1)	
3.2.5.2.	Generátor	
3.2.5.2.1.	Típus:	
3.2.5.2.2.	Névleges teljesítmény: ..... VA	
3.2.6.	Gyújtás	
3.2.6.1.	Gyártmány(ok):	
3.2.6.2.	Típus(ok):	
3.2.6.3.	Működési elv:	

▼M17

3.2.6.4.	Előgyújtási görbe (2): .....
3.2.6.5.	Statikus gyújtási időpont (2): ..... fok a felső holtpont előtt
3.2.6.6.	Érintkező csúcsköz (2): ..... mm
3.2.6.7.	Zárásszög (2): ..... fok
3.2.7.	Hűtőrendszer: folyadék/levegő (1)
3.2.7.1.	A motorhőmérséklet-szabályozó névleges beállítási értéke: .....
3.2.7.2.	Folyadék
3.2.7.2.1.	A folyadék fajtája: .....
3.2.7.2.2.	Keringetőszivattyú: igen/nem (1)
3.2.7.2.3.	Jellemzők: ..... vagy
3.2.7.2.3.1.	Gyártmány(ok): .....
3.2.7.2.3.2.	Típus(ok): .....
3.2.7.2.4.	Áttételi arány(ok): .....
3.2.7.2.5.	A ventilátor leírása és működési mechanizmusa: .....
3.2.7.3.	Levegő
3.2.7.3.1.	Befúvó: igen/nem (1)
3.2.7.3.2.	Jellemzők: ..... vagy
3.2.7.3.2.1.	Gyártmány(ok): .....
3.2.7.3.2.2.	Típus(ok): .....
3.2.7.3.3.	Áttételi arány(ok): .....
3.2.8.	Szívórendszer
3.2.8.1.	Feltöltő: igen/nem (1)
3.2.8.1.1.	Gyártmány(ok): .....
3.2.8.1.2.	Típus(ok): .....
3.2.8.1.3.	A rendszer leírása (pl. legnagyobb töltési nyomás: ..... kPa; lefúvatószelep, adott esetben): .....
3.2.8.2.	Töltőlevegő-hűtő: igen/nem(1)
3.2.8.3.	Szívási depresszió névleges fordulatszámnál, 100 %-os terhelés mellett
	legkisebb megengedett: ..... kPa
	legnagyobb megengedett: ..... kPa
3.2.8.4.	A szívóvezetékek és tartozékaik leírása és rajza (szívókamra, fűtőberendezés, kiegészítő belépőlevegő-nyílások stb.): .....
3.2.8.4.1.	Szívócsővezeték leírása (rajzokkal és/vagy fényképekkel együtt): .....
3.2.8.4.2.	Levegőszűrő, rajzok: ..... vagy

▼M17

3.2.8.4.2.1.	Gyártmány(ok): .....
3.2.8.4.2.2.	Típus(ok): .....
3.2.8.4.3.	Szívászajcsökkentő, rajzok: ..... vagy
3.2.8.4.3.1.	Gyártmány(ok): .....
3.2.8.4.3.2.	Típus(ok): .....
3.2.9.	Kipufogórendszer
3.2.9.1.	A kipufogó-gyűjtőcső leírása és/vagy rajza: .....
3.2.9.2.	A kipufogórendszer leírása és/vagy rajza: .....
3.2.9.3.	Legnagyobb megengedett kipufogó-ellennyomás meghatározott motorfordulatszámnál és 100 %-os terhelésnél: ..... kPa
3.2.9.4.	Kipufogódob(ok): elülső, középső és hátsó dob vonatkozásában: szerkezet, típus, jelölés; ahol a külső zaj miatt szükséges: csökkentő intézkedések a motorházban és a motoron: .....
3.2.9.5.	A kipufogónyílás elhelyezése: .....
3.2.9.6.	Szálas anyagokat tartalmazó kipufogódob: .....
3.2.10.	A beömlőnyílás és a kipufogónyílás legkisebb keresztmetszete: .....
3.2.11.	Szelepvezérlési idők vagy ezzel egyenértékű adatok
3.2.11.1.	Legnagyobb szelepemelés, nyitási és zárási szög, illetve az alternatív elosztórendszerek vezérlési adatai a holtpontokhoz képest: .....
3.2.11.2.	Vonatkoztatási és/vagy beállítási tartományok (1): .....
3.2.12.	Légszennyezés elleni intézkedések
3.2.12.1.	Kartergázok visszavezetésére szolgáló berendezés (leírás és rajzok): .....
3.2.12.2.	További, légszennyezés elleni berendezések (amennyiben vannak és más pontban nem szerepelnek)
3.2.12.2.1.	Katalizátor: igen/nem (1)
3.2.12.2.1.1.	Katalizátorok és elemek száma: .....
3.2.12.2.1.2.	A katalizátor(ok) mérete, alakja és térfogata: .....
3.2.12.2.1.3.	A katalitikus reakció típusa: .....
3.2.12.2.1.4.	A nemesfémek összes töltése: .....
3.2.12.2.1.5.	Relatív koncentráció: .....
3.2.12.2.1.6.	Hordozó (szerkezete és anyaga): .....
3.2.12.2.1.7.	Cellasűrűség: .....
3.2.12.2.1.8.	A katalizátor(ok) házának típusa: .....
3.2.12.2.1.9.	A katalizátor(ok) elhelyezése (hely és vonatkozási távolság a kipufogóvezetékben): .....
3.2.12.2.1.10.	Hővédő pajzs: igen/nem (1)
3.2.12.2.2.	Oxigénérzékelő: igen/nem (1)

▼M17

3.2.12.2.2.1.	Típus: .....
3.2.12.2.2.2.	Elhelyezés: .....
3.2.12.2.2.3.	Szabályozási tartomány: .....
3.2.12.2.3.	Légbefúvás: igen/nem (1)
3.2.12.2.3.1.	Típus (rezgőszelep, légszivattyú stb.): .....
3.2.12.2.4.	Kipufogógáz-visszavezetés: igen/nem (1)
3.2.12.2.4.1.	Jellemzői (áramlási sebesség stb.): .....
3.2.12.2.5.	Párolgási emissziókat csökkentő berendezés: igen (1)
3.2.12.2.5.1.	A berendezések részletes leírása és beállításuk: .....
3.2.12.2.5.2.	A párolgási emissziókat csökkentő berendezés rajza: .....
3.2.12.2.5.3.	A szénszűrő tartály rajza: .....
3.2.12.2.5.4.	Az aktív szén tömege: ..... gramm
3.2.12.2.5.5.	A tüzelőanyag-tartály vázlatos rajza, jelezve annak űrtartalmát és anyagát: .....
3.2.12.2.5.6.	A tüzelőanyag-tartály és a kipufogórendszer közötti hőpajzs rajza: .....
3.2.12.2.6.	Részecskeszűrő: igen/nem (1)
3.2.12.2.6.1.	A részecskeszűrő méretei, alakja és űrtartalma: .....
3.2.12.2.6.2.	A részecskeszűrő típusa és tervezése: .....
3.2.12.2.6.3.	Elhelyezése (a kipufogóvezetékben való viszonylagos távolság): .....
3.2.12.2.6.4.	A helyreállítás módszere és rendszere, leírás és/vagy rajz: .....
3.2.12.2.7.	Fedélzeti diagnosztikai (OBD) rendszer: igen/nem (1)
3.2.12.2.7.1.	A zavarjelző (MI) szöveges leírása és/vagy rajza: .....
3.2.12.2.7.2.	Az OBD által ellenőrzött alkatrészek jegyzéke és célja: .....
3.2.12.2.7.3.	Szöveges leírás (általános működési elvek) a következők tekintetében:
3.2.12.2.7.3.1.	Külső gyújtású motor (1)
3.2.12.2.7.3.1.1.	Katalizátor ellenőrzése (1): .....
3.2.12.2.7.3.1.2.	Gyújtáskihagyás észlelése (1): .....
3.2.12.2.7.3.1.3.	Oxigénérzékelő ellenőrzése (1): .....
3.2.12.2.7.3.1.4.	Az OBD-rendszer által ellenőrzött más alkatrészek (1): .....
3.2.12.2.7.3.2.	Kompressziós gyújtású motorok (1)
3.2.12.2.7.3.2.1.	Katalizátor ellenőrzése (1): .....
3.2.12.2.7.3.2.2.	Részecskeszűrő ellenőrzés (1): .....
3.2.12.2.7.3.2.3.	Elektronikus tüzelőanyag-ellátó rendszer ellenőrzése(1): .....

▼M17

3.2.12.2.7.3.2.4.	Más, az OBD-rendszer által ellenőrzött alkatrészek (1):
3.2.12.2.7.4.	Az MI aktiválásának feltétele (meghatározott ütemszám vagy statisztikai módszer):
3.2.12.2.7.5.	A használt OBD kimeneti kódok és formátumok jegyzéke (valamennyiről magyarázattal):
3.2.12.2.8.	Egyéb rendszerek (leírás és működés):
3.2.13.	Az elnyelési együttható jelzésének elhelyezése (csak kompressziós gyújtású motoroknál):
3.2.14.	A tüzelőanyag-gazdaságosságot szolgáló berendezések részletezése (amennyiben nem szerepel más pontban):
3.2.15.	PB-gáz tüzelőanyag-ellátó rendszer: igen/nem (1)
3.2.15.1.	A 70/221/EGK tanácsi irányelv szerinti EK-típusjóváhagyási szám (HL L 76., 1970.4.6., 23. o.) (amikor az irányelvet úgy módosítják, hogy az a gáznemű tüzelőanyagok tartályaira is kiterjedjen):
3.2.15.2.	PB-gáz tüzelőanyag-ellátó rendszer elektronikus motorvezérlő egysége
3.2.15.2.1.	Gyártmány(ok):
3.2.15.2.2.	Típus(ok):
3.2.15.2.3.	A kibocsátással kapcsolatos beállítási lehetőségek:
3.2.15.3.	További dokumentáció
3.2.15.3.1.	A katalizátorvédelem leírása a benzinről PB-gázra vagy vissza történő átváltás során:
3.2.15.3.2.	Rendszer elrendezése (elektromos csatlakozások, vákuumcsatlakozás kiegyenlítő tömlők stb.):
3.2.15.3.3.	A jelölés rajza:
3.2.16.	Földgáz tüzelőanyag-ellátó rendszer: igen/nem (1)
3.2.16.1.	A 70/221/EGK irányelv szerinti EK-típusjóváhagyási szám (HL L 76., 1970.4.6., 23. o.) (amikor az irányelvet úgy módosítják, hogy az a gáznemű tüzelőanyagok tartályaira is kiterjedjen):
3.2.16.2.	A földgáz tüzelőanyag-ellátó rendszer elektronikus motorvezérlő egysége
3.2.16.2.1.	Gyártmány(ok):
3.2.16.2.2.	Típus(ok):
3.2.16.2.3.	A kibocsátással kapcsolatos beállítási lehetőségek:
3.2.16.3.	További dokumentáció
3.2.16.3.1.	A katalizátorvédelem leírása a benzinről földgázra vagy vissza történő átváltás során:
3.2.16.3.2.	Rendszer elrendezése (elektromos csatlakozások, vákuumcsatlakozás kiegyenlítő tömlők stb.):
3.2.16.3.3.	A jelölés rajza:
3.3.	Villanymotor
3.3.1.	Típus (tekercselés, gerjesztés):
3.3.1.1.	Legnagyobb óránkénti teljesítmény: KW
3.3.1.2.	Üzemi feszültség: V
3.3.2.	Akkumulátor

▼M17

3.3.2.1.	Cellák száma:	
3.3.2.2.	Tömeg:	kg
3.3.2.3.	Kapacitás:	cm^3 Ah (amperóra)
3.3.2.4.	Elhelyezés:	
3.4.	Más motorok, hajtóművek és kombinációik (az ilyen motorok vagy hajtóművek műszaki jellemzői):	
3.5.	Szén-dioxid-kibocsátás/tüzelőanyag-fogyasztás(u) (a gyártó által megadott érték)	
3.5.1.	Kibocsátási érték	
3.5.1.1.	Szén-dioxid-kibocsátás (városi körülmények):	g/km
3.5.1.2.	Szén-dioxid-kibocsátás (városon kívüli körülmények):	g/km
3.5.1.3.	Szén-dioxid-kibocsátás (vegyes):	g/km
3.5.2.	Tüzelőanyag-fogyasztás	
3.5.2.1.	Szén-dioxid-kibocsátás (városi körülmények):	1/100 km/m^3/100 km (1)
3.5.2.2.	Szén-dioxid-kibocsátás (városon kívüli körülmények):	1/100 km/m^3/100 km (1)
3.5.2.3.	Szén-dioxid-kibocsátás (vegyes):	1/100 km/m^3/100 km (1)
3.6.	A gyártó által megengedett hőmérsékletek	
3.6.1.	Hűtőrendszer	
3.6.1.1.	Folyadékhűtés	
	Legnagyobb hőmérséklet a kilépésnél:	K
3.6.1.2.	Léghűtés	
3.6.1.2.1.	Vonatkoztatási pont:	
3.6.1.2.2.	Legnagyobb hőmérséklet a vonatkoztatási pontban:	K
3.6.2.	Legnagyobb hőmérséklet töltőlevegő-hűtőből történő kilépésnél:	K
3.6.3.	Legnagyobb kipufogási hőmérséklet a kipufogóvezetéknek a kipufogó-gyűjtőcső peremához közeli pontban:	K
3.6.4.	Tüzelőanyag hőmérséklete	
	legkisebb:	K
	legnagyobb:	K
3.6.5.	Kenőanyag hőmérséklete:	
	legkisebb:	K
	legnagyobb:	K
3.7.	A motor által meghajtott berendezések	

A 80/1269/EGK tanácsi irányelv (HL L 375., 1980.12.31., 46. o.) I. mellékletének 5.1.1. pontjában meghatározott működési feltételeknek megfelelő, a motorhajtású berendezések által felvett legnagyobb megengedett teljesítmény, a 88/77/EGK tanácsi irányelv (HL L 36., 1988.2.9., 33. o.) III. mellékletének 4.1. pontjában meghatározott egyes motorfordulatszámok mellett.

▼M17

3.7.1.	Alapjárat:	kW
3.7.2.	Közepes fordulatszám:	kW
3.7.3.	Névleges fordulatszám:	kW
3.8.	Kenési rendszer	
3.8.1.	A rendszer leírása	
3.8.1.1.	Kenőanyagtartály elhelyezése:	
3.8.1.2.	Adagolórendszer (szivattyúval/a szívócsőbe való befecskendezés/tüzelőanyaggal összekeverve stb.) (1)	
3.8.2.	Kenőanyag-szivattyú	
3.8.2.1.	Gyártmány(ok):	
3.8.2.2.	Típus(ok):	
3.8.3.	Tüzelőanyag-keverék	
3.8.3.1.	Arány:	
3.8.4.	Olajhűtő: igen/nem (1)	
3.8.4.1.	Rajz(ok):	vagy
3.8.4.1.1.	Gyártmány(ok):	
3.8.4.1.2.	Típus(ok):	
3.9.	GÁZÜZEMŰ MOTOROK (más kialakítású rendszerek esetén meg kell adni az egyenértékű információt).	
3.9.1.	Tüzelőanyag: PB-gáz/földgáz-H/földgáz-L/földgáz-HL (1)	
3.9.2.	Nyomásszabályozó(k) vagy elpárologtató/nyomás szabályozó(k) (1)	
3.9.2.1.	Gyártmány(ok):	
3.9.2.2.	Típus(ok):	
3.9.2.3.	Nyomáscsökkentési szakaszok száma:	
3.9.2.4.	Nyomás az utolsó szakaszban	
	legalább:	kPa
	legfeljebb:	kPa
3.9.2.5.	A fő beállítási pontok száma:	
3.9.2.6.	Alapjárat beállítási pontok száma:	
3.9.2.7.	EK-típusjóváhagyási szám, a(z) ..... / ..... / EK szerint:...	
3.9.3.	Tüzelőanyag-ellátó rendszer: keverőegység/gázbefúvás/folyadék-befecskendezés/közvetlen befecskendezés (1)	
3.9.3.1.	Keverékminőség szabályozása:	
3.9.3.2.	A rendszer leírása és/vagy ábra és rajz:	
3.9.3.3.	EK-típusjóváhagyási szám, a(z) ..... / ..... / EK szerint:	
3.9.4.	Keverőegység	

▼M17

3.9.4.1. Száma: .....

3.9.4.2. Gyártmány(ok): .....

3.9.4.3. Típus(ok): .....

3.9.4.4. Elhelyezés: .....

3.9.4.5. Beállítási lehetőségek: .....

3.9.4.6. EK-típusjóváhagyási szám, a(z) ..... / ..... EK szerint: .....

3.9.5. Befecskendezés a szívócsőbe

3.9.5.1. Befecskendezés: egypontos/többpontos (1)

3.9.5.2. Befecskendezés: folyamatos/egyidejűleg vezérelve/egymás után vezérelve (1)

3.9.5.3. Befecskendezőberendezés

3.9.5.3.1. Gyártmány(ok): .....

3.9.5.3.2. Típus(ok): .....

3.9.5.3.3. Beállítási lehetőségek: .....

3.9.5.3.4. EK-típusjóváhagyási szám, a(z) ..... / ..... EK szerint: .....

3.9.5.4. Tüzelőanyag-tápszivattyú (amennyiben van ilyen)

3.9.5.4.1. Gyártmány(ok): .....

3.9.5.4.2. Típus(ok): .....

3.9.5.4.3. EK-típusjóváhagyási szám, a(z) ..... / ..... EK szerint: .....

3.9.5.5. Befecskendező(k)

3.9.5.5.1. Gyártmány(ok): .....

3.9.5.5.2. Típus(ok): .....

3.9.5.5.3. EK-típusjóváhagyási szám, a(z) ..... / ..... EK szerint: .....

3.9.6. Közvetlen befecskendezés

3.9.6.1. Tüzelőanyag-befecskendező szivattyú/nyomásszabályozó (1)

3.9.6.1.1. Gyártmány(ok): .....

3.9.6.1.2. Típus(ok): .....

3.9.6.1.3. Befecskendezési időpont: .....

3.9.6.1.4. EK-típusjóváhagyási szám, a(z) ..... / ..... EK szerint: .....

3.9.6.2. Befecskendező(k)

3.9.6.2.1. Gyártmány(ok): .....

3.9.6.2.2. Típus(ok): .....

3.9.6.2.3. Nyitási nyomás vagy jelleggörbe (2): .....

3.9.6.2.4. EK-típusjóváhagyási szám, a(z) ..... / ..... EK szerint: .....

▼M17

3.9.7.	Elektronikus vezérlőegység (ECU)			
3.9.7.1.	Gyártmány(ok):			
3.9.7.2.	Típus(ok):			
3.9.7.3.	Beállítási lehetőségek:			
3.9.8.	Földgáztüzelőanyag-specifikus berendezés			
3.9.8.1.	1-es változat (csak olyan motorok jóváhagyása esetén, amelyek több különböző tüzelőanyag-összetétellel működnek)			
3.9.8.1.1.	Tüzelőanyag-összetétel:			
	metán (CH_4) :	alap: ... % mól	min. ... % mól	max. ... % mól
	etán (C_2H_6) :	alap: ... % mól	min. ... % mól	max. ... % mól
	propán (C_3H_8) :	alap: ... % mól	min. ... % mól	max. ... % mól
	bután (C_4H_{10}) :	alap: ... % mól	min. ... % mól	max. ... % mól
	C_5/C_{5+} :	alap: ... % mól	min. ... % mól	max. ... % mól
	oxigén (O_2) :	alap: ... % mól	min. ... % mól	max. ... % mól
	közömbös (N_2, He stb.) :	alap: ... % mól	min. ... % mól	max. ... % mól
3.9.8.1.2.	Befecskendező(k)			
3.9.8.1.2.1.	Gyártmány(ok):			
3.9.8.1.2.2.	Típus(ok):			
3.9.8.1.3.	Más (ahol alkalmazható):			
3.9.8.1.4.	Tüzelőanyag hőmérséklete			
	legkisebb: ..... K			
	legnagyobb: ..... K			
	gázüzemű motorok esetén a nyomásszabályozó végfokozatánál.			
3.9.8.1.5.	Tüzelőanyag-nyomás			
	legkisebb: ..... KPa			
	legnagyobb: ..... KPa			
	csak földgázüzemű motorok esetén a nyomásszabályozó végfokozatánál.			
3.9.8.2.	2-es változat (csak olyan motorok jóváhagyása esetén, amelyek több különböző tüzelőanyag-összetétellel működnek)			
4.	ERŐÁTVITEL (*)			
4.1.	Az erőátviteli rendszer rajza:			
4.2.	Típusa (mechanikus, hidraulikus, villamos stb.):			
4.2.1.	Elektromos/elektronikus alkatrészek rövid leírása (amennyiben van ilyen):			
4.3.	A motor lendítőkerekének tehetetlenségi nyomatéka:			
4.3.1.	Kiegészítő tehetetlenségi nyomaték, sebességbe kapcsolás nélkül:			

▼M17

4.4. Tengelykapcsoló (típusa): .....

4.4.1. Legnagyobb forgatónyomaték-átalakítás: .....

4.5. Sebességváltó

4.5.1. Típus [kézi/automata/FVE (fokozatmentesen változtatható erőátvitel)] (1)

4.5.2. A motorhoz viszonyított elhelyezése: .....

4.5.3. A kezelés módja: .....

4.6. Áttételi viszonyszámok

Sebességfokozat	Belső áttételi viszonyszám (a sebességváltó	Végső áttételi viszonyszám(ok) (a sebességváltó	Összáttételi viszonyszám
Legnagyobb érték az FVE-nél (1) 1 2 3 ... Legkisebb érték az FVE-nél (1)			
Hátramenet			

(1) Continuously variable transmission – fokozatmentesen változtatható erőátvitel

4.7. A jármű legnagyobb sebessége (km/h) (*): .....

4.8. Sebességmérő (menetíró esetén csak a jóváhagyási jel szükséges)

4.8.1. Működési módszer és a meghajtószerkezet leírása: .....

4.8.2. Műszerállandó: .....

4.8.3. A mérési mechanizmus tűrése [az 1975/443/EGK tanácsi irányelv II. melléklete 2.1.2. pontjának megfelelően (HL L 196., 1975.7.26., 1. o.)]: .....

4.8.4. Teljes áttételi viszonyszámok (a 75/443/EGK tanácsi irányelv II. melléklete 2.1.2. pontjának megfelelően), vagy ezzel egyenértékű adat: .....

4.8.5. A sebességmérő skálájának vagy egyéb kijelzési módoknak az ábrája: .....

4.9. Differenciálzár: igen/nem/választható (2)

5. TENGELYEK

5.1. Az egyes tengelyek leírása: .....

5.2. Gyártmány(ok): .....

5.3. Típus(ok): .....

5.4. Behúzható tengely(ek) elhelyezése: .....

5.5. Terhelhető tengely(ek) elhelyezése: .....

▼M17

6.	FELFÜGGESZTÉS
6.1.	A felfüggesztés elrendezési rajza: .....
6.2.	Az egyes tengelyek, tengelycsoportok vagy kerekek felfüggesztésének típusa és kivitelezése: .....
6.2.1.	Szintbeállítás: igen/nem/választható (1)
6.2.2.	Elektromos/elektronikus elemek rövid leírása (amennyiben van ilyen): .....
6.2.3.	Légrugózás a hajtott tengely(ek)en: igen/nem (1)
6.2.3.1.	A hajtott tengely(ek) felfüggesztése a légrugózással egyenértékű: igen/nem (1)
6.2.3.2.	A rugózott tömeg lengésének frekvenciája és csillapítása: .....
6.3.	A felfüggesztés rugózó részeinek jellemzői (kivitelezés, anyagjellemzők és méretek): .....
6.4.	Kanyarstabilizátor: igen/nem/választható (1)
6.5.	Lengéscsillapító: igen/nem/választható (1)
6.6.	Gumiabroncsok és kerekek
6.6.1	Gumiabroncs/kerék kombináció(k) [gumiabroncsok esetén meg kell adni a méret meghatározását, a legkisebb teherbírási értéket, a legkisebb sebességkategória jelzését; a 300 km/h legnagyobb sebességet túllépő járművekre szánt, Z kategóriába tartozó gumiabroncsok esetén ezzel egyenértékű információ szükséges; a kerekek esetében meg kell adni a keréktárcsa méretét (méreteit) és a felfekvési felület eltérését (eltéréseit) a középvonaltól]
6.6.1.1.	Tengelyek
6.6.1.1.1.	1. tengely: .....
6.6.1.1.2.	2. tengely: .....
	stb.
6.6.1.2.	Pótkerék, ha van: .....
6.6.2.	A gördülési sugarak alsó és felső határértékei
6.6.2.1.	1. tengely: .....
6.6.2.2.	2. tengely: .....
	stb.
6.6.3.	Az abroncsnyomásnak a járműgyártó által ajánlott értéke: ..... kPa
6.6.4.	Lánc/abroncs/kerék gépjárműtípusnak megfelelő kombinációja az elülső és/vagy a hátsó tengelyen, ahogy azt a gyártó javasolta: .....
6.6.5.	Az ideiglenesen használható pótalkatrészek rövid leírása (amennyiben van ilyen): .....
7.	KORMÁNYZÁS
7.1.	A kormányzott tengely(ek) vázlatos ábrája, amely mutatja a kormánygeometriát: .....
7.2.	Áttétel és kezelőberendezés
7.2.1.	A kormányzási áttétel típusa (adott esetben az első és a hátsó tengelyre meghatározva): .....
7.2.2.	Csatlakozás a kerekekhez (ideértve a mechanikus módszerektől eltérő módszereket is; adott esetben az első és hátsó tengelyre meghatározva):

▼M17

7.2.2.1. Elektromos/elektronikus elemek rövid leírása (amennyiben van ilyen): .....

7.2.3. Rásegítési mód (ha van): .....

7.2.3.1. Működési mód és ábra, gyártmány(ok) és típus(ok): .....

7.2.4. A teljes kormányberendezés ábrája, amely jelzi a kormányzási működésre hatással levő különböző berendezések elhelyezését a járműben: .....

7.2.5. A kormányberendezés(ek) vázlatos ábrája: .....

7.2.6. A kormányberendezés beállítási tartománya és módszere (amennyiben van ilyen): .....

7.3. A kerekek legnagyobb kormányzási szöge

7.3.1. Jobbra: ..... fok; a kormánykerék fordulatainak száma (vagy ezzel egyenértékű adat): .....

7.3.2. Balra: ..... fok; a kormánykerék fordulatainak száma (vagy ezzel egyenértékű adat): .....

8. FÉKBERENDEZÉS

A következő részleteket, ideértve az azonosítás módszerét, adott esetben, meg kell adni:

8.1. A fékberendezés típusa és jellemzői [az 1971/320/EGK tanácsi irányelv I. mellékletének 1.6. pontjában meghatározottak szerint (HL L 202., 1971.9.6., 37. o.)], rajzzal együtt (pl. dob- és tárcsafék, fékezett kerekek, csatlakozás a fékezett kerekekhez, fékpofa/féksaru részek és/vagy betétek gyártmánya és típusa, hatékony fékezési terület, fékdob, fékpofa, féktárcsa átmérője, fékdob tömege, beállítási berendezések, tengely(ek) és a felfüggesztés lényeges részei): .....

8.2. Működési ábra, az alábbi (a 71/320/EGK irányelv I. mellékletének 1.2. pontjában meghatározottak szerinti) fékrendszerek leírása és rajza együtt például az áttétellel és vezérléssel (szerkezet, beállítás, emelőkar-áttételek, a vezérlés hozzáférhetősége és elhelyezése, működtetőkar reteszelővel mechanikus áttétel esetén, a csatlakozások fő elemeinek jellemzői, hengerek és vezérlődugattyúk, fékhengerek vagy azzal egyenértékű alkatrészek elektromos fékrendszer esetén): .....

8.2.1. Üzemi fékrendszer: .....

8.2.2. Biztonsági fékrendszer: .....

8.2.3. Rögzítőfékrendszer: .....

8.2.4. Bármilyen kiegészítő fékrendszer: .....

8.2.5. Fékrendszer-leszakadás esetén: .....

8.3. A pótkocsik fékrendszerének vezérlése és áttétele, a pótkocsi vontatására tervezett járműveknél: .....

8.4. A jármű pótkocsi vontatásához szükséges elektromos/pneumatikus/hidraulikus [1] üzemi fékekkel felszerelt: igen/nem [1]

8.5. Blokkolásgátló fékrendszer: igen/nem/választható [1]

8.5.1. Blokkolásgátlóval ellátott járművek esetén a rendszer működésének a leírása (ideértve bármely elektromos alkatrészt), elektromos blokkolási ábra, hidraulikus vagy pneumatikus keringtetési terv: .....

8.6. A 71/320/EGK irányelv II. mellékletének 1.1.4.2. pontjához tartozó függelék (vagy a XI. melléklet függeléke, ahol alkalmazható) szerinti számítás és görbék: .....

8.7. Energiaellátás leírása és/vagy rajza (a segédenergiával működő fékrendszerek esetén is meg kell határozni): .....
.....

▼M17

8.7.1. Sűrített levegővel működő fékrendszerek esetén, a p2 üzemi nyomás a nyomástartály(ok)ban: .....

8.7.2. Vákuumfékrendszer esetén a kiindulási energiaszint a nyomástartály(ok)ban: .....

8.8. A fékrendszerre vonatkozó számítások: a kerék kerületénél számított teljes fékerő és a fékezéshez kifejtett erő aránya: .....

8.9. Fékrendszerek rövid leírása (a 71/320/EGK irányelv IX. melléklete 1. függeléke kiegészítésének 1.6. pontja alapján) .....

8.10. Az I. típusú és/vagy a II. típusú vagy a III. típusú vizsgálatok alóli mentesség igénylése esetén, a 71/320/EGK irányelv VII. melléklete 2. függelékének megfelelő jelentés számát kell bejelenteni. .....

8.11. A tartósfék(ek) típusának/típusainak részletes adatai: .....

9. FELÉPÍTMÉNY

9.1. Felépítmény típusa: .....

9.2. Felhasznált anyagok és az összeállítás módszere: .....

9.3. Ajtók, zárszerkezetek és csuklópántok

9.3.1. Ajtók összeállítása és az ajtók száma: .....

9.3.1.1. Méretek, nyitás iránya és legnagyobb szöge: .....

9.3.2. A zárak és csuklópántok rajza és az ajtóban való elhelyezésük: .....

.....

9.3.4. A bejáratok részletei (ideértve a méreteket), lépcsők és szükséges kilincsek, adott esetben: .....

9.4. Látótér [a 77/649/EGK tanácsi irányelv (HL L 267., 1997.10.19. 1. o.)]

9.4.1. Az elsődleges referenciajelek kellő részletességű megadása annak érdekében, hogy könnyen azonosíthatók legyenek, és ellenőrizhető legyen a referenciajelek helyzete a többihez képest és az R-ponthoz viszonyítva:

9.4.2. Azoknak az alkatrészeknek az elhelyezését mutató rajz(ok) vagy fénykép(ek), amelyek a látótér 180°-os szögébe esnek: .....

9.5. Szélvédő és más ablakok

9.5.1. Szélvédő

9.5.1.1. Felhasznált anyagok: .....

9.5.1.2. A felszerelés módja: .....

9.5.1.3. Hajlásszög: .....

9.5.1.4. EK-típusjóváhagyási szám(ok): .....

9.5.2. Más ablakok

9.5.2.1. Felhasznált anyagok: .....

9.5.2.2. EK-típusjóváhagyási szám(ok): .....

9.5.2.3. Az ablakemelő elektromos/elektronikus berendezéseinek rövid leírása (ha van):

▼M17

9.5.3.	Nyitható tetőablak
9.5.3.1.	Felhasznált anyagok: .....
9.5.3.2.	EK-típusjóváhagyási szám(ok): .....
9.5.4.	Más üvegtáblák
9.5.4.1.	Felhasznált anyagok: .....
9.5.4.2.	EK-típusjóváhagyási szám(ok): .....
9.6.	Szélvédőtörlő(k)
9.6.1.	Részletes műszaki leírás (fényképekkel és rajzokkal együtt): .....
9.7.	Szélvédőmosó berendezés
9.7.1.	Részletes műszaki leírás (fényképekkel és rajzokkal együtt), vagy ha önálló műszaki egységként jóváhagyott, akkor az EK-típusjóváhagyási szám: .....
9.8.	Jég- és páramentesítő
9.8.1.	Részletes műszaki leírás (fényképekkel és rajzokkal együtt): .....
9.8.2.	Legnagyobb elektromos fogyasztás: ..... kW
▶(1) 9.9.	Közvetett látást biztosító eszközök
9.9.1.	Tükrök (minden egyes tükörre meg kell adni): .....
9.9.1.1.	Gyártmány: .....
9.9.1.2.	EK-típusjóváhagyási jel: .....
9.9.1.3.	Változat: .....
9.9.1.4.	Rajz(ok) a tükör azonosításához, bemutatva a tükör elhelyezését a jármű felépítményéhez viszonyítva: .....
9.9.1.5.	A rögzítés módjának pontos adatai, beleértve a járműszerkezetnek azon részét, amelyhez rögzítették: .....
9.9.1.6.	Járulékos felszerelés, amely a hátsó látóteret befolyásolhatja: .....
9.9.1.7.	A beállító rendszer elektronikus szerkezeti elemeinek (ha van ilyen) rövid leírása: .....
9.9.2.	A közvetett rálátást segítő egyéb eszközök (a tükör kivételével): .....
9.9.2.1.	Típus és jellemzők (például az eszköz teljes körű leírása): .....
9.9.2.1.1.	Kamera/monitor rendszer esetén az észlelési távolság (mm), a kontraszt, fénysűrűség-tartomány, zavaró fények kiküszöbölése, kijelző teljesítménye (fekete-fehér/színes), képfrissítési frekvencia, a monitor fénysűrűség-tartománya: .....
9.9.2.1.2.	Elegendően részletes rajzok a teljes eszköz bemutatásához, beleértve a szerelési utasításokat is; az EK-típusjóváhagyási jel helyét fel kell tüntetni a rajzokon: .....◀
9.10.	Belső szerelvények
9.10.1.	Az utasok belső védelme [a74/60/EGK tanácsi irányelv (HL L 38., 1974.2.11., 2. o.)]
9.10.1.1.	A rögzített részek elhelyezését mutató tervrajzok vagy fényképek: .....
9.10.1.2.	A referenciavonal és a mentesített terület fényképe vagy rajza (a 74/60/EGK irányelv I. mellékletének 3.2. pontja): .....
9.10.1.3.	A belső berendezések fényképei, rajzai és/vagy perspektivikus részábrázolásuk, amely megmutatja az utastér belső részeit és a felhasznált anyagokat (kivéve a belső visszapillantó tükröket), a kezelőberendezéseket, a tetőt vagy tolótetőt, az ülések háttámláját, az üléseket és az ülések hátsó részét (a 74/60/EGK tanácsi irányelv I. mellékletének 3.2. pontja): .....
9.10.2.	A kezelőberendezések, ellenőrző lámpák és kijelzők elrendezése és jelölése: .....
9.10.2.1.	A jelzések, kezelőberendezések, ellenőrző lámpák és kijelzők elrendezéséről készült fényképek és/vagy rajzok:
9.10.2.2.	A kezelőberendezések, ellenőrző lámpák és kijelzők jelöléséről, valamint a 78/316/EGK tanácsi irányelvben (HL L 81., 1978.3.28., 3. o.) említett járműrészekről készült fényképek és/vagy rajzok, ahol szükséges:

▶(1) M21

▼M17

9.10.2.3. Összefoglaló táblázat

A jármű a 78/316/EGK irányelv II. és III. melléklete alapján a következő kezelőberendezésekkel, ellenőrző lámpákkal és kijelzőkkel van felszerelve:

Kezelőberendezések, ellenőrző lámpák és kijelzők, amelyek azonosítása kötelező, ha be vannak szerelve, és az e célból alkalmazott jelzések

Jelzés száma	Berendezések	Rendelkezésre álló kezelőberendezések /kijelzők (1)	Azonosító jelzés (1)	Helye (2)	Rendelkezésre álló ellenőrző lámpák (1)	Azonosító jelzés (1)	Helye (2)
1	Világítás-főkapcsoló	Igen (10)					
2	Tompított fényszóró						
3	Távolsági fényszórók						
4	Helyzetjelző (oldal) lámpák						
5	Első ködfényszóró						
6	Hátsó ködlámpa						
7	Fényszóróállító berendezés						
8	Várakozást jelző lámpa						
9	Irányjelzők						
10	Vészjelző lámpa						
11	Szélvédőtörlő						
12	Szélvédőmosó						
13	Szélvédőtörlő és -mosó						
14	Fényszórótisztító berendezés						
15	Szélvédő-párátlanító és jégmentesítő						
16	Hátsószélvédő-párátlanító és jégmentesítő						
17	Szellőztetőventilátor						
18	Dízel-előmelegítő						
19	Hidegindító						
20	Fékmeghibásodás						
21	Tüzelőanyagszint-jelző						
22	Akkumulátor-töltésellenőrző lámpa						
23	Motorhűtés-hőmérsékletjelző						

(1) x = igen
– = nem vagy nem önállóan
o = választható

(2) d = közvetlenül kapcsolódik a kezelőberendezésekhez, kijelzőkhöz, ellenőrző lámpákhoz
c = közelben

▼M17

Kezelőberendezések, ellenőrző lámpák és kijelzők, amelyek azonosítása választható, ha be vannak szerelve, és az alkalmazott jelzések, ha az azonosításukra szükség van

Jelzés száma	Berendezések	Rendelkezésre álló kezelőberendezések /kijelzők (1)	Azonosító jelzés (1)	Helye (2)	Rendelkezésre álló ellenőrző lámpák (1)	Azonosító jelzés (1)	Helye (2)
1	Rögzítőfék						
2	Hátsó törlő						
3	Hátsó szélvédőmosó						
4	Hátsószélvédő-törlő és -mosó						
5	Szakaszos szélvédőtörlő						
6	Hangjelző berendezés (kürt)						
7	Motorháztető (elülső fedél)						
8	Csomagtérfedél (hátsó fedél)						
9	Biztonsági öv						
10	Motorolajnyomás						
11	Ólommentes benzin						

(1) x = igen
– = nem vagy nem önállóan
o = választható
(2) d = közvetlenül kapcsolódik a kezelőberendezésekhez, kijelzőkhöz, ellenőrző lámpákhoz
c = közelben

9.10.3. Ülések

9.10.3.1. Száma: .....

9.10.3.2. Elhelyezése és elrendezése: .....

9.10.3.2.1. Ülőhelyek száma: .....

9.10.3.2.2. Kizárólag a jármű álló helyzetében használható ülések: .....

9.10.3.3. Tömeg: .....

9.10.3.4. Jellemzők: EK alkatrésztípus-jóváhagyással nem rendelkező ülések vonatkozásában, leírás és rajz a következőkről

9.10.3.4.1. az ülések és rögzítésük: .....

9.10.3.4.2. a beállítási rendszer: .....

9.10.3.4.3. az elmozdító- és a rögzítési rendszer: .....

9.10.3.4.4. a biztonsági öv rögzítése (ha az ülésszerkezetbe van beépítve): .....

▼M17

9.10.3.4.5.	a jármű rögzítésre használt részei: .....
9.10.3.5.	Az R-pont koordinátái és rajza (*)
9.10.3.5.1.	Vezetőülés: .....
9.10.3.5.2.	A többi ülőhely: .....
9.10.3.6.	Tervezési torzószög
9.10.3.6.1.	Vezetőülés: .....
9.10.3.6.2.	A többi ülőhely: .....
9.10.3.7.	Az ülés beállításainak tartománya
9.10.3.7.1.	Vezetőülés: .....
9.10.3.7.2.	A többi ülőhely: .....
9.10.4.	Fejtámlák
9.10.4.1.	Fejtámlák típusai: egybeépített/leszerelhető/különálló (1)
9.10.4.2.	EK-típusjóváhagyási szám(ok), ha van(nak): .....
9.10.4.3.	Még nem jóváhagyott fejtámlák esetén
9.10.4.3.1.	A fejtámla részletes leírása, különösen tekintettel a párnázat anyagára, és adott esetben a merevítések és rögzítő elemek helyzete és meghatározása azon ülések tekintetében, amelyekre jóváhagyást kérnek: ....
9.10.4.3.2.	„Különálló" fejtámla esetén
9.10.4.3.2.1.	Annak a szerkezeti résznek a részletes leírása, ahová a fejtámlát rögzíteni kell: .....
9.10.4.3.2.2.	.....
9.10.5	Az utastér fűtőrendszere
9.10.5.1.	A járműtípus rövid leírása, tekintettel annak fűtési rendszerére, amennyiben az a motor hűtőfolyadéka által leadott hőt használja fel: .....
9.10.5.2.	A járműtípus rövid leírása, tekintettel a fűtésre, ha a hűtőlevegő vagy a motor kipufogógázai fűtési forrásként szolgálnak, ideértve a következőket:
9.10.5.2.1.	a fűtési rendszer vázlatos rajza, jelölve annak elhelyezését a járműben: .....
9.10.5.2.2.	a kipufogógázokat a fűtéshez felhasználó fűtési rendszerek hőcserélőjének, vagy annak az alkatrésznek, ahol a hőcsere végbemegy, a vázlatos rajza (a motor hűtőlevegőjét felhasználó fűtési rendszereknél): .....
9.10.5.2.3.	a hőcserélőnek vagy részeinek – különösen azoknak, ahol a hőcsere végbemegy – a metszeti rajza, amely jelöli a fal vastagságát, a felhasznált anyagokat és a felületének jellemzőit: .....
9.10.5.2.4.	Meg kell határozni a fűtőrendszer további fontos alkatrészeit, mint például a fűtőventilátort, tekintettel annak összeszerelési módjára és műszaki adataira: .....
▶(1) 9.10.5.3.	A járműtípus rövid leírása tekintettel az égéshő felhasználásával működő fűtőrendszerre és az automata vezérlésre: .....
9.10.5.3.1.	Az égéshő felhasználásával működő fűtőberendezés, a légszívó rendszer, a kipufogórendszer, a tüzelőanyag-tartály, a tüzelőanyag-ellátó rendszer (beleértve a szelepeket) és az elektromos csatlakozások elrendezési rajza, amely mutatja ezek helyét a járműben. ◀
▶(2) 9.10.5.4. ◀	Legnagyobb elektromos fogyasztás: ..... kW
9.10.6.	A kormányberendezés működését befolyásoló alkatrészek ütközés esetén [a 74/297/EGK tanácsi irányelv (HL L 165., 1974.6.20., 16. o.)]
9.10.6.1.	A járműtípus részletes leírása, fényképekkel és/vagy rajzokkal együtt, tekintettel a jármű azon részének szerkezetére, méreteire, irányára és alkotóanyagaira, amely a kormányberendezés előtt helyezkedik el, beleértve azokat az alkatrészeket, amelyeket arra terveztek, hogy a kormányberendezésnek történő ütközés esetén az energia egy részét elnyeljék: .....

▶(1) (2) M23

▼M17

9.10.6.2. Azoknak a 9.10.6.1. pontban leírtaktól különböző alkatrészeknek a fényképe (i) vagy rajza (i), amelyeket a gyártó a műszaki szolgálattal egyetértésben a kormányberendezés ütközéskori működését befolyásolónak tekint: .....

9.10.7. Az egyes gépjármű-kategóriák belső kialakításában használt anyagok égési tulajdonságai [a 95/28/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 281., 1995.11.23., 1. o.)]

9.10.7.1. A tető belső burkolására használt anyag

9.10.7.1.1 Az alkatrészek EK-típusjóváhagyási száma (i), ha van(nak): .....

9.10.7.1.2. Nem jóváhagyott anyagok esetén

9.10.7.1.2.1. Alapanyag(ok)/megnevezése: ..... / .....

9.10.7.1.2.2. Többrétegű/egyrétegű (1) anyag, rétegek száma (1): .....

9.10.7.1.2.3. A burkolás típusa (1): .....

9.10.7.1.2.4. Legnagyobb/legkisebb vastagság: ..... / ..... mm

9.10.7.2. A hátsó és az oldalsó falakra használt anyag(ok)

9.10.7.2.1. Az alkatrészek EK-típusjóváhagyási száma(i), ha van(nak): .....

9.10.7.2.2. Nem jóváhagyott anyagok esetén

9.10.7.2.2.1. Alapanyag(ok)/megnevezése: ..... / .....

9.10.7.2.2.2. Többrétegű/egyrétegű (1) anyag, rétegek száma (1): .....

9.10.7.2.2.3. A burkolás típusa (1): .....

9.10.7.2.2.4. Legnagyobb/legkisebb vastagság: ..... / ..... mm

9.10.7.3. A padlózatra használt anyag(ok)

9.10.7.3.1. Az alkatrészek EK-típusjóváhagyási száma(i), ha van(nak): .....

9.10.7.3.2. Nem jóváhagyott anyagok esetén

9.10.7.3.2.1. Alapanyag(ok)/megnevezése: ..... / .....

9.10.7.3.2.2. Többrétegű/egyrétegű (1) anyag, rétegek száma (1): .....

9.10.7.3.2.3. A burkolás típusa (1): .....

9.10.7.3.2.4. Legnagyobb/legkisebb vastagság: ..... / ..... mm

9.10.7.4. Az üléskárpithoz használta anyag(ok)

9.10.7.4.1. Az alkatrészek EK-típusjóváhagyási száma(i), ha van(nak): .....

9.10.7.4.2. Nem jóváhagyott anyagok esetén

9.10.7.4.2.1. Alapanyag(ok)/megnevezése: ..... / .....

9.10.7.4.2.2. Többrétegű/egyrétegű (1) anyag, rétegek száma (1): .....

9.10.7.4.2.3. A burkolás típusa (1): .....

9.10.7.4.2.4. Legnagyobb/legkisebb vastagság: ..... / ..... mm

▼M17

9.10.7.5.	A fűtő- és szellőztetőcsövekhez használt anyag(ok)
9.10.7.5.1.	Az alkatrészek EK-típusjóváhagyási száma(i), ha van(nak): .....
9.10.7.5.2.	Nem jóváhagyott anyagok esetén
9.10.7.5.2.1.	Alapanyag(ok)/megnevezése: ..... / .....
9.10.7.5.2.2.	Többrétegű/egyrétegű (1) anyag, rétegek száma (1): .....
9.10.7.5.2.3.	A burkolás típusa (1): .....
9.10.7.5.2.4.	Legnagyobb/legkisebb vastagság: ..... / ..... mm
9.10.7.6.	A csomagtartóhoz használt anyag(ok)
9.10.7.6.1.	Az alkatrészek EK-típusjóváhagyási száma(i), ha van(nak): .....
9.10.7.6.2.	Nem jóváhagyott anyagok esetén
9.10.7.6.2.1.	Alapanyag(ok)/megnevezése: ..... / .....
9.10.7.6.2.2.	Többrétegű/egyrétegű (1) anyag, rétegek száma (1): .....
9.10.7.6.2.3.	A burkolás típusa (1): .....
9.10.7.6.2.4.	Legnagyobb/legkisebb vastagság: ..... / ..... mm
9.10.7.7.	Más célokra használt anyag(ok)
9.10.7.7.1.	Rendeltetés: .....
9.10.7.7.2.	Az alkatrészek EK-típusjóváhagyási száma(i), ha van(nak): .....
9.10.7.7.3.	Nem jóváhagyott anyagok esetén
9.10.7.7.3.1.	Alapanyag(ok)/megnevezése: ..... / .....
9.10.7.7.3.2.	Többrétegű/egyrétegű (1) anyag, rétegek száma (1): .....
9.10.7.7.3.3.	A burkolás típusa (1): .....
9.10.7.7.3.4.	Legnagyobb/legkisebb vastagság: ..... / ..... mm
9.10.7.8.	Teljes berendezésként jóváhagyott alkatrészek (ülések, válaszfalak, csomagtartók stb.)
9.10.7.8.1.	Az alkatrészek EK-típusjóváhagyási száma(i), ha van (vannak): .....
9.10.7.8.2.	A teljes berendezés: ülés, válaszfal, csomagtartó stb. (1)
9.11.	Kiálló részek [a74/483/EGK tanácsi irányelv (HL L 266., 1974.10.2., 4. o.) és 1992/114/EGK tanácsi irányelv (HL L 409., 1992.12.31., 17. o.)]
9.11.1.	A hozzárögzített részek helyzetét és nézetét jelző általános elrendezés (rajz vagy fényképek): ....
9.11.2.	Rajzok és/vagy fényképek például, amennyiben fontos, a következőkről: ajtó- és ablakoszlop, légbevezető rácsok, hűtőrácsok, szélvédőtörlő, esőelvezető csatornák, kilincsek, állítható sínek, légterelők, csuklópántok és ajtózárak, vonóhorog, szemek, díszítőszegély, jelvények, emblémák és rovátkák, és a külső felület bármely olyan kiálló része, illetve bármely olyan része, amely kritikusnak tekinthető (pl. világítóberendezés). Ha az előző mondatban felsorolt részek nem kritikusak, pusztán dokumentációs célokra fényképpel is helyettesíthetők, ha szükséges, mellékelve a méretekre vonatkozó részleteket és/vagy leírást:

▼M17

9.11.3. A külső felület részeinek rajza, a 74/483/EGK irányelv I. mellékletének 6.9.1. pontjában meghatározottakkal összhangban:

9.11.4. Lökhárítók rajza: .....

9.11.5. A padlóvonal rajza: .....

9.12. Biztonsági övek és/vagy más utasbiztonsági rendszerek

9.12.1. Biztonsági övek és utasbiztonsági rendszerek száma és elhelyezése, és azon ülések, amelyeken azok használhatók:

		A teljes EK-típusjóváhagyási jel	Változata, ha van	Az övet a magassághoz állító berendezés (jelölje meg: igen/nem/választható)
Első üléssor	B			
	K			
	J			
Hátsó üléssor (1)	B			
	K			
	J			

(B = bal oldal, J = jobb oldal, K = közép)
(1) A táblázat szükség szerint kiterjeszthető azon járművekre, amelyekben több mint két sor ülés van, vagy több mint három ülés van elhelyezve a jármű teljes szélességében.

9.12.2. Kiegészítő utasbiztonsági rendszerek száma és elhelyezése (meg kell jelölni: igen/nem/választható)

		Elülső légzsák	Oldalsó légzsák	Övfeszítő berendezés
Első üléssor	B			
	K			
	J			
Hátsó üléssor (1)	B			
	K			
	J			

(B = bal oldal, J = jobb oldal, K = közép)
(1) A táblázat szükség szerint kiegészíthető azon járművek esetén, amelyekben több mint két sor ülés van, vagy több mint három ülés van elhelyezve a jármű teljes szélességében.

9.12.3. A biztonsági övek rögzítésének száma és elhelyezése, és a 76/115/EGK irányelvnek való megfelelés bizonyítéka (HL L 24., 1976.1.30., 6. o.) (azaz EK-típusjóváhagyási szám vagy vizsgálati jelentés): .....

9.12.4. Elektromos/elektronikus berendezések rövid leírása (amennyiben van ilyen): .....

9.13. Biztonságiöv-rögzítések

9.13.1. A felépítmény rajzai és/vagy fényképei a tényleges és a hatékony rögzítések elhelyezéseivel és méreteivel, ideértve az R-pontot is: .....

9.13.2. Az öv rögzítéseinek és a jármű szerkezete azon részeinek rajzai, amelyekhez a rögzítéseket felerősítették (az anyag megjelölésével): .....

▼M17

9.13.3. A rögzítéshez való illesztésre engedélyezett biztonsági öv típusok (**) leírása, amellyel a jármű fel van szerelve:

			Rögzítés helye	
			Járműszerkezet	Ülésszerkezet
Első üléssor				
Jobb oldali ülés	Alsó rögzítés	külső		
		belső		
	Felső rögzítés			
Középső ülés	Alsó rögzítés	jobb		
		bal		
	Felső rögzítés			
Bal oldali ülés	Alsó rögzítés	külső		
		belső		
	Felső rögzítés			
Második üléssor (1)				
Jobb oldali ülés	Alsó rögzítés	külső		
		belső		
	Felső rögzítés			
Középső ülés	Alsó rögzítés	jobb		
		bal		
	Felső rögzítés			
Bal oldali ülés	Alsó rögzítés	külső		
		belső		
	Felső rögzítés			

(1) A táblázat szükség szerint kiterjeszthető azon járművekre, amelyekben több mint két sor ülés van, vagy több mint három ülés van egy sorban.

9.13.4. Meghatározott típusú biztonsági öv leírása, ahol a rögzítés az ülés háttámláján van elhelyezve, vagy magában foglal egy energiaelosztó berendezést: .....

9.14. Hátsó rendszámtábla felszerelési helye (ha lehetséges, a terjedelem megadásával, adott esetben rajzok is használhatók)

9.14.1. Az útfelület feletti magasság, felső él: .....

9.14.2. Az útfelület feletti magasság, alsó él: .....

9.14.3. A középvonalnak a jármű hosszanti felezősíkjától való távolsága: .....

9.14.4. A jármű bal szélétől való távolság: .....

▼M17

9.14.5. Méretek (hossz szélesség): .....

9.14.6. A hosszanti felezősík hajlása: .....

9.14.7. Láthatósági szög a vízszintes síkon: .....

9.15. Hátsó aláfutás elleni védelem (70/221/EGK irányelv)

9.15.0. Felszerelve: igen/nem/nem teljes (1)

9.15.1. A hátsó aláfutás elleni védelemhez szükséges járműrészek rajza, azaz a jármű és az alváz rajza a legszélesebb hátsó tengely helyével és elhelyezésével együtt, a hátsó aláfutás elleni védelem felszerelésének és elhelyezésének a rajza. Ha a hátsó aláfutás elleni védelem nem egy különálló berendezés, a rajznak világosan mutatnia kell, hogy az előírt méreteknek megfelel:

9.15.2. Külön berendezés esetén a hátsó aláfutás elleni védelem teljes leírása és/vagy rajza (felszerelésével és elhelyezésével együtt), vagy ha azt önálló műszaki egységként már jóváhagyták, annak EK-típusjóváhagyási száma:
.....

9.16. Kerékdobok [a 78/549/EGK tanácsi irányelv (HL L 168., 1978.6.26., 45. o.)]

9.16.1. A jármű rövid leírása a kerékdobjai tekintetében: .....

9.16.2. A kerékdobok részletes rajza és járművön való elhelyezésük, mutatva a 78/549/EGK irányelv I. mellékletének 1. ábrája által meghatározott méreteket, és figyelembe véve a kerékabroncs/kerék szélsőséges kombinációit:
.....

9.17. Hatóságilag előírt táblák [a 76/114/EGK tanácsi irányelv (HL L 24., 1976.1.30., 1. o.)]

9.17.1. A hatóságilag előírt táblák és feliratok, valamint a jármű azonosítószámának fényképe és/vagy rajza:
.....

9.17.2. A táblák és feliratok hivatalos részének fényképe és/vagy rajza (teljes minta méretekkel együtt):
.....

9.17.3. A jármű azonosítószámának fényképe és/vagy rajza (teljes minta méretekkel együtt):
.....

9.17.4. A gyártó nyilatkozata a 76/114/EGK irányelv II. mellékletének 1.1.1. pontjában előírt követelményeknek való megfelelőségről

9.17.4.1. Az ISO 3779 – 1983 szabvány 5.3. pontjában előírt követelményeknek való megfelelés érdekében használt második csoport, és adott esetben a harmadik csoportban szereplő jelek magyarázata: .....

9.17.4.2. Amennyiben a második csoportba tartozó jeleket használnak az ISO 3779 – 1983 szabvány 5.4. pontja követelményeinek teljesítéséhez, ezeket a jeleket meg kell adni: .....

9.18. Rádiózavar-elhárítás

9.18.1. A felépítmény motorházat formáló része, valamint az utastér ezzel határos része alakjának és alkatrésze anyagának leírása és rajza/fényképe ezzel kapcsolatban: .....

9.18.2. A motorházban elhelyezett fém alkatrészek elhelyezésének rajza és fényképe (pl. fűtőberendezések, pótkerék, légszűrő, kormányberendezés stb.): .....

9.18.3. A rádió-zavarszűrő berendezés táblázata és rajza: .....

9.18.4. Az egyenáramú ellenállás névértékének részletei, és amennyiben a gyújtáskábelek ellenállásosak, a méterenkénti névleges ellenállásuk részletei: .....

▼M17

9.19.	Oldalsó ütközésvédelem [a 89/297/EGK tanácsi irányelv (HL L 124., 1989.5.5, 1. o.)]
9.19.0.	Felszerelve: igen/nem/nem teljes (1)
9.19.1.	A jármű oldalsó ütközésvédelemmel kapcsolatos részei, azaz a jármű és az alváz rajza a legszélesebb hátsó tengely helyével és elhelyezésével együtt, az oldalsó ütközésvédelmi berendezés(ek) felszerelésének és elhelyezésének a rajza. Ha az oldalsó ütközésvédelmet oldalsó ütközésvédelmi berendezés(ek) nélkül érik el, a rajznak világosan kell mutatnia, hogy az az előírt méreteknek megfelel: .....
9.19.2.	Oldalsó ütközésvédelmi berendezés(ek) esetén a berendezés(ek) teljes leírása és/vagy rajza (felszerelésével és elhelyezésével együtt), vagy alkatrészeinek EK-típusjóváhagyási száma: .....
9.20.	Felcsapódó víz elleni védelem [a 91/226/EGK tanácsi irányelv (HL L 103., 1991.4.23., 5. o.)]
9.20.0.	Felszerelve: igen/nem/nem teljes (1)
9.20.1.	A jármű rövid leírása, tekintettel a felcsapódó víz elleni védelemre és annak alkotóelemeire.....
9.20.2.	A felcsapódó víz elleni védelem részletes rajza és járművön való elhelyezése, mutatva a 91/226/EGK irányelv III. mellékletében szereplő ábra által meghatározott méreteket, és figyelembe véve a kerékabroncs/kerék szélsőséges kombinációit: .....
9.20.3.	A felcsapódó víz elleni védelem EK-típusjóváhagyási száma, ha van: .....
9.21.	Oldalsó ütközés elleni védelem [a 96/27/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 169., 1996.7.8., 1. o.)]
9.21.1.	A jármű részletes leírása, fényképekkel és/vagy rajzokkal együtt, tekintettel az utastér oldalsó falának szerkezetére, méreteire, a burkolatára és az összetevő anyagokra (külső és belső), ideértve a védelmi rendszer különleges részleteit, adott esetben: .....
9.22.	Mellső aláfutás elleni védelem
9.22.1.	A jármű mellső aláfutás elleni védelemhez szükséges részei, azaz a jármű és/vagy az alváz rajza az első aláfutásgátló helyével és elhelyezésével és/vagy felszerelésével együtt. Ha az aláfutás elleni védelem nem külön berendezés, a rajznak világosan kell mutatnia, hogy az az előírt méreteknek megfelel: .....
9.22.2.	Külön berendezés(ek) esetén az első aláfutásgátló teljes leírása és/vagy rajza (felszerelésével és elhelyezésével együtt), vagy ha azt már önálló műszaki egységként jóváhagyták, akkor annak EK-típusjóváhagyási száma: .....
9.23.	Gyalogosvédelem
9.23.1.	A jármű elülső részének (külső és belső) fényképeket és/vagy rajzokat is tartalmazó részletes leírása, annak szerkezete, méretei, referenciavonalai és a felhasznált anyagok. E leírás tartalmazza az esetleg felszerelt aktív védelmi rendszer adatait.....
9.24.	Elülső védelmi rendszerek
9.24.1.	Be kell nyújtani a jármű részletes, fényképeket és/vagy rajzokat tartalmazó leírását az elülső védelmi rendszer, valamint a jármű elülső részének felépítésére, méreteire, számottevő referenciavonalaira és összetevő anyagaira vonatkozóan.....
9.24.2.	Be kell nyújtani a jármű elülső védelmi rendszere rögzítési módjának részletes, fényképeket és/vagy rajzokat tartalmazó leírását. E leírásnak tartalmaznia kell valamennyi csavar méretét és a szükséges forgatónyomatékokat.....
10.	VILÁGÍTÓ- ÉS FÉNYJELZŐ BERENDEZÉSEK
10.1.	A berendezéseket tartalmazó táblázat: szám, gyártmány, modell, EK-típusjóváhagyási jel, távolsági fényszóró fényerőssége, szín, ellenőrző lámpa:.....
10.2.	A világító- és fényjelző berendezések elhelyezését mutató rajz: .....
10.3.	A következő adatokat kell megadni (szövegesen és/vagy ábrával), a 76/756/EGK tanácsi irányelvben (HL L 262., 1976.9.27., 1. o.) meghatározott valamennyi lámpa és fényszóró tekintetében
10.3.1.	A világítófelület kiterjedését mutató rajz: .....
10.3.2.	A látható felület meghatározására használt módszer (az 1976/756/EGK irányelv II. mellékletének 1. pontjában említett dokumentumok 2.10. pontja): .....
10.3.3.	Vonatkoztatási koordináta-tengely és vonatkoztatási középpont: .....
10.3.4.	Rejtett lámpatestek működésének módszere: .....
10.3.5.	Különleges beszerelési és kábelezési utasítások: .....

▶(1) M20

▶(2) M27

▼M17

10.4.	Tompított fényszórók: rendes elhelyezése, ahogy az az 1976/756/EGK irányelv II. mellékletében említett dokumentum 6.2.6.1. pontjának 1. pontjában szerepel:	
10.4.1.	Alapbeállítás értéke:	
10.4.2.	Ennek feltüntetési helye:	
10.4.3.	Fényszóróállító berendezés leírása/rajza (1) és típusa (pl. automata, kézzel fokozatosan állítható, kézzel fokozatmentesen állítható):	Csak fényszóróállító berendezéssel rendelkező járművek esetén
10.4.4.	Kezelőberendezés:	
10.4.5.	Referenciajelek:	
10.4.6.	A terhelési állapotokhoz tartozó jelölések:	
10.5.	A lámpákon kívüli elektromos/elektronikus alkatrészek rövid leírása (ha vannak):	
11.	VONTATÓK ÉS PÓTKOCSIK, VALAMINT FÉLPÓTKOCSIK KÖZÖTTI CSATLAKOZTATÁS	
11.1.	Felszerelt vagy felszerelendő csatlakozóberendezés(ek) fajtája és típusa:	
11.2.	Felszerelt csatlakozóberendezés(ek) D, U, S és V jellemzői, vagy a felszerelendő csatlakozóberendezés(ek) minimális D, U, S és V jellemzői: ..... daN	
11.3.	Használati útmutató a csatlakozótípus járműhöz való csatlakoztatásához, és a járművön lévő rögzítési pontok fényképei vagy rajzai, ahogyan azt a gyártó megadja; kiegészítő információk, ha a csatlakozótípus csak meghatározott járműtípus változatra vagy kivitelezésre korlátozott:	
11.4.	Speciális vontatóbak vagy emelőlemezek beszerelésére vonatkozó információk:	
11.5.	EK-típusjóváhagyási szám:	
12.	VEGYES	
12.1.	Hangjelző berendezés(ek):	
12.1.1.	A berendezés(ek) elhelyezése, rögzítés módszere, helyzete, iránya, méretekkel együtt:	
12.1.2.	Berendezések száma:	
12.1.3.	EK-típusjóváhagyási szám(ok):	
12.1.4.	Elektromos/pneumatikus (1) keringési ábra:	
12.1.5.	Névleges feszültség vagy nyomás:	
12.1.6.	A rögzítőberendezés rajza:	
12.2.	A jármű jogosulatlan használata ellen védelmet biztosító berendezések	
12.2.1.	Biztonsági berendezés	
12.2.1.1.	A járműtípus részletes leírása a vezérlés elrendezése és tervezése tekintetében, vagy az egység leírása, amelyen a biztonsági berendezés működik:	
12.2.1.2.	A biztonsági berendezés rajza és a járműre való felszerelése:	

▼**M17**

12.2.1.3. A berendezés műszaki leírása: .....

12.2.1.4. A használt zárkombinációk részletei: .....

12.2.1.5. Járműindítás-gátló

12.2.1.5.1. EK-típusjóváhagyási szám, ha van: .....

12.2.1.5.2. Még nem jóváhagyott indításgátlók esetén

12.2.1.5.2.1. Az indításgátló, illetve a véletlen aktiválását elkerülésére kidolgozott módszerek részletes műszaki leírása: .....

12.2.1.5.2.2. A rendszer, ami alapján az indításgátló működik: .....

12.2.1.5.2.3. A ténylegesen cserélhető kódok száma, szükség esetén: .....

12.2.2. Riasztórendszer (ha van)

12.2.2.1. EK-típusjóváhagyási szám, ha van: .....

12.2.2.2. Még nem jóváhagyott riasztórendszerek esetén

12.2.2.2.1. A riasztórendszer és a jármű ehhez kapcsolódó részeinek részletes leírása: .....

12.2.2.2.2. A riasztórendszert alkotó fő alkatrészek: .....

12.2.3. Az elektromos/elektronikus alkatrészek rövid leírása (ha vannak): .....

12.3. Vontatószerkezet(ek)

12.3.1. Elülső: vonóhorog/szem/más (1)

12.3.2. Hátsó: vonóhorog/szem/más/nincs (1)

12.3.3. A vontatószerkezetek elhelyezését, szerkezetét és felszerelését mutató rajz vagy fénykép az alvázról/járműtestről: .....

12.4. Adatok a tüzelőanyag-fogyasztást befolyásoló, a motorhoz nem kapcsolódó bármely berendezésről (ha más pontban nem szerepel): .....

12.5. Adatok a zajcsökkentést szolgáló, a motorhoz nem kapcsolódó bármely berendezésről (ha más pontban nem szerepel):

12.6. Sebességkorlátozó készülék [92/24/EGK (HL L 129., 1992.5.14., 154. o.)]

12.6.1. Gyártó(k) .....

12.6.2. Típus(ok): .....

12.6.3. EK-típusjóváhagyási szám, ha van: .....

12.6.4. Sebesség vagy sebességtartomány, amelynél a sebességkorlátozást be kell állítani: ..... km/h

▼M17

►(2) 12.7. Táblázat a jármű(vek)ben elhelyezett rádiófrekvenciás adókészülékek beszereléséhez és használatához, ha alkalmazható (lásd: 1. melléklet, 3.1.8.):

frekvenciasávok [Hz]	max. kimenő teljesítmény [W]	antenna helyzete a járművön, meghatározott feltételek a beszereléshez és/vagy használathoz

A típusjóváhagyást kérelmezőnek, ahol megfelelő, a következőt szintén szolgáltatnia kell:

1. függelék

Az ebben az irányelvben említett és korábban nem felsorolt összes elektromos és/vagy elektronikus alkatrész listáját (lásd a 2.1.9. és 2.1.10. pontokat).

2. függelék

Az (ebben az irányelvben említett) elektromos és/vagy elektronikus alkatrészek általános elrendezésének, valamint az általános vezetékköteg elrendezésének a vázlatát vagy rajzát.

3. függelék

A típus bemutatásához kiválasztott jármű leírása
Kocsiszekrényforma:
Bal- vagy jobbkormányos:
Tengelytávolság:

4. függelék

A gyártó vagy jóváhagyott/elismert laboratóriumok által szolgáltatott vizsgálati jelentés(ek)t a típus-jóváhagyási bizonyítvány kiállítása céljából. ◄

►(3) ►(4) 12.7.1. A járművet felszerelték 24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel: igen/nem/opcionális (a nem megfelelő törlendő) ◄

►(5) ____ ◄◄

►(1) 13. A SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSRA HASZNÁLT, A VEZETŐÜLÉSEN KÍVÜL TÖBB MINT NYOLC ÜLŐHELYET TARTALMAZÓ JÁRMŰVEKRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES RENDELKEZÉSEK

13.1. Járműosztály (I. osztály, II. osztály, III. osztály, A. osztály, B. osztály): .....

13.1.1. Az önálló szerelési egységként jóváhagyott karosszéria EK-típus-jóváhagyási száma: ..... ◄

►(1) M18

►(2) M24

►(3) M25

►(4) (5) M28

▼**M18**

1.3.1.2. Alváztípusok, amelyekre EK-típusjóváhagyással rendelkező karosszéria ráépíthető (gyártó/gyártók), és a félkész járművek típusai): .....

1.3.2. Utastér (m^2)

1.3.2.1. Összesen (S_0): .....

1.3.2.2. Felső szint (S_{0a}) (1): .....

1.3.2.3. Alsó szint (S_{0b}) (1): .....

1.3.2.4. Álló utasok számára (S_1): .....

1.3.3. Utasok száma (ülő és álló)

1.3.3.1. Összesen (N): .....

1.3.3.2. Felső szint (N_a) (1): .....

1.3.3.3. Alsó szint (N_b) (1): .....

1.3.4. Ülő utasok száma

1.3.4.1. Összesen (A): .....

1.3.4.2. Felső szint (A_a) (1): .....

1.3.4.3. Alsó szint (A_b) (1): .....

1.3.5. Utastéri ajtók száma:

1.3.6. Vészkijáratok száma (ajtók, ablakok, biztonsági menekülőnyílások, közlekedőlépcső és fél lépcsőzet)

1.3.6.1. Összesen: .....

1.3.6.2. Felső szint (1): .....

1.3.6.3. Alsó szint (1): .....

1.3.7. Poggyászrekeszek térfogata (m^3): .....

1.3.8. Tetőcsomagtartó területe (m^2): .....

1.3.9. A járműre/-ről fel- és leszállást megkönnyítő műszaki berendezések (pl. rámpa, emelőpad, leeresztő rendszer), ha vannak ilyenek felszerelve: .....

1.3.10. A felépítmény szilárdsága

1.3.10.1. EK-típus-jóváhagyási szám, ha rendelkezésre áll: .....

1.3.10.2. Még nem jóváhagyott felépítményekhez

1.3.10.2.1. A járműtípus felépítményének részletes ismertetése, beleértve méreteit, kialakítását és alkotóanyagait, valamint rögzítését az alvázkerethez:

1.3.10.2.2. A jármű és a belső elrendezés azon részeinek rajzai, amelyek a felépítmény szilárdságát vagy a szabadon maradó helyet befolyásolhatják:

1.3.10.2.3. A jármű súlypontjának helye üzemkész állapotban hosszában, keresztirányban és függőlegesen: .....

1.3.10.2.4. A külső utasülések középvonalai közötti legnagyobb távolság: .....

1.3.11. Ezen irányelv azon pontjai, amelyek követelményeinek ezen önálló szerelési egységnek meg kell felelnie és ezt igazolni kell: .....

▼M17

14.	VESZÉLYES ÁRUK SZÁLLÍTÁSÁRA HASZNÁLT JÁRMŰVEKRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES RENDELKEZÉSEK [az Európai Parlament és a Tanács 98/91/EK irányelve (HL L 11., 1999.1.16., 25. o.)]
14.1.	A 94/55/EK tanácsi irányelvnek (HL L 319., 1994.12.12., 7. o.) megfelelő elektromos berendezés
14.1.1.	A vezetők túlmelegedése elleni védelem: .....
14.1.2.	A megszakító típusa: .....
14.1.3.	Az akkumulátor főkapcsolójának típusa és működése: .....
14.1.4.	A menetíró biztonsági reteszének leírása és elhelyezése: .....
14.1.5.	A tartósan feszültség alatt álló készülékek leírása. Meg kell adni az alkalmazott európai (EN) szabványt: .....
14.1.6.	A vezetőfülke hátoldalában elhelyezkedő elektromos berendezések szerkezete és védelme:
14.2.	Tűzveszély megelőzése
14.2.1.	A vezetőfülkében lévő nehezen éghető anyag típusa: .....
14.2.2.	A vezetőfülke mögött lévő hővédő pajzs típusa (ha van): .....
14.2.3.	A motor elhelyezése és hőhatás elleni védelme: .....
14.2.4.	A kipufogórendszer elhelyezése és hőhatás elleni védelme: .....
14.2.5.	Tartós fékrendszerek hőhatás elleni védelmének típusa és kivitelezése: .....
14.2.6.	A kiegészítő fűtőberendezés típusa, kivitelezése és elhelyezése: .....
14.3.	A felépítményre vonatkozó különleges előírások, ha vannak, a 94/55/EK irányelvnek megfelelően
14.3.1.	Az EX/II típusú és az EX/III típusú járművekkel kapcsolatos előírásoknak való megfelelőséget célzó intézkedések leírása: .....
14.3.2.	EX/III típusú járművek esetén a külső hővel szembeni ellenállás: .....
▶(1) 15.	ÚJRAFELHASZNÁLHATÓSÁG, ÚJRAFELDOLGOZHATÓSÁG és HASZNOSÍTHATÓSÁG
15.1.	A reprezentatív jármű változata:
15.2.	A reprezentatív jármű tömege karosszériával vagy a vezetőfülkés alváz tömege a karosszéria és/vagy a kapcsolószerkezet nélkül, amennyiben a gyártó nem látja el karosszériával és/vagy kapcsolószerkezettel (adott esetben folyadékkal, eszközökkel, pótkerékkel), a vezető nélkül:
15.3.	A reprezentatív jármű anyagainak tömege
15.3.1.	Az előkezelés során figyelembe vett anyagok tömege (a): .....
15.3.2.	A szétszerelés során figyelembe vett anyagok tömege (b): .....
15.3.3.	A nemfém hulladék feldolgozása során figyelembe vett, újrafeldolgozásra alkalmasnak ítélt anyagok tömege (c): ...
15.3.4.	A nemfém hulladék feldolgozása során figyelembe vett, energetikai hasznosításra alkalmasnak ítélt anyagok tömege (c): .....
15.3.5.	Anyagok szerinti bontás (c): .....
15.3.6.	A újrafelhasználható és/vagy újrafeldolgozható anyagok össztömege: .....
15.3.7.	A újrafelhasználható és/vagy hasznosítható anyagok össztömege: .....
15.4.	Arányok
15.4.1.	Újrafeldolgozhatósági arány "Rcyc (%)": .....
15.4.2.	Hasznosíthatósági arány "Rcov (%)": .....◀

▶(1) M26

▼M17

Magyarázó megjegyzések

(*) Valamennyi változat felső és alsó értéket meg kell adni.

(**) A használandó jelzések és jelek tekintetében lásd a 77/541/EGK tanácsi irányelv III. mellékletének 1.1.3. és 1.1.4. pontját (HL L 220., 1977.8.29., 95. o.). Az „S" típusú biztonsági övek esetén meg kell határozni a típus(ok) jellemzőjét.

(***) Az alkatrészekre vonatkozó információt ennél a pontnál olyan mértékig kell megadni, amennyire az ilyen információ a vonatkozó beszerelési jóváhagyási bizonyítványban szerepel.

(+) A járművek akár benzinnel, akár gáz halmazállapotú tüzelőanyaggal működhetnek, de ha kizárólag vészhelyzetek esetére vagy az indításhoz benzinüzemű rendszer van beszerelve, és a benzintartály nem tartalmazhat 15 liternél több benzint, akkor a vizsgálat szempontjából a járművet úgy kell tekinteni, mintha gázüzemű lenne.

(+++) Kizárólag a terepjárók meghatározásának céljára.

(#) Úgy kell meghatározni, hogy a járműtípus valamennyi műszaki kialakítása tekintetében világos legyen a tényleges érték.

►(1) (##) Ezen elemeket az ISO 22628: 2002 szabvány határozza meg. ◄

(1) A nem kívánt rész törlendő (bizonyos esetekben a lehetőségek egyikét sem kell törölni, ha egynél több lehetőség is alkalmazható).

(2) Meg kell adni a tűréshatárokat.

(a) Amennyiben egy alkatrészre a típusjóváhagyást megadták, az alkatrész leírása helyettesíthető a jóváhagyásra történő hivatkozással. Ugyancsak nincs szükség az alkatrész leírására, ha annak szerkezete a csatolt ábrákból és rajzokból világosan látható. Azoknál a pontoknál, amelyek rajzok vagy fényképek csatolását írják elő, meg kell adni a csatolt dokumentumok számát.

(b) Ha a típusazonosító ismertetőjel olyan karaktereket is tartalmaz, amelyek az ezen adatközlő lapon megjelölt jármű, alkatrész vagy önálló műszaki egység leírása szempontjából nem lényegesek, ezeket a karaktereket a tájékoztatóban „?" jellel kell helyettesíteni (pl. ABC??123??).

(c) A II. melléklet A. szakaszában felsorolt meghatározásoknak megfelelően osztályozva.

▼M17

(d) Ha lehetséges, az „Euronorm"-nak megfelelő megnevezéssel, más esetben a következők feltüntetésével:

– az anyag megnevezése,

– folyáshatár,

– szakítószilárdság,

– szakadási nyúlás (%-ban),

– Brinell-keménység.

(e) Ha normál vezetőfülkés változat és hálófülkés változat is létezik, a tömegre és a méretekre vonatkozó adatokat mindkét esetben meg kell határozni.

(f) ISO 612 – 1978 szabvány, 6.4. meghatározás.

(g) ISO 612 – 1978 szabvány, 6.19.2. meghatározás.

(h) ISO 612 – 1978 szabvány, 6.20. meghatározás.

(i) ISO 612 – 1978 szabvány, 6.5. meghatározás.

(j) ISO 612 – 1978 szabvány, 6.1. meghatározás, és a nem az M1 kategóriába tartozó járművek esetében: 97/27/EK irányelv I. mellékletének 2.4.1. pontja.

(k) ISO 612 – 1978 szabvány, 6.2. meghatározás és a nem az M1 kategóriába tartozó járművek esetében: 97/27/EK irányelv I. mellékletének 2.4.2. pontja.

(l) ISO 612 – 1978 szabvány, 6.3. meghatározás és a nem az M1 kategóriába tartozó járművek esetében: 97/27/EK irányelv I. mellékletének 2.4.3. pontja.

(m) ISO 612 – 1978 szabvány, 6.6. meghatározás.

(n) ISO 612 – 1978 szabvány, 6.7. meghatározás.

(na) ISO 612 – 1978 szabvány, 6.10. meghatározás.

(nb) ISO 612 – 1978 szabvány, 6.11. meghatározás.

(nc) ISO 612 – 1978 szabvány, 6.9. meghatározás.

(nd) ISO 612 – 1978 szabvány, 6.18.1. meghatározás.

(o) A vezető és – szükség esetén – a kezelőszemélyzet tagjának tömegét 75 kg-nak kell tekinteni (amelyből a ISO 2416 – 1992 szabvány alapján 68 kg a testsúly és 7 kg a poggyászsúly), a tüzelőanyag-tartály 90 %-ig van töltve, más folyadékot tartalmazó rendszerek (kivéve a vízzel töltötteket) pedig a gyártó által meghatározott űrtartalom 100 %-áig vannak töltve.

(p) A „vonószerkezet kinyúlása": a középtengelyes pótkocsi kapcsolója és a hátsó tengely(ek) középvonala közötti vízszintes távolság.

(q) Nem hagyományos motorok és rendszerek esetében a gyártónak az itt említettekkel egyenértékű műszaki jellemzőket kell szolgáltatnia.

(r) Ezt az adatot a legközelebbi tizedmilliméterre kell kerekíteni.

(s) Ezt az értéket ki kell számolni (π = 3,1416) és a legközelebbi cm^3-re kell kerekíteni.

(t) A 80/1269/EGK irányelv követelményeinek megfelelően meghatározva.

(u) A 80/1268/EGK irányelv követelményeinek megfelelően meghatározva.

(v) A meghatározott műszaki jellemzőket minden előterjesztett változatra meg kell adni.

(w) 5 % tűrés megengedett.

(x) Az „R-pont", vagy „ülésvonatkozási pont": az a tervezési pont, amit a jármű gyártója minden üléshelyzet tekintetében meghatároz, és amelyet a 77/649/EGK irányelv III. mellékletében meghatározott háromdimenziós vonatkozási rendszerre tekintettel állapítanak meg.

(y) Pótkocsik vagy félpótkocsik, illetve olyan járművek, amelyekhez a csatlakozóberendezés vagy a nyeregszerkezet irányába jelentős függőleges irányú erőt kifejtő pótkocsit vagy félpótkocsit kapcsoltak, esetében ez a terhelést, osztva a gravitáció állandó gyorsulásával, a műszakilag megengedett legnagyobb tömeg tartalmazza.

(z) A „motor feletti vezetőfülke": olyan összeállítás, amelyben a motor hosszának több mint fele a szélvédő alsó élének elülső pontja mögött található, és a kormánykerékagy a jármű hosszának első negyedében van.

▼M17

II. MELLÉKLET

A JÁRMŰ-KATEGÓRIÁK ÉS JÁRMŰTÍPUSOK MEGHATÁROZÁSA

A. A JÁRMŰ-KATEGÓRIA MEGHATÁROZÁSA

A jármű-kategóriák meghatározása a következő osztályozás szerint történik:

(Ahol a következő meghatározások a „megengedett össztömeg”-re utalnak, ott ez az I. melléklet 2.8. pontjában meghatározott „műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg”-et jelenti.)

1. *M kategória:* legalább négy kerékkel rendelkező, személyszállításra tervezett és épített gépjárművek.

   M_1 kategória: személyszállításra tervezett és épített, a vezetőülésen kívül legfeljebb nyolc üléssel rendelkező járművek.

   M_2 kategória: személyszállításra tervezett és épített, a vezetőülésen kívül több mint nyolc üléssel rendelkező járművek, amelyek megengedett össztömege nem haladja meg az 5 tonnát.

   M_3 kategória: személyszállításra tervezett és épített, a vezetőülésen kívül több mint nyolc üléssel rendelkező járművek, amelyek megengedett össztömege meghaladja az öt tonnát.

   Az M kategóriába sorolt járművek felépítménytípusait és azok meghatározását e melléklet C. részének (1) bekezdése (az M_1 kategóriába tartozó járművekre) és (2) bekezdése (az M_2 és M_3 kategóriába tartozó járművekre) állapítja meg az abban a részben megjelölt alkalmazás céljára.

2. *N kategória:* legalább négy kerékkel rendelkező, árufuvarozásra tervezett és épített járművek.

   N_1 kategória: árufuvarozásra tervezett és épített járművek, amelyek megengedett össztömege nem haladja meg a 3,5 tonnát.

   N_2 kategória: árufuvarozásra tervezett és épített járművek, amelyek megengedett össztömege meghaladja a 3,5 tonnát, de nem haladja meg a 12 tonnát.

   N_3 kategória: árufuvarozásra tervezett és épített járművek, amelyek megengedett össztömege meghaladja a 12 tonnát.

   Azoknak a vontató járműveknek az esetében, amelyeket félpótkocsival vagy középtengelyes pótkocsival való használatra terveztek, a jármű osztályba sorolásához mértékadó megengedett össztömeg a vontató jármű tömege menetkész állapotban megnövelve a félpótkocsi vagy a középtengelyes pótkocsi által a vontató járműre gyakorolt legnagyobb statikus függőleges terhelésnek megfelelő tömeggel, és – adott esetben – a vontató jármű saját terhelésének megengedett legnagyobb tömegével.

   Az N kategóriába sorolt járművek felépítménytípusait és azok meghatározását e melléklet C. részének (3) bekezdése állapítja meg az abban a részben megjelölt alkalmazás céljára.

3. *O kategória:* pótkocsik (beleértve a félpótkocsikat)

   O_1 kategória: pótkocsik, amelyek megengedett össztömege nem haladja meg a 0,75 tonnát.

   O_2 kategória: pótkocsik, amelyek megengedett össztömege meghaladja a 0,75 tonnát, de nem haladja meg a 3,5 tonnát.

   O_3 kategória: pótkocsik, amelyek megengedett össztömege meghaladja a 3,5 tonnát, de nem haladja meg a 10 tonnát.

   O_4 kategória: pótkocsik, amelyek megengedett össztömege meghaladja a 10 tonnát.

   A félpótkocsik vagy középtengelyes pótkocsik esetében a pótkocsi osztályba sorolásához mértékadó megengedett össztömeg a félpótkocsi vagy a középtengelyes pótkocsi által a talajra gyakorolt legnagyobb statikus függőleges terhelésből származó tömeg, amikor a pótkocsi a vontató járművel összekapcsolt állapotban és a műszakilag megengedett legnagyobb értékig terhelve van.

   Az O kategóriába sorolt járművek felépítménytípusait és azok meghatározását e melléklet C. részének (4) bekezdése állapítja meg az abban a részben megjelölt alkalmazás céljára.

▼M17

4. TEREPJÁRÓ JÁRMŰVEK (G jelzés)

4.1. A két tonnát meg nem haladó megengedett össztömegű, az N_1 kategóriába sorolt járművek és az M_1 kategóriába sorolt járművek terepjáró járműnek minősülnek, ha rendelkeznek

— legalább egy első tengellyel és legalább egy hátsó tengellyel, amelyeket együttes meghajtásra terveztek, ideértve azokat a járműveket is, amelyeknél az egyik tengely meghajtása kikapcsolható,

— legalább egy differenciálmű-zárral vagy legalább egy hasonló hatású mechanizmussal, és ha önálló járműként fel tudnak menni egy 30 %-os emelkedőn, amit számítással kell igazolni.

Emellett a következő hat követelményből legalább ötnek meg kell felelniük:

— a megközelítési szög legalább 25°,

— az elhagyási szög legalább 20°,

— a terepszög legalább 20°,

— a szabad magasság az első tengely alatt legalább 180 mm,

— a szabad magasság a hátsó tengely alatt legalább 180 mm,

— a szabad magasság a tengelyek között legalább 200 mm.

4.2. Az N_1 kategóriába sorolt, két tonnát meghaladó megengedett össztömegű, illetve az N_2, M_2 vagy M_3 kategóriába sorolt, 12 tonnát meg nem haladó megengedett össztömegű járműveket akkor kell terepjáró járműnek tekinteni, ha minden kereküket egyidejű meghajtásra tervezték, ideértve azokat a járműveket is, amelyeknél az egyik tengely meghajtása kikapcsolható vagy megfelelnek a következő három követelménynek:

— legalább egy első és legalább egy hátsó tengelyüket egyidejű meghajtásra tervezték, ideértve azokat a járműveket is, amelyeknél az egyik tengely meghajtása kikapcsolható,

— legalább egy differenciálmű-zárral vagy legalább egy hasonló hatású mechanizmussal rendelkeznek,

— fel tudnak menni önálló járműként egy 25 %-os emelkedőn, amit számítással kell igazolni.

4.3. Az M_3 kategóriába sorolt, 12 tonnát meghaladó megengedett össztömegű, illetve az N_3 kategóriába sorolt járműveket akkor kell terepjáró járműnek tekinteni, ha kerekeiket egyidejű meghajtásra tervezték, ideértve azokat a járműveket is, amelyeknél az egyik tengely meghajtása kikapcsolható, vagy megfelelnek a következő követelményeknek:

— legalább kerekeik fele hajtott,

— legalább egy differenciálmű-zárral vagy legalább egy hasonló hatású mechanizmussal rendelkeznek,

— fel tudnak menni önálló járműként egy 25 %-os emelkedőn, amit számítással kell igazolni,

továbbá a következő hat követelményből legalább négy teljesül:

— a megközelítési szög legalább 25°,

— az elhagyási szög legalább 25°,

— a terepszög legalább 25°,

— a szabad magasság az első tengely alatt legalább 250 mm,

— a szabad magasság a tengelyek között legalább 300 mm,

— a szabad magasság a hátsó tengely alatt legalább 250 mm.

4.4. Terhelési és vizsgálati feltételek

4.4.1. Az N_1 kategóriába sorolt, két tonnát meg nem haladó megengedett össztömegű és az M_1 kategóriába sorolt járműveknek menetkész állapotban kell lenniük, azaz rendelkezniük kell hűtőfolyadékkal, kenőanyaggal, tüzelőanyaggal, szerszámokkal, pótkerékkel és gépkocsivezetővel (lásd az I. melléklet (°) lábjegyzetét).

▼M17

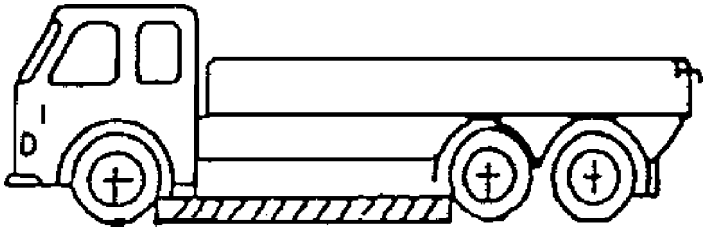
4.4.2. A 4.4.1. pontban említettektől eltérő gépjárműveket a gyártó által megadott műszakilag megengedett legnagyobb össztömegig meg kell terhelni.

4.4.3. Az előírt meredekségű emelkedők (25 % és 30 %) megmászásának képességét egyszerű számítás útján kell ellenőrizni. Különleges esetekben a műszaki szolgálatok a típusba tartozó egyik jármű tényleges vizsgálatát kérhetik.

4.4.4. A megközelítési szögek, elhagyási szögek és a terepszögek mérésekor a védőeszközök alkalmazása nem vehető figyelembe.

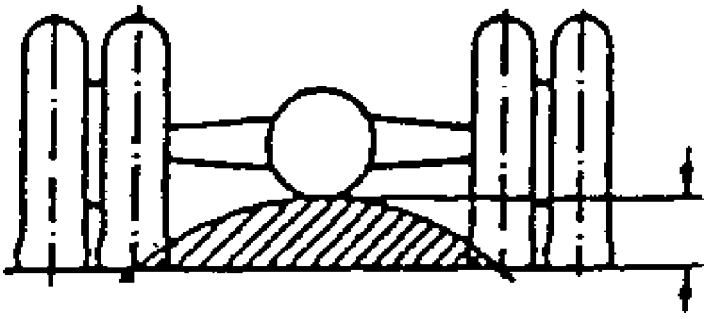
4.5. A szabad magasság meghatározásai és vázlatai (A megközelítési szögek, elhagyási szögek és terepszögek meghatározásaihoz lásd az I. melléklet [na], [nb] és [nc] lábjegyzetét.)

4.5.1. A „szabad magasság a tengelyek között”: a talaj síkja és a jármű legalacsonyabb rögzített pontja közötti legrövidebb távolság. A soktengelyes forgóvázakat egy tengelynek kell tekinteni.



4.5.2. A „szabad magasság egy tengely alatt”: egy tengelyen a kerekek (ikerabroncsok esetén a belső kerekek) abroncsnyoma középpontján áthaladó, a járműnek a kerekek közötti legalacsonyabb rögzített pontját érintő körív legmagasabb pontja alatti távolságot jelenti.

A járműnek egy merev része sem nyúlhat be az ábrán árnyékolással jelölt területre. Ahol szükséges, több tengely szabad magasságát elrendezésüknek megfelelően kell megjelölni, mint például 280/250/250.



4.6. Kombinált megjelölés

A „G” jelzés az „M” és az „N” jelzéssel is társítható. Például a terepjáró használatra alkalmas N_1 kategóriába sorolt jármű jelzése N_1G.

5. „Különleges rendeltetésű jármű”: az M, N vagy O kategóriába sorolt, személy- vagy teherszállító jármű, amely különleges felépítményelrendezést és/vagy felszerelést igénylő különleges feladatot lát el.

5.1. „Lakóautó”: különleges rendeltetésű, M kategóriába sorolt, szálláshelyet magában foglalóként épített jármű, amely legalább a következő felszerelésekkel rendelkezik:

— ülések és asztal,

— alvóhely, amely az ülésekből átalakítható is lehet,

— főzési lehetőség, és

— tárolóhely csomagok és más tárgyak részére.

Ezeket a felszereléseket a lakótérben szilárdan rögzíteni kell; az asztal azonban könnyen leszerelhetőre is tervezhető.

▼M17

5.2. „Páncélozott járművek”: a szállított utasok és/vagy áruk védelmére szolgáló, golyóálló páncéllemezzel ellátott járművek.

5.3. „Mentőjárművek”: beteg vagy sérült személyek szállítására szolgáló, M kategóriába sorolt járművek, amelyek erre a célra különleges felszereléssel rendelkeznek.

5.4. „Halottszállító kocsik”: elhunyt személyek szállítására szolgáló, M kategóriába sorolt járművek, amelyek erre a célra különleges felszereléssel rendelkeznek.

5.5. A „lakókocsi” meghatározásához lásd az ISO 3833-1977 számú szabvány 3.2.1.3. fogalmát.

5.6. „Önjáró daruk”: N_3 kategóriába sorolt különleges rendeltetésű járművek, amelyek árufuvarozásra nem alkalmasak, és 400 kNm-rel egyenértékű, vagy annál nagyobb emelőnyomatékú daruval rendelkeznek.

5.7. „Egyéb különleges rendeltetésű járművek”: az 5. pontban meghatározott járművek az 5.1.–5.6. pontban említettek kivételével.

A „különleges rendeltetésű járművekre” vonatkozó előírásokat e melléklet C. részének (5) bekezdése határozza meg az abban a részben megjelölt alkalmazás céljára.

B. A JÁRMŰTÍPUS MEGHATÁROZÁSA

1. Az M_1 kategória esetében:

„Típus”: olyan járművek összessége, amelyek legalább a következő lényeges jellemzők tekintetében nem különböznek egymástól:

— a gyártó,

— a gyártó típusmegjelölése,

— a szerkezet és a kivitel lényeges jellemzői:

— alváz/padlólemez (nyilvánvaló és alapvető különbségek),

— motor (belső égésű/elektromos/vegyes hajtás).

„Típusváltozat”: olyan, egy típusba tartozó járművek, amelyek legalább a következő lényeges jellemzők tekintetében nem különböznek egymástól:

— a felépítmény fajtája (pl. lépcsőshátú limuzin, ferdehátú limuzin, kupé, kabrió, kombi, sokrendeltetésű jármű),

— a motor:

— működési elve (a III. melléklet 3.2.1.1. pontja szerint),

— a hengerek száma és elrendezése,

— több mint 30 %-os teljesítménykülönbség (a legmagasabb a legalacsonyabbnak több mint 1,3-szorosa),

— több mint 20 %-os hengerűrtartalom-különbség (a legmagasabb a legalacsonyabbnak több mint 1,2-szerese),

— hajtott tengelyek (száma, helyzete, összekapcsolása),

— kormányzott tengelyek (száma és helyzete).

„Kivitel”: olyan járművek egy típusváltozaton belül, amelyek a VIII. mellékletben meghatározott tartalmú adatközlő csomagban szereplő jellemzők egy kombinációját tartalmazzák.

A következő paraméterek egy kivitelen belül többszörösen nem adhatók meg:

— műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg (terhelt állapotban),

— motor-lökettérfogat,

— névleges teljesítmény,

— a sebességváltó típusa és a fokozatok száma,

— az ülőhelyek legnagyobb száma a II. melléklet C. része szerint.

2. Az M_2 és M_3 kategória esetében:

▼M17

„Típus”: olyan járművek összessége, amelyek legalább a következő lényeges jellemzők tekintetében nem különböznek egymástól:

— a gyártó,

— a gyártó típusmegjelölése,

— kategória,

— a szerkezet és a kivitel lényeges jellemzői:

— alváz/önhordó felépítmény, egy/két szint, merev/csuklós (nyilvánvaló és alapvető különbségek),

— tengelyek száma,

— motor (belső égésű/elektromos/vegyes hajtás).

„Típusváltozat”: olyan, egy típusba tartozó járművek, amelyek legalább a következő lényeges jellemzők tekintetében nem különböznek egymástól:

— a 2001/…/EK irányelvben meghatározott „autóbuszok” osztály (csak teljes járművek esetében),

— a készültség foka (pl. teljes/nem teljes),

— a motor:

— működési elve (a III. melléklet 3.2.1.1. pontja szerint),

— a hengerek száma és elrendezése,

— több mint 50 %-os teljesítménykülönbség (a legmagasabb a legalacsonyabbnak több mint 1,5-szerese),

— több mint 50 %-os hengerűrtartalom-különbség (a legmagasabb a legalacsonyabbnak több mint 1,5-szerese),

— elhelyezés (orr, közép, far),

— több mint 20 %-os különbség a műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg tekintetében (a legmagasabb a legalacsonyabbnak több mint 1,2-szerese),

— hajtott tengelyek (száma, helyzete, összekapcsolása),

— kormányzott tengelyek (száma és helyzete).

„Kivitel”: olyan járművek egy típusváltozaton belül, amelyek a VIII. mellékletben meghatározott tartalmú információs csomagban szereplő jellemzők egy kombinációját tartalmazzák.

3. Az N_1, N_2 és N_3 kategória esetén:

„Típus”: olyan járművek összessége, amelyek legalább a következő lényeges jellemzők tekintetében nem különböznek egymástól:

— a gyártó,

— a gyártó típusmegjelölése,

— kategória,

— a szerkezet és a kivitel lényeges jellemzői:

— alváz/padlólemez (nyilvánvaló és alapvető különbségek),

— tengelyek száma,

— motor (belső égésű/elektromos/vegyes hajtású).

„Típusváltozat”: olyan, egy típusba tartozó járművek, amelyek legalább a következő lényeges jellemzők tekintetében nem különböznek egymástól:

— a felépítmény kialakítása (pl. platós/billenőplatós tehergépkocsi/tartálykocsi/nyerges vontató) (csak teljes járművek esetében),

— a készültség foka (pl. teljes/nem teljes),

— a motor:

— működési elve (a III. melléklet 3.2.1.1. pontja szerint),

— a hengerek száma és elrendezése,

▼M17

— több mint 50 %-os teljesítménykülönbség (a legmagasabb a legalacsonyabbnak több mint 1,5-szerese),

— több mint 50 %-os hengerűrtartalom-különbség (a legmagasabb a legalacsonyabbnak több mint 1,5-szerese),

— több mint 20 %-os különbség a műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg tekintetében (a legmagasabb a legalacsonyabbnak több mint 1,2-szerese),

— hajtott tengelyek (száma, helyzete, összekapcsolása),

— kormányzott tengelyek (száma és helyzete).

„Kivitel": olyan járművek egy típusváltozaton belül, amelyek a VIII. mellékletben meghatározott tartalmú információs csomagban szereplő jellemzők egy kombinációját tartalmazzák.

4. Az O_1, O_2, O_3 és O_4 kategória esetén:

„Típus": olyan járművek összessége, amelyek legalább a következő lényeges jellemzők tekintetében nem különböznek egymástól:

— a gyártó,

— a gyártó típusmegjelölése,

— kategória,

— a szerkezet és a kivitel lényeges jellemzői:

— alváz/önhordó felépítmény (nyilvánvaló és alapvető különbségek),

— tengelyek száma,

— vonórudas pótkocsi/félpótkocsi/középtengelyes pótkocsi,

— a fékrendszer típusa (pl. fékezetlen/ráfutófék/külső energiaforrású).

„Típusváltozat": olyan, egy típusba tartozó járművek, amelyek legalább a következő lényeges jellemzők tekintetében nem különböznek egymástól:

— a készültség foka (pl. teljes/nem teljes),

— a felépítmény kialakítása (pl. lakóautó/platós/tartálykocsi) (csak teljes/befejezett járművek esetén),

— több mint 20 %-os különbség a műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg tekintetében (a legmagasabb a legalacsonyabbnak több mint 1,2-szerese),

— kormányzott tengelyek (száma és helyzete).

„Kivitel": olyan járművek egy típusváltozaton belül, amelyek a VIII. mellékletben meghatározott tartalmú információs csomagban szereplő jellemzők egy kombinációját tartalmazzák.

5. Minden kategória esetén:

A járműnek kizárólag a típusmegjelölés, a változat és a kivitel alapján történő teljes azonosítása összhangban kell álljon a jármű üzembe helyezéséhez szükséges összes műszaki jellemzőt leíró egységes és szabatos meghatározással.

C. A FELÉPÍTMÉNYTÍPUS MEGHATÁROZÁSA

(csak teljes/befejezett járművek esetében)

Az I. mellékletben, a III. melléklet 1. részének 9.1. pontjában és a IX. melléklet 37. pontjában a felépítménytípust az alábbiakban meghatározottak szerint kell megjelölni:

1. Személygépkocsik (M_1)

AA limuzin	az ISO 3833-1977 számú szabvány 3.1.1.1. fogalommeghatározása, a több mint négy oldalablakkal rendelkező járművekkel együtt
AB ferdehátú limuzin	limuzin (AA), amelynek a hátsó része ferde (felnyitható hátsó ajtó a jármű végén),

▼**M17**

AC kombi az ISO 3833-1977 számú szabvány 3.1.1.4. fogalommeghatározása (kombi)

AD kupé az ISO 3833-1977 számú szabvány 3.1.1.5. fogalommeghatározása

AE kabrió az ISO 3833-1977 számú szabvány 3.1.1.6. fogalommeghatározása

AF többcélú jármű az AA-tól az AE-ig meghatározottaktól különböző gépjármű, amely egységes utastérben személyek és poggyászuk vagy áruk szállítására szolgál, amennyiben a jármű mindkét következő feltételnek megfelel:

a) Az ülőhelyek száma – a vezetőülést nem számítva – nem haladja meg a hatot.

Egy „ülőhely” akkor tekinthető létezőnek, ha a jármű „hozzáférhető” ülésrögzítésekkel van felszerelve.

„Hozzáférhető”-nek a használható rögzítések tekinthetők. A rögzítések „hozzáférhető”-vé válásának elkerülése érdekében a gyártónak fizikailag akadályoznia kell használatukat, például zárófedél felhegesztésével vagy hasonló állandó berendezési tárgyak elhelyezésével, amelyeket a rendes körülmények között rendelkezésre álló eszközökkel nem lehet eltávolítani; és

b) $P - (M + N \times 68) > N \times 68$

ahol:

P = a műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg kg-ban

M = menetkész tömeg kg-ban

N = az ülőhelyek száma a vezetőülés kivételével

Ez a jármű nem minősíthető M_1 kategóriájú járműnek.

2. Az M_2 és M_2 kategóriájú gépjárművek

Az I. osztályba sorolt járművek (lásd az „autóbuszok” 2001/…/EK irányelvet)

CA Egyszintes

CB Kétszintes

CC Csuklós egyszintes

CD Csuklós kétszintes

CE Alacsonypadlós egyszintes

CF Alacsonypadlós kétszintes

CG Csuklós alacsonypadlós egyszintes

CH Csuklós alacsonypadlós kétszintes

A II. osztályba sorolt járművek (lásd az „autóbuszok” 2001/…/EK irányelvet)

CI Egyszintes

CJ Kétszintes

CK Csuklós egyszintes

CL Csuklós kétszintes

CM Alacsonypadlós egyszintes

CN Alacsonypadlós kétszintes

▼**M17**

CO Csuklós alacsonypadlós egyszintes

CP Csuklós alacsonypadlós kétszintes

A III. osztályba sorolt járművek (lásd az „autóbuszok” 2001/…/EK irányelvet)

CQ Egyszintes

CR Kétszintes

CS Csuklós egyszintes

CT Csuklós kétszintes

Az A osztályba sorolt járművek (lásd a „városi és távolsági autóbuszok” 2001/…/EK irányelvet)

CU Egyszintes

CV Alacsonypadlós egyszintes

A B osztályba sorolt járművek (lásd a „városi és távolsági autóbuszok” 2001/…/EK irányelvet)

CW Egyszintes

4. Az N kategóriájú gépjárművek

BA	Tehergépjármű	lásd az „egyes gépjárművek és pótkocsijaik tömegéről és méreteiről” szóló 1997/27/EK irányelv I. mellékletének 2.1.1. pontját
BB	Furgon	tehergépjármű a felépítménnyel egybeépített vezetőfülkével
BC	Nyergesvontató	lásd az „egyes gépjárművek és pótkocsijaik tömegéről és méreteiről” szóló 1997/27/EK irányelv I. mellékletének 2.1.1. pontját
BD	Közúti vontató	lásd az „egyes gépjárművek és pótkocsijaik tömegéről és méreteiről” szóló 1997/27/EK irányelv I. mellékletének 2.1.1. pontját

— Ha azonban a BB típusba sorolt jármű, amelynek műszakilag megengedett legnagyobb össztömege nem haladja meg a 3 500kg-ot:

  — több mint hat ülőhellyel rendelkezik a vezetőülés kivételével,

    vagy

  — mindkét következő feltételt teljesíti:

    a) ülőhelyeinek száma a vezető kivételével nem több mint hat; és

    b) $P - (M + N \times 68) \leq N \times 68$

    akkor e jármű nem minősíthető N kategóriájú járműnek.

— Ha azonban a BA vagy BB típusba sorolt jármű, amelynek műszakilag megengedett legnagyobb terhelt tömege meghaladja a 3 500kg-ot, illetőleg a BC vagy BD típusba sorolt jármű:

  a) ülőhelyeinek száma a vezetőülés kivételével több mint nyolc; vagy

  b) $P - (M + N \times 68) \leq N \times 68$

  akkor e jármű nem minősíthető N kategóriájú járműnek.

Az „ülőhelyek”, a P, az M és az N meghatározásával kapcsolatban lásd e melléklet C. részét.

5. Az O kategóriájú járművek

DA	Félpótkocsi (nyerges pótkocsi)	lásd az „egyes gépjárművek és pótkocsijaik tömegéről és méreteiről” szóló 1997/27/EK irányelv I. mellékletének 2.1.2. pontját

▼**M17**

DB	Vonórudas pótkocsi	lásd az „egyes gépjárművek és pótkocsijaik tömegéről és méreteiről” szóló 1997/27/EK irányelv I. mellékletének 2.2.3. pontját
DC	Középtengelyes pótkocsi	lásd az „egyes gépjárművek és pótkocsijaik tömegéről és méreteiről” szóló 1997/27/EK irányelv I. mellékletének 2.2.4. pontját

6. Különleges rendeltetésű járművek

SA	Lakóautók	(lásd a IIA. melléklet 5.1. pontját)
SB	Páncélozott járművek	(lásd a IIA. melléklet 5.2. pontját)
SC	Betegszállító járművek	(lásd a IIA. melléklet 5.3. pontját)
SD	Halottszállító kocsik	(lásd a IIA. melléklet 5.4. pontját)
SE	Lakókocsik	(lásd a IIA. melléklet 5.5. pontját)
SF	Önjáró daruk	(lásd a IIA. melléklet 5.6. pontját)
SG	Egyéb különleges rendeltetésű járművek	(lásd a IIA. melléklet 5.7. pontját)

▼M17

III. MELLÉKLET

ADATKÖZLŐ LAP A JÁRMŰVEK EK-TÍPUSJÓVÁHAGYÁSÁHOZ

(az értelmező megjegyzések az I. melléklet utolsó oldalán találhatók)

I. RÉSZ

Az alábbi adatokat, szükség szerint, három példányban, tartalomjegyzékkel együtt kell benyújtani. A rajzokat megfelelő méretben, kellő részletességgel, A/4-es formátumban vagy A/4-es formátumra összehajtogatva kell beadni. Amennyiben vannak fényképek, azoknak megfelelően részletesnek kell lenniük. Ha a rendszerek, alkatrészek vagy az önálló műszaki egységek elektromos vezérléssel működnek, ezek teljesítményére vonatkozóan is kell adatokat szolgáltatni.
Az ebben az irányelvben, valamint a vonatkozó külön irányelvekben szereplő adatközlő lapok ennek a teljes jegyzéknek csak a kivonatait tartalmazzák, megtartva e jegyzék számozási rendszerét.

A: M és N kategóriájú járművek

0. ÁLTALÁNOS

0.1. Gyártmány (a gyártó kereskedelmi neve): .....

0.2. Típus: .....

0.2.1. Kereskedelmi név (nevek) (amennyiben van ilyen): .....

0.3. Típusazonosító ismertetőjelek, amennyiben azok fel vannak tüntetve a járművön [b]: .....

0.3.1. Az ismertetőjelek feltüntetési helye: .....

0.4. A jármű kategóriája [c]: .....

0.4.1. A járművel szállítandó veszélyes áruk osztályozása(i): .....

0.5. A gyártó neve és címe: .....

▶[1] Ha van, a meghatalmazott képviselő neve és címe: ..... ◀

0.8. Az összeszerelő üzem(ek) címe: .....

1. A JÁRMŰ ÁLTALÁNOS SZERKEZETI JELLEMZŐI

1.1. Egy reprezentatív járműről készített fényképek és/vagy rajzok: .....

1.3. Tengelyek és kerekek száma: .....

1.3.2. Kormányzott tengelyek száma és helyzete: .....

1.3.3. Hajtott tengelyek (száma, helyzete, összekapcsolása): .....

1.4. Alváz (amennyiben van) (átfogó rajz): .....

1.6. A motor helye és elrendezése: .....

1.8. Vezető helye: bal/jobb [l]

1.8.1. A jármű bal oldali/jobb oldali közlekedésre van kialakítva [l]

2. TÖMEGEK ÉS MÉRETEK [e] (kg-ban és mm-ben) (adott esetben utalva a rajzokra)

2.1. Tengelytáv(ok) (teljes terhelésnél) [f]: .....

2.3.1. A kormányzott tengelyek nyomtávja: .....

2.3.2. Az összes többi tengely nyomtávja [f]: .....

▼M17

2.4. A jármű mérettartománya (teljes)

2.4.2. A felépítménnyel ellátott alvázra

2.4.2.1. Hosszúság (i): .....

2.4.2.1.1. A raktér hosszúsága: .....

2.4.2.2. Szélesség (x): .....

2.4.2.2.1. A falak vastagsága (áruk szabályozott hőmérsékleti feltételek közötti szállítására tervezett járművek esetén): .....

2.4.2.3. Magasság (menetkész állapotban) (i) (állítható magasságú felfüggesztés esetén jelölni kell a rendes menethelyzetet): .....

2.6. A jármű tömege felépítménnyel együtt, a nem az M_1 kategóriába tartozó vontató esetén – amennyiben azt a gyártó beszerelte – csatlakozóberendezéssel együtt, menetkész állapotban, vagy az alváz tömege, illetve az alváz tömege vezetőfülkével együtt, felépítmény és/vagy csatlakozóberendezés nélkül, amennyiben a felépítményt vagy a csatlakozóberendezést a gyártó nem szerelte be (ideértve a folyadékokat, szerszámokat, pótkereket, ha van, és a járművezetőt, autóbuszok esetén a kísérő személyt, amennyiben van kísérőülés a járműben) (*) (minden változatra legnagyobb és legkisebb értékkel): .....

2.6.1. A fenti tömeg tengelyek közötti megoszlása, és félpótkocsi vagy középtengelyes pótkocsi esetén a terhelés az összekapcsolási ponton (minden változatra legnagyobb és legkisebb értékkel): .....

2.7. Nem teljes jármű esetén a befejezett jármű gyártó által megadott legkisebb tömege: .....

2.8. A gyártó által megadott, műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg (v) (*): .....

2.8.1. A fenti tömeg tengelyekre eső eloszlása és félpótkocsi vagy középtengelyes pótkocsi esetén a terhelés az összekapcsolási ponton (*): .....

2.9. A tengelyekre jutó, műszakilag megengedett legnagyobb tömeg: .....

2.10. A tengelycsoportokra jutó, műszakilag megengedett legnagyobb tömeg: .....

2.11. A gépjármű által vontatható, műszakilag megengedett legnagyobb tömeg a következők esetében .....

2.11.1. Vonórudas pótkocsi: .....

2.11.2. Félpótkocsi: .....

2.11.3. Középtengelyes pótkocsi: .....

2.11.4. A járműszerelvény műszakilag megengedett legnagyobb össztömege (*): .....

2.11.5. A jármű teher vontatására alkalmas/nem alkalmas (1) (az 1977/389/EGK tanácsi irányelv II. mellékletének 1.2. pontja)

2.11.6. A fékezetlen pótkocsi legnagyobb tömege: .....

2.12. A jármű összekapcsolási pontjára eső, műszakilag megengedett legnagyobb statikus, függőleges terhelés/tömeg:

2.12.1. A gépjárműnél: .....

2.16. Tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési megengedett legnagyobb tömeg (választható: ahol ezeket az értékeket megadják, azokat az 1997/27/EK irányelv IV. melléklete követelményeinek megfelelően ellenőrizni kell): .....

2.16.1. Tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat (#))*: .....

2.16.2. Tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési legnagyobb megengedett tömeg az egyes tengelyeken, illetve félpótkocsi vagy középtengelyes pótkocsi esetén az összekapcsolási pontra tervezett, gyártó által meghatározott terhelés, amennyiben az kisebb, mint az összekapcsolási pontra eső, műszakilag megengedett legnagyobb tömeg *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat (#))* .....

▼M17

2.16.3. A tengelycsoportokra eső, tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési megengedett legnagyobb tömeg *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat (#))*: .....

2.16.4. Tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési megengedett legnagyobb vontatható tömeg *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat (#))* .....

2.16.5. A járműszerelvény tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési legnagyobb megengedett tömege *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat (#))*.....

3. MOTOR (9) (A benzinnel, gázolajjal stb. vagy bármely más tüzelőanyag keverékével egyaránt működő járműveknél az adatokat meg kell ismételni (*)):

3.1. Gyártó:.....

3.1.1. A gyártó motorkódja, a motoron feltüntetett jelölés szerint: .....

3.2. Belső égésű motor

3.2.1.1. Működés elve: külső gyújtás/kompressziós gyújtás, négyütemű/kétütemű (1)

3.2.1.2. A hengerek száma és elrendezése:.....

3.2.1.3. Hengerűrtartalom (5): ... cm^3

3.2.1.6. A motor rendes alapjárati fordulatszáma (2): ... min^{-1}

3.2.1.8. Névleges teljesítmény (3) ... kW/ ... min^{-1} (a gyártó által megadott érték)

3.2.1.9. A motor megengedett legnagyobb fordulatszámának a gyártó által megadott értéke: ... min^{-1}

3.2.2. Tüzelőanyag: gázolaj/benzin/PB-gáz/földgáz/etanol (1):

3.2.2.1. Kísérleti oktánszám (RON), ólmozott: .....

3.2.2.2. Kísérleti oktánszám (RON), ólmozatlan: .....

3.2.4. Tüzelőanyag-ellátás

3.2.4.1. Porlasztó(ko)n keresztül: igen/nem (1)

3.2.4.2. Tüzelőanyag-befecskendezésen keresztül (csak kompressziós gyújtású motoroknál): igen/nem (1)

3.2.4.2.2. Működési elv: közvetlen befecskendezésű/előkamrás/örvénykamrás (1)

3.2.4.3. Tüzelőanyag befecskendezésen keresztül (csak külső gyújtású motornál): igen/nem(1)

3.2.7. Hűtőrendszer: folyadék/levegő (1)

3.2.8. Szívórendszer

3.2.8.1. Feltöltő: igen/nem (1)

3.2.12. Légszennyezés elleni intézkedések

3.2.12.2. További, légszennyezés elleni berendezések (amennyiben vannak és más pontban nem szerepelnek)

3.2.12.2.1 Katalizátor: igen/nem (1)

3.2.12.2.2. Oxigénérzékelő: igen/nem (1)

3.2.12.2.3. Légbefúvás: igen/nem (1)

3.2.12.2.4. Kipufogógáz-visszavezetés: igen/nem (1)

3.2.12.2.5. Párolgási emissziókat csökkentő berendezés: igen (1)

▼M17

3.2.12.2.6. Részecskeszűrő: igen/nem (1)

3.2.12.2.7. Fedélzeti diagnosztikai (OBD) rendszer: igen/nem (1)

3.2.12.2.8. Egyéb rendszerek (leírás és működés): .....

3.2.13. Az elnyelési együttható jelzésének elhelyezése (csak kompressziós gyújtású motoroknál): .....

3.2.15. PB-gáz tüzelőanyag-ellátó rendszer: igen/nem (1)

3.2.16. Földgáz tüzelőanyag-ellátó rendszer: igen/nem (1)

3.3. Villanymotor

3.3.1. Típus (tekercselés, gerjesztés): .....

3.3.1.1. Legnagyobb óránkénti teljesítmény: ..... kW

3.3.1.2. Üzemi feszültség: V

3.3.2. Akkumulátor

3.3.2.4. Elhelyezés: .....

3.6.5. Kenőanyag hőmérséklete

Legkisebb: ..... K

Legnagyobb: ..... K

4. ERŐÁTVITEL (*)

4.2. Típusa (mechanikus, hidraulikus, villamos stb.): .....

4.5. Sebességváltó

4.5.1. Típus [kézi/automata/FVE (fokozatmentesen változtatható erőátvitel)] (1)

4.6. Áttételi viszonyszámok

Sebességfokozat	Belső áttételi viszonyszám (a sebességváltó kimenőtengely fordulatszáma a motorhoz viszonyítva)	Végső áttételi viszonyszám(ok) (a sebességváltó kimenőtengely fordulatszáma a hajtott kerék fordulatszámához viszonyítva)	Összáttételi viszonyszám
Legnagyobb érték az FVE-nél (1)			
1			
2			
3			
...			
Legkisebb érték az FVE-nél (1)			
Hátramenet			

(1) Fokozatmentesen változtatható erőátvitel

4.7. A jármű legnagyobb sebessége (km/h) (*): .....

▼**M17**

5.	TENGELYEK
5.1.	Az egyes tengelyek leírása: .....
5.2.	Gyártmány: .....
5.3.	Típus: .....
5.4.	Behúzható tengely(ek) elhelyezése: .....
5.5.	Terhelhető tengely(ek) pozíciója: .....
6.	FELFÜGGESZTÉS
6.2.	Az egyes tengelyek vagy kerekek felfüggesztésének típusa és kivitelezése: .....
6.2.1.	Szintbeállítás: igen/nem/választható (1)
6.2.3.	Légrugózás a hajtott tengely(ek)en: igen/nem (1)
6.2.3.1.	A hajtott tengely felfüggesztése a légrugózással egyenértékű: igen/nem (1)
6.2.3.2.	A rugózott tömeg lengésének frekvenciája és csillapítása: .....
6.6.1.	Gumiabroncs/kerék kombináció(k) [gumiabroncsok esetén meg kell adni a méret meghatározását, a legkisebb teherbírási értéket, a legkisebb sebességkategória jelzését; a kerekek esetében meg kell adni a keréktárcsa méretét (méreteit) és a felfekvési felület eltérését (eltéréseit) a középvonaltól)]
6.6.1.1.	Tengelyek
6.6.1.1.1.	1. tengely: .....
6.6.1.1.2.	2. tengely: .....
	stb.
6.6.1.2.	Pótkerék, ha van: .....
6.6.2.	A gördülési sugarak alsó és felső határértékei
6.6.2.1.	1. tengely: .....
6.6.2.2.	2. tengely: .....
	stb.
7.	KORMÁNYZÁS
7.2.	Áttétel és kezelőberendezés
7.2.1.	A kormányzási áttétel típusa (adott esetben az első és hátsó tengelyre meghatározva): .....
7.2.2.	Csatlakozás a kerekekhez (ideértve a mechanikus módszerektől eltérő módszereket is; adott esetben az első és hátsó tengelyre meghatározva): .....
7.2.3.	Rásegítési mód (ha van): .....
8.	FÉKEK
8.5.	Blokkolásgátló fékrendszer: igen/nem/választható (1)
8.9.	Fékrendszerek rövid leírása (a 71/320/EGK irányelv IX. melléklete 1. függeléke kiegészítésének 1.6. pontja alapján): .....
8.11.	A fékberendezés(ek) típusának/típusainak részletes adatai: .....

▼M17

9.	FELÉPÍTMÉNY	
9.1.	A felépítmény típusa:	
9.3.	Ajtók, zárszerkezetek, csuklópántok	
9.3.1.	Ajtók összeállítása és az ajtók száma:	.....
▶(1) 9.9.	Közvetett látást biztosító eszközök	
9.9.1.	Tükrök (minden egyes tükörre meg kell adni):	.....
9.9.1.1.1.	Gyártmány:	.....
9.9.1.2.	EK-típusjóváhagyási jel:	.....
9.9.1.3.	Változat:	.....
9.9.1.4.	Rajz(ok) a tükör azonosításához, bemutatva a tükör elhelyezését a jármű felépítményéhez viszonyítva:	.....
9.9.1.5.	A rögzítés módjának pontos adatai, beleértve a járműszerkezetnek azon részét, amelyhez rögzítették:	.....
9.9.1.6.	Járulékos felszerelés, amely a hátsó látóteret befolyásolhatja:	.....
9.9.1.7.	A beállító rendszer elektronikus szerkezeti elemeinek (ha van ilyen) rövid leírása:	.....
9.9.2.	A közvetett rálátást segítő egyéb eszközök (a tükör kivételével):	.....
9.9.2.1.	Típus és jellemzők (például az eszköz teljes körű leírása):	.....
9.9.2.1.1.	Kamera/monitor rendszer esetén az észlelési távolság (mm), a kontraszt, fénysűrűség-tartomány, zavaró fények kiküszöbölése, kijelző teljesítménye (fekete-fehér/színes), képfrissítési frekvencia, a monitor fénysűrűség-tartománya:	.....
9.9.2.1.2.	Elegendően részletes rajzok a teljes eszköz bemutatásához, beleértve a szerelési utasításokat is; az EK-típusjóváhagyási jel helyét fel kell tüntetni a rajzokon:	.....◀
9.10.	Belső szerelvények	
9.10.3.	Ülések	
9.10.3.1.	Száma:	.....
9.10.3.2.	Elhelyezése és elrendezése:	.....
9.10.3.2.1.	Ülőhelyek száma:	.....
9.10.3.2.2.	Kizárólag a jármű álló helyzetében használható ülések:	.....
9.10.4.1.	Fejtámlák típusai: egybeépített/leszerelhető/különálló (1)	
9.10.4.2.	EK-típusjóváhagyási szám(ok), ha van(nak):	.....

▶(1) M21

▼M17

9.12.2. Kiegészítő utasbiztonsági rendszerek száma és elhelyezése (meg kell jelölni: igen/nem/választható)

		Elülső légzsák	Oldalsó légzsák	Övfeszítő berendezés
Első ülések	B			
	K			
	J			
Hátsó ülések (1) (1)	B			
	K			
	J			

(B = bal oldal, J = jobb oldal, K = közép)

(1) A táblázat szükség szerint kiegészíthető azon járművek esetén, amelyekben több mint két sor ülés van, vagy több mint három ülés van elhelyezve a jármű teljes szélességében.

9.17. Hatóságilag előírt táblák (76/114/EGK irányelv)

9.17.1. A hatóságilag előírt táblák és feliratok, valamint a jármű azonosítószámának fényképe és/vagy rajza: .....

9.17.4. A gyártó nyilatkozata a 76/114/EGK irányelv II. mellékletének 1.1.1. pontjában előírt követelményeknek való megfelelőségről

9.17.4.1. Az ISO 3779 – 1983 szabvány 5.3. pontjában előírt követelményeknek való megfelelés érdekében használt második csoport, és adott esetben a harmadik csoportban szereplő jelek magyarázata: .....

9.17.4.2. Amennyiben a második csoportba tartozó jeleket használnak az ISO 3779 – 1983 szabvány 5.4. pontja követelményeinek teljesítéséhez, ezeket a jeleket meg kell adni: .....

►(2) 9.23. Gyalogosvédelem

9.23.1. A jármű elülső részének (külső és belső) fényképeket és/vagy rajzokat is tartalmazó részletes leírása, annak szerkezete, méretei, referenciavonalai és a felhasznált anyagok. E leírás tartalmazza az esetleg felszerelt aktív védelmi rendszer adatait .....◄

►(2) 9.24.

9.24.1. Be kell nyújtani a jármű részletes, fényképeket és/vagy rajzokat tartalmazó leírását az elülső védelmi rendszer, valamint a jármű elülső részének felépítésére, méreteire, számottevő referenciavonalaira és összetevő anyagaira vonatkozóan .....

9.24.2. Be kell nyújtani a jármű elülső védelmi rendszere rögzítési módjának részletes, fényképeket és/vagy rajzokat tartalmazó leírását. E leírásnak tartalmaznia kell valamennyi csavar méretét és a szükséges forgatónyomatékokat .....◄

11. VONTATÓK ÉS PÓTKOCSIK, VALAMINT FÉLPÓTKOCSIK KÖZÖTTI CSATLAKOZTATÁS

11.1. Felszerelt vagy felszerelendő csatlakozóberendezés(ek) fajtája és típusa: .....

11.3. A csatlakozótípus járműhöz való csatlakoztatásához való használati útmutató, és a járművön levő rögzítési pontok fényképei, vagy rajzai, ahogyan azt a gyártó megadja; kiegészítő információk, ha a csatlakozótípus csak meghatározott járműtípus változatra vagy kivitelezésre korlátozott: .....

►(1) M20

►(2) M27

▼M17

11.4. Speciális vontatóbak vagy emelőlemezek beszerelésére vonatkozó információk: .....

11.5. EK-típusjóváhagyási szám: .....

►(1) ►(2) 12.7.1. A járművet felszerelték 24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel: igen/nem/opcionális (a nem megfelelő törlendő) ◄ ►(1) ____ ◄◄

13. A VEZETŐÜLÉSEN KÍVÜL NYOLCNÁL TÖBB ÜLÉSSEL RENDELKEZŐ, SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSRA HASZNÁLT JÁRMŰVEKRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES RENDELKEZÉSEK

13.1. A jármű osztálya (I. osztály, II. osztály, III. osztály, A. osztály, B. osztály): .....

13.1.1. Az önálló műszaki egységként jóváhagyott felépítmény EK-típusjóváhagyásI száma: .....

13.3. Utasok száma (ülő és álló)

13.3.1. Összesen (N): .....

13.3.2. Felső szint (N_a) (1): .....

13.3.3. Alsó szint (N_b) (1): .....

13.4. Ülő utasok száma

13.4.1. Összesen (A): .....

13.4.2. Felső szint (A_a) (1): .....

13.4.3. Alsó szint (A_a) (1): .....

B: az O kategóriára vonatkozóan

0. ÁLTALÁNOS

0.1. Gyártmány (a gyártó kereskedelmi neve): .....

0.2. Típus: .....

0.2.1. Kereskedelmi név (nevek) (amennyiben van): .....

0.3. Típusazonosítási ismertetőjelek, amennyiben azok fel vannak tüntetve a járművön (b): .....

0.3.1. A jelölés elhelyezése: .....

0.4. A jármű kategóriája (c): .....

0.4.1. A járművel szállítandó veszélyes áruk osztályozása(i): .....

0.5. A gyártó neve és címe: .....

0.8. Az összeszerelő üzem(ek) címe: .....

1. A JÁRMŰ ÁLTALÁNOS SZERKEZETI JELLEMZŐI

1.1. Egy reprezentatív járműről készített fényképek és/vagy rajzok: .....

1.3. Tengelyek és kerekek száma: .....

1.3.2. Kormányzott tengelyek száma és helyzete: .....

1.4. Alváz (amennyiben van) (átfogó rajz): .....

2. TÖMEGEK ÉS MÉRETEK (e) (kg-ban és mm-ben) (adott esetben utalva a rajzokra)

2.1. Tengelytáv(ok) (teljes terhelésnél) (f): .....

►(1) M25

►(2) (3) M28

▼M17

2.3.1. A kormányzott tengelyek nyomtávja: .....

2.3.2. Az összes többi tengely nyomtávja (i): .....

2.4. A jármű mérettartománya (teljes)

2.4.2. A felépítménnyel ellátott alvázra

2.4.2.1. Hosszúság (i): .....

2.4.2.1.1. A raktér hosszúsága: .....

2.4.2.2. Szélesség (k): .....

2.4.2.2.1. A falak vastagsága (áruk szabályozott hőmérsékleti feltételek közötti szállítására tervezett járművek esetén): .....

2.4.2.3. Magasság (menetkész állapotban) (l) (állítható magasságú felfüggesztés esetén jelölni kell a rendes menethelyzetet): .....

2.6. A jármű tömege felépítménnyel együtt, a nem az M_1, kategóriába tartozó vontató esetén – amennyiben azt a gyártó beszerelte – csatlakozóberendezéssel együtt, menetkész állapotban, vagy az alváz tömege, illetve az alváz tömege vezetőfülkével együtt, felépítmény és/vagy csatlakozóberendezés nélkül, amennyiben a felépítményt vagy a csatlakozóberendezést a gyártó nem szerelte be (ideértve a folyadékokat, szerszámokat, pótkereket, ha van, és a járművezetőt, autóbuszok esetén a kísérő személyt, amennyiben van kísérőülés a járműben)o (minden változatra legnagyobb és legkisebb értékkel): .....

2.6.1. A fenti tömeg tengelyek közötti megoszlása, és félpótkocsi vagy középtengelyes pótkocsi esetén a terhelés az összekapcsolási ponton (minden változatra legnagyobb és legkisebb értékkel):

2.7. Nem teljes jármű esetén a befejezett jármű gyártó által megadott legkisebb tömege:
.....

2.8. A gyártó által megadott, műszakilag megengedett legnagyobb terhelt tömeg (y) (*): .....

2.8.1. A fenti tömeg tengelyek közötti megoszlása és félpótkocsi vagy középtengelyes pótkocsi esetén a terhelés az összekapcsolási ponton (*): .....

2.9. A tengelyekre jutó, műszakilag megengedett legnagyobb tömeg: .....

2.10. A tengelycsoportokra jutó, műszakilag megengedett legnagyobb tömeg: .....

2.12. A jármű összekapcsolási pontjára eső, műszakilag megengedett legnagyobb statikus, függőleges terhelés:

2.12.2. A félpótkocsin vagy középtengelyes pótkocsin: .....

2.16. Tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési megengedett legnagyobb tömeg (választható: ahol ezeket az értékeket megadják, azokat az 1997/27/EK irányelv IV. melléklete követelményeinek megfelelően ellenőrizni kell):

2.16.1. Tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat (#))*: .....

2.16.2. Tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési legnagyobb megengedett tömeg az egyes tengelyeken, illetve félpótkocsik és középtengelyes pótkocsik esetén az összekapcsolási pontra eső tervezett, a gyártó által meghatározott terhelés, amennyiben az kisebb, mint az összekapcsolási pontra eső, műszakilag megengedett legnagyobb tömeg *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat (#))*: .....

2.16.3. A tengelycsoportokra eső, tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési megengedett legnagyobb tömeg *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat (#))*: .....

2.16.4. Tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési megengedett legnagyobb vontatható tömeg *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat (#))*: .....

2.16.5. A járműszerelvény tervezett nyilvántartásba vételi/forgalomba helyezési legnagyobb megengedett tömege *(az egyes műszaki kialakításokhoz több bejegyzés is tartozhat (#))*: .....

▼M17

5.	TENGELYEK
5.1.	Az egyes tengelyek leírása: .....
5.2.	Gyártmány: .....
5.3.	Típus: .....
5.4.	Behúzható tengely(ek) elhelyezése: .....
5.5.	Terhelhető tengely(ek) elhelyezése: .....
6.	FELFÜGGESZTÉS
6.2.	Az egyes tengelyek vagy kerekek felfüggesztésének típusa és kivitelezése: .....
6.2.1.	Szintbeállítás: igen/nem/választható (1)
6.6.1.	Gumiabroncs/kerék kombináció(k) [gumiabroncsok esetén meg kell adni a méret meghatározását, a legkisebb teherbírási értéket, a legkisebb sebességkategória jelzését; a kerekek esetében meg kell adni a keréktárcsa méretét (méreteit) és a felvevési felület eltérését (eltéréseit) a középvonaltól]
6.6.1.1.	Tengelyek
6.6.1.1.1.	1. tengely: .....
6.6.1.1.2.	2. tengely .....
	stb.
6.6.1.2.	Pótkerék, ha van: .....
6.6.2.	A gördülési sugarak alsó és felső határértékei
6.6.2.1.	1. tengely .....
6.6.2.2.	2. tengely .....
	stb.
7.	KORMÁNYZÁS
7.2.	Áttétel és kezelőberendezés
7.2.1.	A kormányzási áttétel típusa (adott esetben az első és hátsó tengelyre meghatározva): .....
7.2.2.	Csatlakozás a kerekekhez (ideértve a mechanikus módszerektől eltérő módszereket is; adott esetben az első és hátsó tengelyre meghatározva): .....
7.2.3.	Rásegítési mód (ha van): .....
8.	FÉKEK
8.5.	Blokkolásgátló fékrendszer: igen/nem/választható (1)
8.9.	Fékrendszerek rövid leírása (a 71/320/EGK irányelv IX. melléklete 1. függeléke kiegészítésének 1.6. pontja alapján) .....
9.	FELÉPÍTMÉNY
9.1.	A felépítmény típusa: .....
9.17.	Hatóságilag előírt táblák (76/114/EGK irányelv) .....
9.17.1.	Hatóságilag előírt táblák (76/114/EGK irányelv) .....

▼M17

9.17.4. A gyártó nyilatkozata a 76/114/EGK irányelv II. mellékletének 1.1.1. pontjában előírt követelményeknek való megfelelőségről

9.17.4.1. Az ISO 3779 – 1983 szabvány 5.3. pontjában előírt követelményeknek való megfelelés érdekében használt második csoport, és adott esetben a harmadik csoportban szereplő jelek magyarázata: .....

9.17.4.2. Amennyiben a második csoportba tartozó jeleket használnak az ISO 3779–1983 szabvány 5.4. pontja követelményeinek teljesítéséhez, ezeket a jeleket meg kell adni: .....

11. VONTATÓ JÁRMŰVEK ÉS PÓTKOCSIK, VALAMINT FÉLPÓTKOCSIK KÖZÖTTI CSATLAKOZTATÁS

11.1. Felszerelt vagy felszerelendő csatlakozóberendezés(ek) fajtája és típusa: .....

11.5. EK-típusjóváhagyási szám(ok): .....

II. RÉSZ

Az alábbi táblázat azon jellemzők megengedett kombinációit tartalmazza, amelyekre az I. részben többszörös adat szerepel. A többszörös adatok esetén minden egyes adatot egy ismertető betűvel kell ellátni, amelyet a táblázatban arra használnak, hogy megjelöljék, melyik adat vonatkozik egy adott jellemzőre egy adott kivitel esetén.

Egy típuson belül minden egyes változathoz külön táblázatot kell szerkeszteni.

Azokat a többszörös adatokat, amelyek kombinációja egy változaton belül nincs korlátozva, az „összes" rovatban kell felsorolni.

A jellemző száma	Összes	1. kivitel	2. kivitel	stb.	Kivitel száma

Az adatokat a célnak megfelelő eltérő formátumban és szerkezetben is meg lehet adni.

Minden egyes változatot és minden egyes kivitelt egy számkóddal vagy betűkből és számokból álló kóddal kell beazonosítani, amelyet az érintett jármű megfelelőségi igazolásán (IX. melléklet) is fel kell tüntetni.

A változat(ok)hoz a XI. melléklet vagy a 8. cikk (2) bekezdésének c) pontja értelmében a gyártónak egy speciális kódot kell rendelnie.

III. RÉSZ

Külön irányelv szerinti EK-típusjóváhagyási számok

Az alábbi táblázatban a szükséges adatokat az adott járműtípusra a jóváhagyandó tárgy (**) tekintetében a IV. melléklet vagy a XI. melléklet szerint kell megadni. (Minden jóváhagyandó tárgyra valamennyi vonatkozó jóváhagyást közölni kell.)

A jóváhagyás tárgya	EK-típusjóváhagyási szám	Az EK-típusjóváhagyási számot kiadó tagállam (*)	Kiterjesztés időpontja	Változat(ok)/kivitel(ek)

(*) Akkor kell megadni, ha az EK-típusjóváhagyási számból nem derül ki.

Aláírás: .....

Beosztás: .....

Dátum: .....

▼M17

IV. MELLÉKLET

A JÁRMŰVEK EK-TÍPUSJÓVÁHAGYÁSÁRA VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK JEGYZÉKE

I. RÉSZ

A külön irányelvek jegyzéke

(Szükség szerint figyelembe véve az alábbiakban felsorolt külön irányelvek hatályát és legutóbbi módosítását)

Tárgy	Az irányelv száma	Hivatkozás a Hivatalos Lapban	Alkalmazási kör									
			M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
1. Zajszint	70/157/EGK	L 42., 1970.2.23., 16. o.	X	X	X	X	X	X				
2. Kibocsátások	70/220/EGK	L 76., 1970.4.6., 1. o.	X	X	X	X	X	X				
3. Tüzelőanyag-tartály/hátsó aláfutásgátló berendezés	70/221/EGK	L 76., 1970.4.6., 23. o.	X (1)	X (1)	X (1)	X (1)	X (1)	X (1)	X	X	X	X
4. Hátsó rendszámtábla helye	70/222/EGK	L 76., 1970.4.6., 25. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5. Kormányberendezés	70/311/EGK	L 133., 1970.6.18., 10. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6. Ajtózárak és csuklópántok	70/387/EGK	L 176., 1970.8.10., 5. o.	X			X	X	X				
7. Hangjelző	70/388/EGK	L 176., 1970.8.10., 12. o.	X	X	X	X	X	X				
▼M21 8. Közvetett látást biztosító eszközök	2003/97/EK	L 25, 2004.1.29	X	X	X	X	X	X				
▼M17 9. Fékberendezés	71/320/EGK	L 202., 1971.9.6., 37. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10. Zavarszűrés (rádió)	72/245/EGK	L 152., 1972.7.6., 15. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11. Dízelfüst	72/306/EGK	L 190., 1972.08.20., 1. o.	X	X	X	X	X	X				
12. Belső berendezések	74/60/EGK	L 38., 1974.2.11., 2. o.	X									
13. Lopásgátló és indításgátló	74/61/EGK	L 38., 1974.2.11., 22. o.	X	X	X	X	X	X				
14. A kormányberendezés működése ütközéskor	74/297/EGK	L 165., 1974.6.20., 16. o.	X									

▼**M17**

Tárgy	Az irányelv száma	Hivatkozás a Hivatalos Lapban	Alkalmazási kör									
			M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
15. Ülésszilárdság	74/408/EGK	L 221., 1974.8.12., 1. o.	X	X	X	X	X	X				
16. Kiálló részek	74/483/EGK	L 256., 1974.10.2., 4. o.	X									
17. Sebességmérő és hátrameneti fokozat	75/443/EGK	L 196., 1975.7.26., 1. o.	X	X	X	X	X	X				
18. Táblák (hatóságilag előírt)	76/114/EGK	L 24., 1976.1.30., 1. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
19. Biztonsági övek rögzítései	76/115/EGK	L 24., 1976.1.30., 6. o.	X	X	X	X	X	X				
20. Világító- és fényjelző berendezések felszerelése	76/756/EGK	L 262., 1976.9.27., 1. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
21. Fényvisszaverők	76/757/EGK	L 262., 1976.9.27., 32. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22. Méretjelző, első (oldalsó) és hátsó (oldalsó) helyzetjelző, féklámpa, nappali menetlámpa	76/758/EGK	L 262., 1976.9.27., 54. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23. Irányjelző lámpák	76/759/EGK	L 262., 1976.9.27., 71. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24. Hátsó rendszámtábla világítása	76/760/EGK	L 262., 1976.9.27., 85. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25. Fényszórók (izzókkal együtt)	76/761/EGK	L 262., 1976.9.27., 96. o.	X	X	X	X	X	X				
26. Ködfényszórók	76/762/EGK	L 262., 1976.9.27., 122. o.	X	X	X	X	X	X				
27. Vonóhorgok	77/389/EGK	L 145., 1977.6.13., 41. o.	X	X	X	X	X	X				
28. Hátsó ködlámpák	77/538/EGK	L 220., 1977.8.29., 60. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29. Hátrameneti fényszórók	77/539/EGK	L 220., 1977.8.29., 72. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30. Várakozást jelző lámpák	77/540/EGK	L 220., 1977.8.29., 83. o.	X	X	X	X	X	X				
31. Biztonsági öv	77/541/EGK	L 220., 1977.8.29., 95. o.	X	X	X	X	X	X				

▼M17

Tárgy	Az irányelv száma	Hivatkozás a Hivatalos Lapban	Alkalmazási kör									
			M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
32. Látótér előre	77/649/EGK	L 267., 1977.10.19., 1. o.	X									
33. Kezelőszervek jelölése	78/316/EGK	L 81., 1978.3.28., 3. o.	X	X	X	X	X	X				
34. Jégmentesítés/páramentesítés	78/317/EGK	L 81., 1978.3.28., 27. o.	X	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)				
35. Ablakmosó/ablaktörlő	78/318/EGK	L 81., 1978.3.28., 49. o.	X	(3)	(3)	(3)	(3)	(3)				
36. Fűtőrendszerek	2001/56/EGK	L 292., 2001.11.9., 21. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
37. Kerékdobok	78/549/EGK	L 168., 1978.6.26., 45. o.	X									
38. Fejtámlák	78/932/EGK	L 325., 1978.11.20., 1. o.	X									

▼M22

39. CO_2-kibocsátás/tüzelőanyag-fogyasztás	80/1268/EGK	L 375., 1980.12.31, 36. o.	X			X						

▼M17

40. Motorteljesítmény	80/1269/EGK	L 375., 1980.12.31., 46. o.	X	X	X	X	X	X				
41. Dízelmotorok szennyezőanyag-kibocsátása	88/77/EGK	L 36., 1988.2.9., 33. o.	X	X	X	X	X	X				
42. Oldalsó ütközésvédelem	89/297/EGK	L 124., 1989.5.5., 1. o.					X	X			X	X
43. Felcsapódó víz elleni védelem	91/226/EGK	L 103., 1991.4.23., 5. o.					X	X			X	X
44. Tömegek és méretek (személygépkocsik)	92/21/EGK	L 129., 1992.5.14., 1. o.	X									
45. Biztonsági üveg	92/22/EGK	L 129., 1992.5.14., 11. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46. Gumiabroncsok	92/23/EGK	L 129., 1992.5.14., 95. o.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
47. Sebességkorlátozó	92/24/EGK	L 129., 1992.5.14., 154. o.			X		X	X				
48. Tömegek és méretek (a 44. pontban nem említett járművek)	97/27/EK	L 233., 1997.8.28., 1. o.		X	X	X	X	X	X	X	X	X

▼M17

Tárgy	Az irányelv száma	Hivatkozás a Hivatalos Lapban	Alkalmazási kör									
			M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
49. A vezető-fülke kiálló részei	92/114/EGK	L 409., 1992.12.31., 17. o.				X	X	X				
50. Kapcsolók	94/20/EK	L 195., 1994.7.29., 1. o.	X (4)	X (4)	X (4)	X (4)	X (4)	X (4)	X	X	X	X
51. Éghetőség	95/28/EK	L 281., 1995.11.23., 1. o.			X							
▼M18												
52. Buszok és távolsági buszok	…/…/EK	L	M_1	M_{2-X}	M_{3-X}	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
▼M17												
53. Frontális ütközés	96/79/EK	L 18., 1997.1.21., 7. o.	X									
54. Oldalsó ütközés	96/27/EK	L 169., 1996.7.8., 1. o.	X			X						
55.												
56. Veszélyes áruk szállítására szánt járművek	98/91/EK	L 11., 1999.1.16., 25. o.				X (5)	X (5)	X (5)	X (5)	X (5)	X (5)	X (5)
57. Mellső aláfutás elleni védelem	2000/40/EK	L 203., 2000.8.10., 9. o.					X	X				
▼M20												
58. Gyalogos-védelem	2003/102/EK	HL L 321., 2003.12.6., 15. o.	X (6)			X (6) (7)						
▼M26												
59. Újrafeldolgozhatóság	2005/64/EK	2005. december 25, 100., L 310	X	—	—	X	—	—				
▼M27												
60. Elülső védelmi rendszer	2005/66/EK	HL L 309., 25.11.2005, 37. o.	X (8)	—	—	X	—	—				
▼M29												
61. Légkondicionáló rendszer	2006/40/EK	L 161. 2006.6.14., 12. o.	X			X (9)						

▼M17

(1) PB-gáz vagy sűrített földgáz üzemű járművek esetén a 70/221/EGK irányelvnek a PB-gáz és sűrített földgáz tartályokra vonatkozó módosításainak elfogadása alatt a 67-01 vagy a 110. ENSZ/EGB előírás szerinti jármű-jóváhagyás szükséges.

(2) Az ebbe a kategóriába tartozó járműveket el kell látni megfelelő szélvédő-jég- és páramentesítő berendezésekkel.

(3) Az ebbe a kategóriába tartozó járműveket el kell látni megfelelő szélvédőmosó és -törlő berendezésekkel.

(4) A 94/20/EK irányelv követelményeit csak a kapcsolókkal felszerelt járművek esetében kell alkalmazni.

(5) A 98/91/EK irányelv követelményeit csak akkor kell alkalmazni, amikor a gyártó veszélyes anyag szállítására szánt jármű EK-típusjóváhagyását kérelmezi.

►M20 (6) Legfeljebb 2,5 tonna megengedett legnagyobb tömegű.

(7) Az M_1 kategóriájú járművekből származtatott. ◄

►M27 (8) Nem haladja meg a 3,5 tonnás megengedett legnagyobb össztömeget. ◄

Alkalmazandó irányelv.

►M29 (9) Kizárólag azon N_1 kategóriájú, I. osztályú járművek vonatkozásában, amelyek leírását 70/220/EGK irányelv I. melléklete 5.3.1.4. pontjának – a 98/69/EK irányelv által beillesztett – első táblázata tartalmazza. ◄

▼**M17**

II. RÉSZ

Ahol külön irányelvre történik hivatkozás, az Egyesült Nemzetek Európai GazdaságiBizottsága alábbi előírásai – figyelemmel az alább felsorolt ENSZ/EGB előírások mindegyikének hatályára és módosítására – alapján kibocsátott jóváhagyást az I. rész táblázatában feltüntetett vonatkozó külön irányelv alapján megadott EK-típusjóváhagyással egyenértékűnek kell tekinteni.

Ezek az előírások azok, amelyekhez a Közösség az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottság „Felülvizsgált 1958-as Genfi Megállapodásának" szerződő feleként való csatlakozásával elfogadott a 97/836/EK tanácsi határozat (HL L 346., 1997.12.17., 78. o.) vagy a határozat 3. cikke (3) bekezdésének megfelelően az azt követő tanácsi határozatok értelmében.

Az alábbiakban felsorolt ENSZ/EGB előírások bármely további módosítását szintén egyenértékűnek kell tekinteni, a 97/836/EK határozat 4. cikkének (2) bekezdése szerinti közösségi határozatra is figyelemmel.

Tárgy	Alap ENSZ/EGB előírás száma	Módosítások sorozata
1. Zajszintek	51	02
1. Helyettesítő hangtompító rendszerek	59	00
2. Kibocsátások	83	03
2. Cserekatalizátorok	103	00
3. Hátsó aláfutásgátló	58	01
3. Tüzelőanyag-tartályok	34	01
3. Tüzelőanyag-tartályok	67	01
3. Tüzelőanyag-tartályok	110	00
5. Kormányberendezés	79	01
6. Ajtózárak és csuklópántok	11	02
7. Hangjelző	28	00
8. ►**M21** Közvetett látást biztosító eszközök ◄	46	01
9. Fék	13	09
9. Fék	13H	00
10. Rádió-zavarszűrő	10	02
11. Dízelfüst	24	03
12. Belső berendezések	21	01
13. Lopásgátló	18	02
13. Indításgátló	97	00
13. Riasztórendszerek	97	00
14. A kormányberendezés működése ütközéskor	12	03
15. Ülésszilárdság	17	06
15. Ülésszilárdság (autóbuszok)	80	01
16. Kiálló részek	26	02
17. Sebességmérő	39	00
19. Biztonságiöv-rögzítések	14	04
20. Világító- és fényjelző berendezések felszerelése	48	01

▼**M17**

Tárgy	Alap ENSZ/EGB előírás száma	Módosítások sorozata
21. Fényvisszaverők	3	02
22.Első (oldalsó) és hátsó (oldalsó) helyzetjelző, féklámpák	7	02
22. Nappali menetlámpák	87	00
22. Méretjelző lámpák	91	00
23. Irányjelzők	6	01
24. Hátsó rendszámtábla világítása	4	00
25. Fényszórók (R_2 és HS_1)	1	01
25. Fényszórók (zárt betétes fényszóró)	5	02
25.Fényszórók (H_1, H_2, H_3, HB_3, HB_4, H_7 és/vagy H_8)	8	04
25. Fényszórók (H_4)	20	02
25. Fényszórók (zárt betétes, halogén fényszóró)	31	02
25.Izzólámpák jóváhagyott lámpákban történő használatra	37	03
25.Fényszórók gázkisülő fényforrással	98	00
25.Gázkisülő fényforrások jóváhagyott gázkisülő lámpákban történő használatra	99	00
26. Ködfényszórók	19	02
28. Hátsó ködlámpák	38	00
29. Hátrameneti fényszórók	23	00
30. Várakozást jelző lámpák	77	00
31. Biztonsági övek	16	04
31. Biztonsági gyermekülés	44	03
38. Fejtámlák (ülésekkel kombinálva)	17	06
38. Fejtámlák	25	04
39. Tüzelőanyag-fogyasztás	101	00
40. Motorteljesítmény	85	00
41. Dízelmotorok kibocsátása	49	02
42. Oldalsó ütközésvédelem	73	00
45. Biztonsági üveg	43	00
46.Gumiabroncsok, gépjárművekhez és pótkocsijaikhoz	30	02
46.Gumiabroncsok, haszongépjárművekhez és pótkocsijaikhoz	54	00
46. Átmenetileg használt pótkerekek/gumiabroncsok	64	00
47. Sebességkorlátozók	89	00

▼M17

Tárgy	Alap ENSZ/EGB előírás száma	Módosítások sorozata
52. Felépítmény szilárdsága (buszok)	66	00
▼M18		
52. A felépítmény szilárdsága (buszok)	66	1-00
▼M17		
57. Mellső aláfutás elleni védelem	93	00

([1]) Amikor a külön irányelvek felszerelési követelményeket tartalmaznak, ezek alkalmazni kell az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottsága előírásaival összhangban jóváhagyott alkatrészekre és önálló műszaki egységekre.

(++) A további módosításokat lásd az ENSZ/EGB TRANS/WP.29/343 legutóbbi felülvizsgálatában.

▼M17

V. MELLÉKLET

A GÉPJÁRMŰ EK-TÍPUSJÓVÁHAGYÁSA SORÁN KÖVETENDŐ ELJÁRÁS

1. A teljes jármű típusjóváhagyása iránti kérelem esetén az EK-típusjóváhagyási hatóság feladatai a következők:

   a) ellenőrzi, hogy valamennyi külön irányelv szerinti EK-típusjóváhagyás alkalmazható a vonatkozó külön irányelvben szereplő megfelelő szabványra;

   b) a benyújtott dokumentáció tekintetében megbizonyosodik arról, hogy a jármű adatközlő lapja I. részében megadott járműjellemző(k) és adatok szerepelnek az információs csomag adatai között és/vagy a vonatkozó külön irányelv szerinti típusbizonyítványban; valamint, amikor az adatközlő lap I. részéből egy jellemző száma nem szerepel a külön irányelvek valamelyikének információs csomagjában, megerősíti, hogy a vonatkozó alkatrész vagy tulajdonság megfelel az adatközlő mappában meghatározottaknak;

   c) a jóváhagyandó típusból kiválasztott járműmintán megvizsgálja a járműalkatrészeket és rendszereket, vagy gondoskodik azok megvizsgálásáról, annak ellenőrzésére, hogy a járműv(ek)et a hitelesített információs csomagban megadott vonatkozó adatokkal összhangban építették-e valamennyi külön irányelv szerinti EK-típusjóváhagyás tekintetében;

   d) szükség esetén a önálló műszaki egységek vonatkozásában ellenőrzi azok felszerelését vagy gondoskodik annak ellenőrzéséről;

   e) szükség esetén elvégzi a szükséges ellenőrzéseket a IV. melléklet I. részének[1] és lábjegyzetében[2] előírt berendezések megléte tekintetében.

2. Az 1. pont c) alpontjában foglaltak céljából megvizsgálandó járművek számának elégségesnek kell lennie arra, hogy lehetővé tegye a típusjóváhagyásra váró különböző kombinációk megfelelő ellenőrzését az alábbi feltételek szerint:

Jármű-kategória	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
Feltétel										
Motor	X	X	X	X	X	X	–	–	–	–
Sebességváltó	X	X	X	X	X	X	–	–	–	–
Tengelyek száma	–	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Hajtott tengelyek (száma, helyzete, összekapcsolása)	X	X	X	X	X	X	–	–	–	–
Kormányzott tengelyek (száma és helyzete)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Felépítmény jellege	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Ajtók száma	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Bal vagy jobb kormányos	X	X	X	X	X	X	–	–	–	–
Ülések száma	X	X	X	X	X	X	–	–	–	–
Felszereltség szintje	X	X	X	X	X	X	–	–	–	–

3. Amennyiben nem áll rendelkezésre típusbizonyítvány a vonatkozó külön irányelvek bármelyikére, az EK-típusjóváhagyási hatóság feladatai a következők:

   a) intézkedik az összes vonatkozó külön irányelv által megkövetelt vizsgálatok és ellenőrzések elvégzéséről;

   b) ellenőrzi, hogy a jármű megfelel a jármű adatközlő mappájában megadott részleteknek, továbbá megfelel minden vonatkozó külön irányelv műszaki követelményeinek;

   c) szükség esetén az önálló műszaki egységek vonatkozásában ellenőrzi azok felszerelését vagy gondoskodik annak ellenőrzéséről;

▼**M17**

d) szükség esetén elvégzi a szükséges ellenőrzéseket a IV. melléklet I. részének 1. és 2. lábjegyzetében előírt berendezések megléte tekintetében.

▼M17

VI. MELLÉKLET

MINTA
Legnagyobb méret: A/4 (210 × 297 mm)

EK-JÁRMŰ-TÍPUSBIZONYÍTVÁNY

Az EK-típusjóváhagyási hatóság pecsétje

Értesítés:

– EK-típusjóváhagyásról (1)

– EK-típusjóváhagyás kiterjesztéséről (1)

– EK-típusjóváhagyás elutasításáról (1)

– EK-típusjóváhagyás visszavonásáról (1)

az alábbi típusok esetében

– teljes jármű (1)

– befejezett jármű (1)

– nem teljes jármű (1)

– jármű teljes vagy nem teljes változattal (1)

– jármű befejezett vagy nem teljes változattal (1)

tekintettel a legutóbb a 2001/116/EK irányelvvel módosított 1970/156 /EGK irányelvre

EK-típusjóváhagyási szám:

A kiterjesztés okai:

0.1. Gyártmány (a gyártó kereskedelmi neve): .....

0.2. Típus: .....

0.2.1. Kereskedelmi név (nevek) (2): .....

0.3. Típusazonosító ismertetőjelek, amennyiben azok fel vannak tüntetve a járművön: .....

0.3.1. E jelzés helye: .....

0.4. A jármű kategóriája (3): .....

0.5. A teljes jármű gyártójának neve és címe (1): .....

Az alapjármű gyártójának neve és címe (1), (4): .....

A nem teljes jármű utolsó gyártási lépcsőjét végző gyártó neve és címe (1), (4): .....

A befejezett jármű gyártójának neve és címe (1), (4): .....

(1) A nem megfelelő rész törlendő.
(2) Amennyiben a típusjóváhagyás megadásakor nem áll rendelkezésre, ezt a rovatot legkésőbb a jármű piaci bevezetésekor kell kitölteni.
(3) A II. A. mellékletben meghatározottak szerint.
(4) Lásd a 2. oldalt.

▼**M17**

0.8. Az összeszerelő üzem(ek) neve(i) és címe(i): .....

Alulírott igazolom a fent leírt jármű(vek) [az EK-típusjóváhagyási hatóság által kiválasztott és a gyártó által a járműtípus prototípusaként (prototípusaiként) benyújtott minta (minták)] csatolt adatközlő lapján található gyártói leírás pontosságát, továbbá igazolom, hogy a mellékelt vizsgálati eredmények alkalmazhatók a járműtípusra.

1. A teljes és a befejezett járművek változatok (1) esetében:

A járműtípus megfelel/nem felel (1) meg az 1970/156/EGK irányelv IV. és XI. mellékletében (5), (8) előírt valamennyi vonatkozó külön irányelv műszaki követelményeinek.

2. A nem teljes járművek változatok (1) esetében:

A járműtípus megfelel/nem felel meg (1) a 2. oldalon lévő táblázatban felsorolt külön irányelvek műszaki követelményeinek.

3. A jóváhagyás megadva/elutasítva/visszavonva (1).

4. A jóváhagyás a 8. cikk (2) bekezdésének c) pontjával összhangban került megadásra, érvényes: év/hónap/nap-ig.

.....

(Hely) (Aláírás) (Dátum)

Mellékletek: Információs csomag

Vizsgálati eredmények (lásd a VIII. mellékletet)

A megfelelőségi igazolások aláírására felhatalmazott személy(ek) aláírási címpéldánya(i) és beosztásukra vonatkozó nyilatkozat.

Megjegyzés: amennyiben ezt a mintát a 8. cikk (2) bekezdése szerint típusjóváhagyásra használják, a címe nem lehet „EK-jármű-típusbizonyítvány", kivéve a (2) bekezdés c) pontjában említett esetet, amikor a Bizottság jóváhagyta a jelentést.

▼M17

EK-JÁRMŰTÍPUSBIZONYÍTVÁNY

2. oldal

Nem teljes vagy befejezett járművek vagy változatok esetén ez az EK-típusjóváhagyás az alábbiakban felsorolt nem teljes járművek jóváhagyásán (jóváhagyásain) alapszik:

1. szakasz: Az alapjármű gyártója: .....

EK-típusjóváhagyási szám: .....

Dátum: .....

A következő változatokra érvényes: .....

2. szakasz: Gyártó: .....

EK-típusjóváhagyási szám: .....

Dátum: .....

A következő változatokra érvényes: .....

3. szakasz: Gyártó: .....

EK-típusjóváhagyási szám: .....

Dátum: .....

A következő változatokra érvényes: .....

Abban az esetben, ha a jóváhagyás egy vagy több nem teljes változatra vonatkozik, fel kell sorolni azokat a változatokat, amelyek teljesek vagy befejezettek.

Teljes/befejezett változat(ok):

A jóváhagyott nem teljes járműtípusra vagy változatra alkalmazandó követelmények jegyzéke (szükség szerint figyelembe véve az alábbiakban felsorolt külön irányelvek mindegyikének hatályát és legutóbbi módosítását).

Sorszám	A jóváhagyás tárgya	Irányelv száma	Legutóbbi módosítása	A következő változatokra érvényes

(Csak azokat a tárgyakat kell felsorolni, amelyekre külön irányelv szerinti EK-típusjóváhagyás létezik)

Különleges rendeltetésű járművek esetében, a IX. melléklet szerint megadott mentességek vagy alkalmazott különleges rendelkezések és a 8. cikk (2) bekezdésének c) pontja szerint megadott mentességek:

Irányelv száma	Tárgy száma	A jóváhagyás fajtája és a mentesség jellege	A következő változatokra érvényes

▼M17

VII. MELLÉKLET

AZ EK-TÍPUSBIZONYÍTVÁNY SZÁMOZÁSI RENDSZERE [1]

1. Az EK-típusjóváhagyási szám négy szakaszból áll a teljes járművek típusjóváhagyásai esetében, és öt szakaszból a rendszer, alkatrész és önálló műszaki egység típusjóváhagyásánál az alábbi részletezés szerint. Valamennyi esetben a szakaszokat a * jel választja el.

1. szakasz: Nyomtatott kis „e”, amelyet az EK-típusjóváhagyást kibocsátó tagállamok alábbi megkülönböztető száma követ:

▼A5

1 Németország esetében;

2 Franciaország esetében;

3 Olaszország esetében;

4 Hollandia esetében;

5 Svédország esetében;

6 Belgium esetében;

7 Magyarország esetében;

8 Cseh Köztársaság esetében;

9 Spanyolország esetében;

11 az Egyesült Királyság esetében;

12 Ausztria esetében;

13 Luxemburg esetében;

17 Finnország esetében;

18 Dánia esetében;

▼M30

19 Románia esetében;

▼A5

20 Lengyelország esetében;

21 Portugália esetében;

23 Görögország esetében;

24 Írország esetében;

26 Szlovénia esetében;

27 Szlovákia esetében;

29 Észtország esetében;

32 Lettország esetében;

▼M30

34 Bulgária esetében;

▼A5

36 Litvánia esetében;

CY Ciprus esetében;

MT Málta esetében.

▼M17

2. szakasz: Az alapirányelv száma.

3. szakasz: Az EK-típusjóváhagyásnál figyelembe vett legutóbbi módosító irányelv száma.

[1] Az alkatrészeket és önálló műszaki egységeket a vonatkozó külön irányelvek rendelkezéseinek megfelelően kell jelölni.

▼M17

— A teljes jármű EK-típusjóváhagyása esetében ez a 70/156/EGK irányelv cikkét (vagy cikkeit) legutóbb módosító irányelvet jelenti.

— Az azokat a hatályos rendelkezéseket tartalmazó legutóbbi irányelvet jelenti, amelyeknek a rendszer, az alkatrész vagy a műszaki egység megfelel.

— Amennyiben az irányelv különböző végrehajtási időpontokat tartalmaz a különböző műszaki előírásokra, betűrendes karaktert kell feltüntetni annak meghatározására, hogy mely előírásnak megfelelően került a jóváhagyás kiadásra.

4. szakasz: Négyjegyű sorszám (adott esetben nullákkal kezdve) a teljes jármű EK-típusjóváhagyása esetében, illetve négy- vagy ötjegyű szám a külön irányelv szerinti EK-típusjóváhagyás esetében az alap típus-jóváhagyási szám jelölésére. A számsorozat minden alapirányelv esetében 0001-gyel kezdődik.

5. szakasz: Kétjegyű sorszám (adott esetben nullákkal kezdve) a kiterjesztés jelölésére. A számsorozat minden alap jóváhagyási szám esetében 00-val kezdődik.

2. Teljes járműre vonatkozó EK-típusjóváhagyás esetében a 2. szakaszt ki kell hagyni.

3. Kizárólag a jármű hatóságilag előírt táblája (táblái) vonatkozásában, az 5. szakaszt ki kell hagyni.

4. Példa a Franciaország által a fékberendezésekről szóló irányelv vonatkozásában hármas sorszámmal kiadott típusjóváhagyásra (eddig kiterjesztés nélkül):

   e2*71/320*98/12*0003*00

   vagy

   e2*88/77*91/542A*0003*00 a két, A és B végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén.

5. Példa az Egyesült Királyság által négyes sorszámmal kiadott jármű-típusjóváhagyás második kiterjesztésére:

   e11*98/14*0004*02

   A 98/14/EK irányelv a jelenlegi legutolsó, a 70/156/EGK irányelv cikkeit módosító irányelv.

6. Példa a jármű hatóságilag előírt tábláján (tábláin) elhelyezett EK-típusjóváhagyási számra:

   e11*98/14*0004

▼M17

VIII. MELLÉKLET

VIZSGÁLATI EREDMÉNYEK

(A jóváhagyó hatóság tölti ki és csatolja az EK-jármű-típusbizonyítványhoz)

Minden esetben meg kell adni, hogy az adatok mely változatra és kivitelre vonatkoznak. Egy kivitelhez nem tartozhat egynél több eredmény. Megengedett azonban a legrosszabb esetet feltüntető több eredmény kombinációja kivitelenként. Az utóbbi esetben megjegyzésben kell közölni, hogy a (*) jellel jelölt adatok esetében csak a legrosszabb eset eredményeit adták meg.

1. A zajszintvizsgálatok eredményei

A jóváhagyás esetében alkalmazandó alapirányelv és a legutóbbi módosító irányelv száma. Két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén fel kell tüntetni a végrehajtási szakaszt is: .....

Változat/kivitel	.....	.....	.....
Elhaladási zaj (dB(A)/E):	.....	.....	.....
Állóhelyzeti zaj (dB(A)/E):	.....	.....	.....
Fordulatszámnál (min^{-1})	.....	.....	.....

2. A kibocsátási vizsgálat eredményei

Alapirányelv (1)

– a gépjárművek külső gyújtású motorjainak a szennyezőanyag-kibocsátásáról szóló 70/220/EGK irányelv;

– a járművek hajtására használt dízelmotoroknak a légszennyező részecskék kibocsátásáról szóló 88/77/EGK irányelv;

– a járművek hajtására használt dízelmotorok légszennyezőgáz-kibocsátásáról (dízelfüstről) szóló 72/306/EGK irányelv.

2.1. A gépjárművek külső gyújtású motorjainak a szennyezőanyag-kibocsátásáról szóló 70/220/EGK irányelv

Meg kell adni a jóváhagyáshoz alkalmazandó legutóbbi módosító irányelvet. Abban az esetben, ha az irányelv két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmaz, meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is: .....

.....

Tüzelőanyag(ok) (2): ..... (gázolaj, benzin, PB-gáz, földgáz, kettős tüzelőanyag-felhasználás: benzin/PB-gáz, kettős tüzelőanyag-felhasználás: benzin/földgáz, etanol stb.)

2.1.1. I. típusú vizsgálat (3): a jármű kibocsátása a vizsgálati ciklusban, hidegindítás után

Változat/kivitel	.....	.....	.....
CO	.....	.....	.....
HC	.....	.....	.....
NO_x	.....	.....	.....
HC + NO_x	.....	.....	.....
Részecske	.....	.....	.....

▼**M17**

2.1.2. II. típusú vizsgálat ([3]): a közlekedésre való alkalmassághoz szükséges kibocsátási adatok

II. típusú, alacsony alapjáraton végzett vizsgálat

Változat/kivitel	.....	.....	.....
CO %	.....	.....	.....
Motorfordulatszám	.....	.....	.....
Motorolaj hőmérséklete	.....	.....	.....

II. típusú, magas alapjáraton végzett vizsgálat:

Változat/kivitel	.....	.....	.....
CO %	.....	.....	.....
Lambda-érték	.....	.....	.....
Motorfordulatszám	.....	.....	.....
Motorolaj hőmérséklete	.....	.....	.....

2.1.3. A III. típusú vizsgálat eredménye: .....

2.1.4. A IV. típusú vizsgálat eredménye (párolgási vizsgálat): ..... g/vizsgálat

2.1.5. Az V. típusú, tartóssági vizsgálat eredménye:

– Tartóssági típus: 80 000 km/100 000 km/nem alkalmazható ([1])

– Romlási tényező DF: számított/rögzített ([1])

– A specifikáció értéke:

CO: ...

HO: ...

NO_x : ...

2.1.6. A VI. típusú, alacsony környezeti hőmérsékleten végzett kibocsátási vizsgálat eredménye:

Változat/kivitel	.....	.....	.....
CO: g/km			
HC: g/km			

2.1.7. OBD: igen/nem ([1])

2.2. A járművek hajtására használt dízelmotoroknak a légszennyező részecskék kibocsátásáról szóló 88/77/EGK irányelv

Meg kell adni a jóváhagyáshoz alkalmazandó legutóbbi módosító irányelvet. Abban az esetben, ha az irányelv két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmaz, meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is: .....

.....

Tüzelőanyag(ok) ([2]): ..... (gázolaj, benzin, PB-gáz, földgáz, etanol stb.)

▼M17

2.2.1. Az ESC vizsgálat eredményei (1)

CO: g/KWh

THC: g/KWh

NO_x: g/KWh

PT: g/KWh

2.2.2. Az ELR vizsgálat eredménye (1)

Füstérték: ..... (m^{-1})

2.2.3. Az ETC vizsgálat eredménye (1)

CO: g/KWh

THC: g/KWh (1)

NMHC: g/KWh (1)

CH_4: g/KWh (1)

NO_x: g/KWh

PT: g/KWh (1)

2.3. A járművek hajtására használt dízelmotorok légszennyezőgáz-kibocsátásáról (dízelfüstről) szóló 72/306/EGK irányelv

Meg kell adni a jóváhagyáshoz alkalmazandó legutóbbi módosító irányelvet. Abban az esetben, ha az irányelv két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmaz, meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is: .....

2.3.1. A szabadgyorsítási vizsgálat eredményei

Változat/kivitel	.....	.....	.....
Az elnyelési együttható korrigált értéke (m^{-1})	.....	.....	.....
A motor rendes alapjárati fordulatszáma			
Legnagyobb motorfordulatszám			
Olajhőmérséklet (legkisebb/legnagyobb)			

3. A szén-dioxid-kibocsátás/tüzelőanyag-fogyasztás vizsgálatok eredményei (1), (3) CO_2

A jóváhagyáshoz alkalmazandó alapirányelv és a legutóbbi módosító irányelv száma:

Változat/kivitel	.....	.....	.....
Szén-dioxid-tömegkibocsátás (városi körülmények) (g/km)	.....	.....	.....
Szén-dioxid-tömegkibocsátás (városon kívüli körülmények) (g/km)	.....	.....	.....
Szén-dioxid-tömegkibocsátás (vegyes	.....	.....	.....
Tüzelőanyag-fogyasztás (városi körülmények) (l/100 km) (1)	.....	.....	.....
Tüzelőanyag-fogyasztás (városon kívüli körülmények) (l/100 km) (1)	.....	.....	.....
Tüzelőanyag-fogyasztás (vegyes körülmények) (l/100 km) (1)	.....	.....	.....

(1) A földgáz tüzelőanyaggal működő járművek esetén a „l/100 km" mértékegység helyébe a „m3/100 km" lép.

(1) Adott esetben.

(2) Amennyiben a tüzelőanyagra korlátozások vonatkoznak, meg kell jelölni ezeket a korlátozásokat (például földgáz esetében L-tartomány vagy H-tartomány).

(3) A benzin vagy gáz halmazállapotú tüzelőanyaggal működő jármű esetén ismételni kell a benzin vagy gáz halmazállapotú tüzelőanyag tekintetében. A benzinnel és gáz halmazállapotú tüzelőanyaggal is üzemelő járművek, amelyeknél a benzinrendszer csak szükséghelyzet vagy indítás céljára szolgál, és a jármű benzintartálya 15 liter benzinnél többet nem képes tárolni, a vizsgálat szempontjából csak gáz halmazállapotú tüzelőanyaggal üzemelő járműveknek minősülnek.

▼M17

IX. MELLÉKLET

EK MEGFELELŐSÉGI IGAZOLÁS

teljes/befejezett (1) **járművek részére**

I. RÉSZ

[Legnagyobb méret: A/4 (210 × 297 mm) vagy A/4-re hajtogatott formátum]

1. oldal

Alulírott: .....
(Teljes név)

igazolom, hogy az alábbi jármű:

0.1. Gyártmány (a gyártó kereskedelmi neve): .....

0.2. Típus: .....

Változat (1): .....

Kivitel (1): .....

0.2.1. Kereskedelmi név (nevek): .....

0.4. A jármű kategóriája: .....

0.5. Az alapjármű gyártójának neve és címe: .....

A jármű utolsó gyártási lépcsőjét végző gyártó neve és címe (1): .....

0.6. A hatóságilag előírt tábla helye: .....

Jármű-azonosító szám: .....

A jármű-azonosító szám helye az alvázon: .....

az EK-típusjóváhagyásban meghatározott járműtípus(ok) alapján (1)

Alapjármű: .....

Gyártó: .....

EK-típusjóváhagyási szám: .....

Dátum: .....

2. lépcső: Gyártó: .....

EK-típusjóváhagyási szám: .....

Dátum: .....

(1) A nem megfelelő rész törlendő.

(2) Meg kell adni a számból álló vagy a kombinált szám/betű azonosítási kódot is. Ez a kód nem tartalmazhat többet változatok esetén 25, kivitelek esetén 35 karakternél.

▼**M17**

minden szempontból megfelel az alábbiakban meghatározott teljes/befejezett (1) típusnak

EK-típusjóváhagyási szám: .....

Dátum: .....

A jármű közúti forgalomban történő állandó részvétele további EK-típusjóváhagyások nélkül engedélyezhető a jobb oldali/bal oldali (1) közlekedési rendű és metrikus/vagy angolszász (2) mértékegységekkel mérő sebességmérőt használó tagállamokban.

(Hely) (Dátum): .....

(Aláírás) (Beosztás)

Mellékletek (csak többlépcsős járműtípusok esetén): minden egyes lépcső megfelelőségi igazolása

(1) Meg kell adni, hogy a gyártott jármű csupán vagy jobb vagy bal oldali közlekedésre, vagy jobb és bal oldali közlekedésre egyaránt alkalmas.

(2) Meg kell adni, hogy a beszerelt sebességmérőnek metrikus vagy angolszász mértékegységei vannak-e.

▼**M17**

2. oldal

Az M_1 kategóriájú teljes befejezett járművek részére

(Az alábbiakban feltüntetett értékek és mértékegységek megegyeznek a vonatkozó irányelvek EK-típusjóváhagyási dokumentációjában megadottakkal. Gyártásmegfelelőségi (COP) vizsgálat esetén az értékeket ellenőrizni kell a vonatkozó irányelvekben megállapított módszerek szerint, figyelembe véve az azon irányelvek által engedélyezett COP vizsgálati tűréseket.)

1. Tengelyek száma: .... és kerekek száma: ....

2. Hajtott tengelyek: .....

3. Tengelytáv: ..... mm

5. Nyomtáv(ok): 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm

6.1. Hosszúság: ..... mm

7.1. Szélesség: ..... mm

8. Magasság: ..... mm

11. Hátsó túlnyúlás: ..... mm

12.1. A jármű tömege felépítménnyel menetkész állapotban: .... kg

14.1. Műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg: .... kg

14.2. Ennek a tömegnek a megoszlása a tengelyek között: 1. ... kg 2. ..... kg 3. ... kg stb.

14.3. Műszakilag megengedett legnagyobb tömeg az egyes tengelyeken: 1. ... kg 2. ..... kg 3. ... kg stb.

16. Legnagyobb megengedett tetőterhelés: .... kg

17. Pótkocsi legnagyobb tömege (fékezett): .... kg (fékezetlen): .... kg

18. A járműszerelvény megengedett össztömege: .... kg

19.1. Legnagyobb függőleges terhelés a pótkocsi összekapcsolási pontján: .... kg

20. A motor gyártója: .....

21. Motorkód a motoron lévő jelölés szerint: .....

22. Működési elv: .....

22.1. Közvetlen befecskendezés: igen/nem (1)

23. Hengerek száma és elrendezése: .....

24. Hengerűrtartalom: ..... cm^3

25. Tüzelőanyag: .....

26. Névleges teljesítmény: ..... kW ..... min^{-1}-nél

27. Tengelykapcsoló (típus): .....

28. Sebességváltó (típus): .....

29. Áttételi viszonyszámok: 1. ..... 2. ..... 3. ..... 4. ..... 5. ..... 6. .....

30. Végső áttételi arány: .....

▼M17

32. Gumiabroncsok és kerekek 1. tengely: ..... 2. tengely: ..... 3. tengely: ..... (a 300 km/h sebességet meghaladó gépjárművekre rászerelni kívánt Z kategóriás gumiabroncsok vonatkozásában fel kell tüntetni a lényeges gumiabroncs-jellemzőket)

34. Kormányzás, rásegítési mód: .....

35. A fékrendszer rövid leírása: .....

37. A felépítmény típusa:

38. A jármű színe (1) .....

41. Az ajtók száma és kialakítása: .....

42.1. Az ülések száma és elhelyezése: .....

43.1. A csatlakozóberendezés EK-típusjóváhagyási jele, ha beszerelték: .....

44. Legnagyobb sebesség: ..... km/h.

45. Zajszint:

Az EK-típusjóváhagyásra alkalmazandó alapirányelv és a legutolsó módosító irányelv száma. Két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is:

Álló helyzetben: ..... dB(A) motorfordulatszám: ..... min^{-1}

Elhaladási zaj: ..... dB(A)

46.1. Kipufogógáz-kibocsátás (2):

Az EK-típusjóváhagyásra alkalmazandó alapirányelv és a legutolsó módosító irányelv száma. Két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is.

1. vizsgálati eljárás: .....

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....
Füst [az elnyelési együttható korrigált értéke (m^{-1})] ..... Részecske: .....

2. vizsgálati eljárás (szükség esetén)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... THC: ..... CH_4: ..... Részecske: ...

46.2. CO_2 Szén-dioxid-kibocsátás/tüzelőanyag-fogyasztás (2):

Az EK-típusjóváhagyásra alkalmazandó alapirányelv és a legutolsó módosító irányelv száma: ....

	Szén-dioxid-kibocsátás	Tüzelőanyag-fogyasztás
Városi körülmények:	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km (2)
Városon kívüli körülmények:	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km (2)
Vegyes:	..... g/km	..... l/100 km/m^3/100 km (2)

(1) Csak a következő alapszínek adhatók meg: fehér, sárga, narancssárga, piros, bíbor/lila, kék, zöld, szürke, barna vagy fekete.

(2) A benzin vagy gáz halmazállapotú tüzelőanyaggal egyaránt működő jármű esetén meg kell ismételni a benzin vagy gáz halmazállapotú tüzelőanyag vonatkozásában. Azokat a járműveket, amelyek működhetnek benzinnel és gáz halmazállapotú tüzelőanyaggal is, de a benzinüzemű rendszer csak szükséghelyzet vagy indítás céljára szolgál és a jármű benzintartálya 15 liter benzinnél többet nem képes tárolni, a vizsgálat szempontjából olyan járműveknek kell tekinteni, amelyek csak gáz halmazállapotú tüzelőanyaggal üzemelnek.

▼M17

▶(1) 47. Adózás alapjául szolgáló teljesítmény vagy nemzeti kódszám(ok), amennyiben alkalmazandó:

Belgium:	Bulgária:	Cseh Köztársaság: ....
Dánia:	Németország:	Észtország: .....
Görögország:	Spanyolország:	Franciaország: .....
Írország:	Olaszország:	Ciprus: .....
Lettország:	Litvánia:	Luxemburg: .....
Magyarország:	Málta:	Hollandia: .....
Ausztria:	Lengyelország:	Portugália: .....
Románia:	Szlovénia:	Szlovákia: .....
Finnország:	Svédország:	Egyesült Királyság: ... ◀

▶(2)▶(3) 50. Megjegyzések (1): ..... ◀

▶(5) _____ ◀◀

51. Mentességek: .....

▶(4) _____

(2) Amennyiben a gépjárművet a 2005/50/EK határozatnak megfelelően 24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel szerelték fel, a gyártónak itt az alábbi szöveget kell feltüntetnie: „24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel felszerelt jármű." ◀

▶(1) **M30**

▶(2) **M25**

▶(3) (4) (5) **M28**

▼M17

2. oldal

Az M_2 és M_3 kategóriájú teljes vagy befejezett járművek részére

(Az alábbiakban feltüntetett értékek és mértékegységek megegyeznek a vonatkozó irányelvek EK-típusjóváhagyási dokumentációjában megadottakkal. Gyártásmegfelelőségi (COP) vizsgálat esetén az értékeket ellenőrizni kell a vonatkozó irányelvekben megállapított módszerek szerint, figyelembe véve az azon irányelvek által engedélyezett COP vizsgálati tűréseket.)

1. Tengelyek száma: .... és kerekek száma: ....

2. Hajtott tengelyek: .....

3. Tengelytáv:..... mm

5. Nyomtáv(ok): 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm 4. ..... mm

6.1. Hosszúság: ..... mm

6.3. A gépjármű mellső vége és a csatlakozóberendezés középpontja közötti távolság: ..... mm

7.1. Szélesség: ..... mm

8. Magasság: ..... mm

10.1. A gépjármű által lefedett alapterület: ..... m^2

11. Hátsó kinyúlás: ..... mm

12.1. A jármű tömege felépítménnyel menetkész állapotban: .... kg

14.1. Műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg: ..... kg

14.2. Ennek a tömegnek a megoszlása a tengelyek között: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg 4. ..... kg

14.4. Műszakilag megengedett legnagyobb tömeg az egyes tengelyeken, tengelycsoportokon: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg 4. ..... kg

16. Legnagyobb megengedett tetőterhelés: ..... kg

17. Pótkocsi legnagyobb tömege (fékezett): ..... kg (fékezetlen): ..... kg

18. A járműszerelvény műszakilag megengedett legnagyobb össztömege: ..... kg

19.1. A gépjármű összekapcsolási pontján műszakilag megengedett legnagyobb tömeg: .... kg

20. Motor gyártója: .....

21. Motorkód a motoron lévő jelölés szerint: .....

22. Működési elv: .....

22.1. Közvetlen befecskendezés: igen/nem (1):

23. Hengerek száma és elrendezése: .....

24. Hengerűrtartalom: ..... cm^3

25. Tüzelőanyag: .....

26. Névleges teljesítmény: ..... kW ..... min^{-1}-nél

27. Tengelykapcsoló (típus): .....

28. Sebességváltó (típus): .....

29. Áttételi viszonyszámok: 1. ..... 2. ..... 3. ..... 4. ..... 5. ..... 6. .....

▼M17

30. Végső áttételi arány: .....

32. Gumiabroncsok és kerekek 1. tengely: ..... 2. tengely: ..... 3. tengely: ..... 4. tengely: .....

3.3.1. Légrugózással vagy azzal egyenértékű felfüggesztéssel ellátott hajtott tengely(ek): igen/nem [1]

34. Kormányzás, rásegítési mód: .....

35. A fékrendszer rövid leírása:

36. Nyomás a pótkocsi fékrendszerének tápvezetékében: ..... bar

37. A felépítmény típusa: .....

41. Az ajtók száma és kialakítása: .....

42.2. Az ülőhelyek száma (kivéve a vezetőülést): .....

42.3. Az állóhelyek száma: .....

43.1. A csatlakozóberendezés EK-típusjóváhagyási jele, ha beszerelték: .....

44. Legnagyobb sebesség: ..... km/h

45. Zajszint:

A jóváhagyásra alkalmazandó alapirányelv és a legutolsó módosító irányelv száma. Két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is. .....

Álló helyzetben: ..... dB(A) motorfordulatszám: ..... min^{-1}

Elhaladási zaj: ..... dB(A)

46.1. Kipufogógáz-kibocsátás [1]:

Az EK-típusjóváhagyásra alkalmazandó alapirányelv és a legutolsó módosító irányelv száma. Két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén meg kell jelölni végrehajtási szakaszt is. .....

1. vizsgálati eljárás:

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....

Füst [az elnyelési együttható korrigált értéke (m^{-1})]: ..... Részecske: .....

2. vizsgálati eljárás (ha alkalmazható)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... THC: ..... CH_4: ..... Részecske: .....

►[11] 47. Adózás alapjául szolgáló teljesítmény vagy nemzeti kódszám(ok), amennyiben alkalmazandó:

Belgium:	Bulgária:	Cseh Köztársaság: ....
Dánia:	Németország:	Észtország: .....
Görögország:	Spanyolország:	Franciaország: .....
Írország:	Olaszország:	Ciprus: .....
Lettország:	Litvánia:	Luxemburg: .....
Magyarország:	Málta:	Hollandia: .....
Ausztria:	Lengyelország:	Portugália: .....
Románia:	Szlovénia:	Szlovákia: .....
Finnország:	Svédország:	Egyesült Királyság: ... ◄

►[12] ►[13] 50. Megjegyzések [2]: .....◄

►[15] ----- ◄◄

51. Mentességek: .....

►[14] [2] Amennyiben a gépjárművet a 2005/50/EK határozatnak megfelelően 24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel szerelték fel, a gyártónak itt az alábbi szöveget kell feltüntetnie: „24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel felszerelt jármű." ◄

►(1) M30

►(2) M25

►(3) (4) (5) M28

▼M17

2. oldal

Az N_1, N_2 és N_3 kategóriájú teljes vagy befejezett járművek részére

(Az alábbiakban feltüntetett értékek és mértékegységek megegyeznek a vonatkozó irányelvek EK-típusjóváhagyási dokumentációjában megadottakkal. Gyártásmegfelelőségi (COP) vizsgálat esetén az értékeket ellenőrizni kell a vonatkozó irányelvekben megállapított módszerek szerint, figyelembe véve az azon irányelvek által engedélyezett COP vizsgálati tűréseket.)

1. Tengelyek száma: ... és kerekek száma: ...

2. Hajtott tengelyek: ...

3. Tengelytáv: ..... mm

4.1. A királycsap kiszögellése (állítható nyeregszerkezet esetében legnagyobb és legkisebb): ..... mm

5. Nyomtáv(ok): 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm 4. ..... mm

6.1. Hosszúság: ..... mm

6.3. A gépjármű mellső vége és a csatlakozóberendezés középpontja közötti távolság: ..... mm

6.5. Rakfelület hosszúsága: ..... mm

7.1. Szélesség: ..... mm

8. Magasság: ..... mm

10.2. A gépjármű által lefedett alapterület (csak N_2 és N_3): ..... m^2

11. Hátsó túlnyúlás: ..... mm

12.1. A jármű tömege felépítménnyel menetkész állapotban: ..... kg

14.1. Műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg: ..... kg

14.2. Ennek a tömegnek a megoszlása a tengelyek között: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg 4. ..... kg

14.4. Műszakilag megengedett legnagyobb tömeg az egyes tengelyeken, tengelycsoportokon: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg 4. ..... kg

15. A behúzható vagy terhelhető tengely(ek) elhelyezése: .....

17. A gépjármű által vontatható, műszakilag megengedett legnagyobb tömeg az alábbiak esetében:

17.1. Vonórudas pótkocsi: .....

17.2. Félpótkocsi: .....

17.3. Középtengelyes pótkocsi: .....

17.4. A pótkocsi műszakilag jóváhagyott legnagyobb tömege (fékezetlen): ..... kg

18. A járműszerelvény műszakilag megengedett össztömege: ..... kg

19.1. A gépjármű összekapcsolási pontjára eső műszakilag megengedett legnagyobb függőleges terhelés: ..... kg

20. Motor gyártója: .....

21. Motorszám a motoron lévő jelölés szerint: .....

22. Működési elv: .....

22.1. Közvetlen befecskendezés: igen/nem [1]

23. Hengerek száma és elrendezése: .....

▼M17

24. Hengerűrtartalom: ..... cm^3

25. Tüzelőanyag: .....

26. Névleges teljesítmény: ..... kW ..... min^{-1}-nél

27. Tengelykapcsoló (típus): .....

28. Sebességváltó (típus): .....

29. Sebességváltó (típus): 1. ..... 2. ..... 3. ..... 4. ..... 5. ..... 6. .....

30. Végső áttételi arány: .....

32. Gumiabroncsok és kerekek: 1. tengely: ..... 2. tengely: ..... 3. tengely: ..... 4. tengely: .....

33.1. Légrugózással vagy azzal egyenértékű felfüggesztéssel ellátott hajtott tengely(ek): igen/nem (1)

34 Kormányzás, rásegítési mód: .....

35. A fékrendszer rövid leírása: .....

36. Nyomás a pótkocsi fékrendszerének tápvezetékében: ..... bar

37. A felépítmény típusa: .....

38. A jármű színe (2) (csak(N_1): ...

39. A tartály térfogata (csak tartálykocsinál): ..... m^3

40. Legnagyobb emelőnyomaték: ..... kNm

41. Az ajtók száma és kialakítása: .....

42.1. Az ülések száma és elhelyezése: .....

43.1. A csatlakozóberendezés EK-típusjóváhagyási jele, ha beszerelték: .....

44. Legnagyobb sebesség: ..... km/h

45. Zajszint

Az EK-típusjóváhagyásra alkalmazandó alapirányelv és a legutolsó módosító irányelv száma. Két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is.

Álló helyzetben: ..... dB(A) motorfordulatszám: ..... min^{-1}

Elhaladási zaj: ..... dB(A)

46.1. Kipufogógáz-kibocsátás (3):

A jóváhagyásra alkalmazandó alapirányelv és a legutolsó módosító irányelv száma. Két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is.

1. vizsgálati eljárás:

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....

Füst (az elnyelési együttható korrigált értéke (m^{-1})): ..... Részecske: .....

2. vizsgálati eljárás (ha alkalmazható)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... CH_4: ..... Részecske: ...

▼M22

„46.2. CO_2-kibocsátás/tüzelőanyag-fogyasztás (1) (csak N_1 kategória):

Az alapirányelv és a legutóbbi, EK-típusjóváhagyásra vonatkozó módosító irányelv száma:

.....

	CO_2 emisija	Degvielas patēriņš
Városi viszonyok:	..... g/km	..... l/100 km vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokra m^3/100 km (1)
Városon kívüli viszonyok:	..... g/km	..... l/100 km vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokra m^3/100 km (1)
Kombinált:	..... g/km	..... l/100 km vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokra m^3/100 km (1)

(1) Olyan jármű esetében, amely benzinnel és gáz-halmazállapotú tüzelőanyaggal is üzemeltethető, a folyamatot a másik tüzelőanyagra meg kell ismételni. Az olyan járműveket, amelyeknél a benzines rendszert csak szükséghelyzetre vagy az indításhoz építették be, és a benzintartály űrtartalma nem nagyobb 15 liternél, a vizsgálat szempontjából olyannak kell tekinteni, mint amelyek csak gáz-halmazállapotú tüzelőanyaggal üzemeltethetők."

▼M17

►(1) 47. Adózás alapjául szolgáló teljesítmény vagy nemzeti kódszám(ok), amennyiben alkalmazandó:

Belgium:	Bulgária:	Cseh Köztársaság: ....
Dánia:	Németország:	Észtország: .....
Görögország:	Spanyolország:	Franciaország: .....
Írország:	Olaszország:	Ciprus: .....
Lettország:	Litvánia:	Luxemburg: .....
Magyarország:	Málta:	Hollandia: .....
Ausztria:	Lengyelország:	Portugália: .....
Románia:	Szlovénia:	Szlovákia: .....
Finnország:	Svédország:	Egyesült Királyság: ... ◄

48.1. Rendelkezik EK-típusjóváhagyással a veszélyes áruk szállítására vonatkozó tervezési követelmények szerint: .....

..... igen/osztály(ok): ..... /nem (1)

48.2. Rendelkezik EK-típusjóváhagyással az egyes állatok szállítására vonatkozó tervezési követelmények szerint: .....

..... igen/osztály(ok): ..... /nem (1)

►(2) ►(3) 50. Megjegyzések (2): .....◄

►(5) _____ ◄◄

51. Mentességek: .....

►(4) (2) Amennyiben a gépjárművet a 2005/50/EK határozatnak megfelelően 24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel szerelték fel, a gyártónak itt az alábbi szöveget kell feltüntetnie: „24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel felszerelt jármű.” ◄

►(1) M30

►(2) M25

►(3) (4) (5) M28

▼M17

2. oldal

Az O_1, O_2, O_3 és O_4 kategóriájú teljes vagy befejezett járművek részére

1. Tengelyek száma: ..... és kerekek száma: .....

3. Tengelytáv: ..... mm

5. Nyomtáv(ok): 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm

6.1. Hosszúság: ..... mm

6.4. A csatlakozóberendezés központja és gépjármű hátsó vége közötti távolság: ..... mm

6.5. Rakfelület hosszúsága: ..... mm

7.1. 2. oldal: ..... mm

8. Magasság: ..... mm

10.3. A gépjármű által lefedett alapterület O_2, O_3 és O_4): ..... m^2

11. Hátsó túlnyúlás: ..... mm

12.1. A jármű tömege felépítménnyel menetkész állapotban: ..... kg

14.1. Műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg: ..... kg

14.5. Ennek a tömegnek a megoszlása a tengelyek között, és félpótkocsi és középtengelyes pótkocsi esetében terhelés az összekapcsolási ponton: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg Összekapcsolási pont: ..... kg

14.6. Műszakilag megengedett legnagyobb tömeg az egyes tengelyeken, tengelycsoportokon: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg és félpótkocsi és középtengelyes pótkocsi esetében terhelés az összekapcsolási ponton: ..... kg

15. A behúzható vagy terhelhető tengely(ek) elhelyezése: .....

19.2. A B, D, E és H osztályokba tartozó csatlakozóberendezések vonatkozásában: a vontató jármű (T) vagy a járműszerelvény legnagyobb tömege (ha T < 32 000 kg): ..... kg

32. Gumiabroncsok és kerekek 1. tengely: ..... 2. tengely: ..... 3. tengely: .....

33.2. Légrugózással vagy azzal egyenértékű felfüggesztéssel ellátott tengely(ek): igen/nem (1)

34. Kormányzás, rásegítési mód: .....

35. A fékrendszer rövid leírása: .....

37. A felépítmény típusa: .....

39 A tartály térfogata (csak tartálykocsinál): ..... m^3

43.2. A csatlakozóberendezés jóváhagyási jele: .....

►(1) 47. Adózás alapjául szolgáló teljesítmény vagy nemzeti kódszám(ok), amennyiben alkalmazandó:

Belgium:	Bulgária:	Cseh Köztársaság: ....
Dánia:	Németország:	Észtország: .....
Görögország:	Spanyolország:	Franciaország: .....
Írország:	Olaszország:	Ciprus: .....
Lettország:	Litvánia:	Luxemburg: .....
Magyarország:	Málta:	Hollandia: .....
Ausztria:	Lengyelország:	Portugália: .....
Románia:	Szlovénia:	Szlovákia: .....
Finnország:	Svédország:	Egyesült Királyság: ... ◄

►(1) M30

▼**M17**

48.1. Rendelkezik EK-típusjóváhagyással a veszélyes áruk szállítására vonatkozó tervezési követelmények szerint: .....

..... igen/osztály(ok): ..... / /nem (1)

48.2. Rendelkezik EK-típusjóváhagyással az egyes állatok szállítására vonatkozó tervezési követelmények szerint: .....

..... igen/osztály(ok): ..... / /nem (1)

►(1) ►(2) 50. Megjegyzések (2): .....◄

►(4) _____ ◄◄

51. Mentességek: .....

►(3) _____

(2) Amennyiben a gépjárművet a 2005/50/EK határozatnak megfelelően 24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel szerelték fel, a gyártónak itt az alábbi szöveget kell feltüntetnie: „24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel felszerelt jármű.” ◄

►(1) **M25**

►(2) (3) (4) **M28**

▼M17

II. RÉSZ

EK MEGFELELŐSÉGI IGAZOLÁS

nem teljes járművekre

[Legnagyobb méret: A/4 (210 × 297 mm) vagy A/4-re hajtogatott formátum]

1. oldal

Alulírott .....
(Teljes név)

igazolom, hogy az alábbi jármű:

0.1. Gyártmány (a gyártó kereskedelmi neve): .....

0.2. Típus: .....

Változat (1): .....

Kivitel (1): .....

0.2.1 Kereskedelmi név (nevek) (ha van): .....

0.4. A jármű kategóriája: .....

0.5. Az alapjármű gyártójának neve és címe: .....

A jármű utolsó gyártási lépcsőjét végző gyártó neve és címe (1) : .....

0.6. A hatóságilag előírt tábla helye: .....

Járműazonosító szám: .....

A járműazonosító szám helye az alvázon: .....

az EK-típusjóváhagyásban1 meghatározott járműtípus(ok) alapján (1)

Alapjármű: Gyártó: .....

EK-típusjóváhagyási szám: .....

Dátum: .....

2. szakasz: Gyártó: .....

EK-típusjóváhagyási szám: .....

Dátum: .....

minden szempontból megfelel az alábbiakban meghatározott nem teljes típusnak

EK-típusjóváhagyási szám: .....

Dátum: .....

A jármű nem helyezhető állandó közúti forgalomba további EK-típusjóváhagyás nélkül.

.....

(Hely) (Dátum) (Aláírás) (Beosztás)

Mellékletek: minden egyes lépcső megfelelőségi igazolása.

▼**M17**

2. oldal

Az M_1 kategóriájú nem teljes járművek részére

(Az alábbiakban feltüntetett értékek és mértékegységek megegyeznek a vonatkozó irányelvek EK-típusjóváhagyási dokumentációjában megadottakkal. Gyártásmegfelelőségi (COP) vizsgálat esetén az értékeket ellenőrizni kell a vonatkozó irányelvekben megállapított módszerek szerint, figyelembe véve az azon irányelvek által engedélyezett COP vizsgálati tűréseket.)

1. Tengelyek száma: ..... és kerekek száma: .....

2. Hajtott tengelyek: .....

3. Tengelytáv: ..... mm

5. Nyomtáv(ok): 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm

6.2. A befejezett gépjármű legnagyobb megengedett hosszúsága: ..... mm

7.2. A befejezett gépjármű legnagyobb megengedett szélessége: ..... mm

9.1. Súlypont (c.o.g.) magassága: ..... mm

9.2. A befejezett gépjármű súlypontjának legnagyobb megengedett magassága: ..... mm

9.3. A befejezett gépjármű súlypontjának legkisebb megengedett magassága: ..... mm

13.1. A befejezett jármű legkisebb megengedett tömege: ..... kg

13.2. Ennek a tömegnek a tengelyek közötti megoszlása: 1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg

14.1. Műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg: ..... kg

14.2. Ennek a tömegnek a megoszlása a tengelyek között: 1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg

14.3. Az egyes tengelyek esetében műszakilag megengedett legnagyobb tömeg: 1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg

16. Legnagyobb megengedett tetőterhelés: ..... kg

17. A pótkocsi legnagyobb tömege (fékezett): ..... kg (fékezetlen): ..... kg

18. A járműszerelvény legnagyobb tömege: ..... kg

19.1. A pótkocsi összekapcsolási pontján a legnagyobb függőleges terhelés: ..... kg

20. A motor gyártója: .....

21. Motorkód a motoron lévő jelölés szerint: .....

22. Működési elv: .....

22.1. Közvetlen befecskendezés: igen/nem (1)

23. Hengerek száma és elrendezése: .....

24. Hengerűrtartalom: ..... cm^3

25. Tüzelőanyag: .....

26. Névleges teljesítmény: ..... kW kW ..... min^{-1}-nél

27. Tengelykapcsoló (típus): .....

28. Sebességváltó (típus): .....

29. Áttételi viszonyszámok: 1. ..... 2. ..... 3. ..... 4. ..... 5. ..... 6. .....

▼M17

30. Végső áttételi arány: .....

32. Gumiabroncsok és kerekek 1. tengely: ..... 2. tengely: ..... 3. tengely: .....

34. Kormányzás, rásegítési mód: .....

35. A fékrendszer rövid leírása: .....

41. Az ajtók száma és kialakítása: .....

42.1 Az ülések száma és elhelyezése: .....

43.1. A csatlakozóberendezés EK-típusjóváhagyási jele, ha beszerelték: .....

43.3. A beszerelhető csatlakozóberendezések típusai vagy osztályai: .....

43.4. Jellemző értékek (1): D ..... / V ..... / S ..... / U .....

45. Zajszint:

A jóváhagyásra alkalmazandó alapirányelv és a legutolsó módosító irányelv száma. Két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is.

Álló helyzetben: ..... dB(A) motorfordulatszám: ..... min^{-1}

Elhaladási zaj: ..... dB(A)

46.1. Kipufogógáz-kibocsátás (6):

Az EK-típusjóváhagyásra alkalmazandó alapirányelv és a legutolsó módosító irányelv száma. Két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is.

1. vizsgálati eljárás:

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....

Füst [az elnyelési együttható korrigált értéke (m^{-1})]: ... Részecske: .....

2. vizsgálati eljárás (szükség esetén)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC : ..... THC: ..... CH_4: ..... Részecske: ....

►(1) 47. Adózás alapjául szolgáló teljesítmény vagy nemzeti kódszám(ok), amennyiben alkalmazandó:

Belgium:	Bulgária:	Cseh Köztársaság: ....
Dánia:	Németország:	Észtország: .....
Görögország:	Spanyolország:	Franciaország: .....
Írország:	Olaszország:	Ciprus: .....
Lettország:	Litvánia:	Luxemburg: .....
Magyarország:	Málta:	Hollandia: .....
Ausztria:	Lengyelország:	Portugália: .....
Románia:	Szlovénia:	Szlovákia: .....
Finnország:	Svédország:	Egyesült Királyság: ... ◄

49. Kizárólag terepjáró járművek részére tervezett alváz: igen/nem (1)

►(2) ►(3) 50. Megjegyzések (7): .....◄

►(5) ____ ◄◄

51. Mentességek: .....

►(4) (7) Amennyiben a gépjárművet a 2005/50/EK határozatnak megfelelően 24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel szerelték fel, a gyártónak itt az alábbi szöveget kell feltüntetnie: „24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel felszerelt jármű." ◄

►(1) M30

►(2) M25

►(3) (4) (5) M28

▼**M17**

2. oldal

Az M_2 és M_3 kategóriájú nem teljes járművek részére

(Az alábbiakban feltüntetett értékek és mértékegységek megegyeznek a vonatkozó irányelvek EK-típusjóváhagyási dokumentációjában megadottakkal. Gyártásmegfelelőségi (COP) vizsgálat esetén az értékeket ellenőrizni kell a vonatkozó irányelvekben megállapított módszerek szerint, figyelembe véve az azon irányelvek által engedélyezett COP vizsgálati tűréseket.)

1. Tengelyek száma: ..... és kerekek száma: .....

2. Hajtott tengelyek: .....

3. Tengelytáv: ..... mm

5. Nyomtáv(ok): 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm 4. ..... mm

6.2. A befejezett gépjármű legnagyobb megengedett hosszúsága: ..... mm

6.3. A jármű mellső vége és a csatlakozóberendezés középpontja közötti távolság: ..... mm

7.2. A befejezett gépjármű legnagyobb megengedett szélessége: ..... mm

9.1. Súlypont (c.o.g.) magassága: ..... mm

9.2. A befejezett gépjármű súlypontjának legnagyobb megengedett magassága: ..... mm

9.3. A befejezett gépjármű súlypontjának legkisebb megengedett magassága: ..... mm

1.2.3. A csupasz alváz tömege: ..... kg

1.3.1. A befejezett jármű legkisebb megengedett tömege: ..... kg

1.3.2. Ennek a tömegnek a tengelyek közötti megoszlása: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg 4. ..... kg

1.4.1. Műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg: ..... kg

1.4.2. Ennek a tömegnek a megoszlása a tengelyek között: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

1.4.4. Műszakilag megengedett legnagyobb tömeg az egyes tengelyeken, tengelycsoportokon: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg 4. ..... kg

16. Legnagyobb megengedett tetőterhelés: ..... kg

17. A pótkocsi legnagyobb tömege (fékezett): ..... kg; (fékezetlen): ..... kg

18. A járműszerelvény műszakilag megengedett legnagyobb össztömege: ..... kg

19.1. A gépjármű összekapcsolási pontjára eső műszakilag megengedett legnagyobb függőleges terhelés: ..... kg

20. A motor gyártója: .....

21. Motorkód a motoron lévő jelölés szerint: .....

22. Működési elv: .....

22.1. Közvetlen befecskendezés: igen/nem (1)

23. Hengerek száma és elrendezése .....

24. Hengerűrtartalom: ..... cm^3

25. Tüzelőanyag: .....

26. Névleges teljesítmény: ..... kW ..... min^{-1}-nél

27. Tengelykapcsoló (típus): .....

▼**M17**

28. Sebességváltó (típus): .....

29. Áttételi viszonyszámok: 1. ..... 2. ..... 3. ..... 4. ..... 5. ..... 6. .....

30. Végső áttételi arány: .....

32. Gumiabroncsok és keréktárcsák 1. tengely: ..... 2. tengely: ..... 3. tengely: ..... 4. tengely: .....

33.1. Légrugózással vagy azzal egyenértékű felfüggesztéssel ellátott hajtott tengely(ek): igen/nem (1)

34. Kormányzás, rásegítési mód: .....

35. A fékrendszer rövid leírása: .....

36. Nyomás a pótkocsi fékrendszerének tápvezetékében: ..... bar

41. Az ajtók száma és kialakítása: .....

43.1. A csatlakozóberendezés EK-típusjóváhagyási jele, ha beszerelték: .....

43.3. A beszerelhető csatlakozóberendezések típusai vagy osztályai: .....

43.4. Jellemző érték (1): D .... / V .... / S .... / U ....

45. Zajszint:

A jóváhagyásra alkalmazandó alapirányelv és a legutolsó módosító irányelv száma. Két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is.

Álló helyzetben: ..... dB(A) motorfordulatszám: ..... min^{-1}

Elhaladási zaj: ..... dB(A)

46.1. Kipufogógáz-kibocsátás (2):

Az EK-típusjóváhagyásra alkalmazandó alapirányelv és a legutolsó módosító irányelv száma. Két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is. .....

1. vizsgálati eljárás: .....

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....

Füst [az elnyelési együttható korrigált értéke (m^{-1})] ..... Részecske: .....

2. vizsgálati eljárás (szükség esetén) .....

CO: ..... HO_x ..... NMHC: ..... THC: ..... CH_4: ..... Részecske: ....

►(1) 47. Adózás alapjául szolgáló teljesítmény vagy nemzeti kódszám(ok), amennyiben alkalmazandó:

Belgium:	Bulgária:	Cseh Köztársaság: ....
Dánia:	Németország:	Észtország: .....
Görögország:	Spanyolország:	Franciaország: .....
Írország:	Olaszország:	Ciprus: .....
Lettország:	Litvánia:	Luxemburg: .....
Magyarország:	Málta:	Hollandia: .....
Ausztria:	Lengyelország:	Portugália: .....
Románia:	Szlovénia:	Szlovákia: .....
Finnország:	Svédország:	Egyesült Királyság: ... ◄

49. Kizárólag terepjáró járművek részére tervezett alváz: igen/nem (1)

►(2) ►(3) 50. Megjegyzések (2): .....◄

►(5) ____ ◄◄

51. Mentességek: .....

►(4) (2) Amennyiben a gépjárművet a 2005/50/EK határozatnak megfelelően 24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel szerelték fel, a gyártónak itt az alábbi szöveget kell feltüntetnie: „24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel felszerelt jármű." ◄

►(1) **M30**

►(2) **M25**

►(3) (4) (5) **M28**

▼**M17**

2. oldal

Az N_1, N_2 és N_3 kategóriájú nem teljes járművek részére

(Az alábbiakban feltüntetett értékek és mértékegységek megegyeznek a vonatkozó irányelvek EK-típusjóváhagyási dokumentációjában megadottakkal. Gyártásmegfelelőségi (COP) vizsgálat esetén az értékeket ellenőrizni kell a vonatkozó irányelvekben megállapított módszerek szerint, figyelembe véve az azon irányelvek által engedélyezett COP vizsgálati tűréseket.)

1. Tengelyek száma: ..... és kerekek száma: .....

2. Hajtott tengelyek: .....

3. Tengelytáv: ..... mm

4.2. A királycsap kiszögellése nyerges vontatónál (legnagyobb és legkisebb): ..... mm

5. Nyomtáv(ok): 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm 4. ..... mm

6.2. A befejezett gépjármű legnagyobb megengedett hosszúsága: ..... mm

6.3. A jármű mellső vége és a csatlakozóberendezés középpontja közötti távolság: ..... mm

7.2. A befejezett gépjármű legnagyobb megengedett szélessége: ..... mm

9.1. A befejezett gépjármű legnagyobb megengedett szélessége: ..... mm

9.2. A befejezett gépjármű súlypontjának legnagyobb megengedett magassága: ..... mm

9.3. A befejezett gépjármű súlypontjának legkisebb megengedett magassága: ..... mm

1.2.3. A csupasz alváz tömege: ..... kg

1.3.1. A befejezett jármű legkisebb megengedett tömege: ..... kg

1.3.2. Ennek a tömegnek a tengelyek közötti megoszlása: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg 4. ..... kg

1.4.1. Műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg: ..... kg

1.4.2. Ennek a tömegnek a megoszlása a tengelyek között: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg 4. ..... kg

1.4.4. A műszakilag megengedett legnagyobb tömeg az egyes tengelyeken 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg 4. ..... kg /tengelycsoportokon:

15. A behúzható vagy terhelhető tengely(ek) elhelyezése: .....

17. A pótkocsi legnagyobb tömege (fékezett): ..... kg (fékezetlen): ..... kg

17.1. Vonórudas pótkocsi: .....

17.2. Félpótkocsi: .....

17.3. Középtengelyes pótkocsi: .....

17.4. A pótkocsi legnagyobb tömege (fékezetlen): ..... kg

18. A járműszerelvény megengedett össztömege: ..... kg

19.1. A legnagyobb függőleges terhelés a pótkocsi összekapcsolási pontján: ..... kg

20. A motor gyártója: .....

21. Motorkód a motoron lévő jelölés szerint: .....

22. Működési elv: .....

22.1. Közvetlen befecskendezés: igen/nem [1]

▼M17

23. Hengerek száma és elrendezése .....

24. Hengerűrtartalom: ..... cm^3

25. Tüzelőanyag: .....

26. Névleges teljesítmény: ..... kW ..... min^{-1}-nél

27. Tengelykapcsoló (típus): .....

28. Sebességváltó (típus): .....

29. Áttételi viszonyszámok: 1. ..... 2. ..... 3. ..... 4. ..... 5. ..... 6. .....

30. Végső áttételi arány: .....

32. Gumiabroncsok és kerekek 1. tengely: ..... 2. tengely: ..... 3. tengely: ..... 4. tengely: .....

33.1. Légrugózással vagy azzal egyenértékű felfüggesztéssel ellátott meghajtó tengely(ek): igen/nem (1)

34. Kormányzás, rásegítési mód: .....

35. A fékrendszer rövid leírása: .....

36. Nyomás a pótkocsi fékrendszerének tápvezetékében: ..... bar

41. Az ajtók száma és kialakítása: .....

42.1. Az ülések száma és elhelyezése: .....

43.1. A csatlakozóberendezés EK-típusjóváhagyási jele, ha beszerelték: .....

43.3. A beszerelhető csatlakozóberendezések típusai vagy osztályai: .....

43.4. Jellemző érték (1): D ..../ V ..../ S ..../ U ..../

45. Zajszint:

A jóváhagyásra alkalmazandó alapirányelv és a legutolsó módosító irányelv száma. Két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is. .....

Álló helyzetben: ..... dB(A) motorfordulatszám: ..... min^{-1}

Elhaladási zaj: ..... dB(A)

46.1. Kipufogógáz-kibocsátás (2):

Az EK-típusjóváhagyásra alkalmazandó alapirányelv és a legutolsó módosító irányelv száma. Két vagy több végrehajtási szakaszt tartalmazó irányelv esetén meg kell jelölni a végrehajtási szakaszt is. .....

1. vizsgálati eljárás: .....

CO: ..... HC: ..... NO_x: ..... HC + NO_x: .....

Füst [az elnyelési együttható korrigált értéke (m^{-1})] ..... Részecske: .....

2. vizsgálati eljárás (szükség esetén)

CO: ..... NO_x: ..... NMHC: ..... CH_4: ..... Részecske: .....

▶(1) 47. Adózás alapjául szolgáló teljesítmény vagy nemzeti kódszám(ok), amennyiben alkalmazandó:

Belgium:	Bulgária:	Cseh Köztársaság: ....
Dánia:	Németország:	Észtország: .....
Görögország:	Spanyolország:	Franciaország: .....
Írország:	Olaszország:	Ciprus: .....
Lettország:	Litvánia:	Luxemburg: .....
Magyarország:	Málta:	Hollandia: .....
Ausztria:	Lengyelország:	Portugália: .....
Románia:	Szlovénia:	Szlovákia: .....
Finnország:	Svédország:	Egyesült Királyság: ... ◀

▶(1) M30

▼**M17**

48.1 Rendelkezik EK-típusjóváhagyással a veszélyes áruk szállítására vonatkozó tervezési követelmények szerint:

igen/osztály(ok): ..... /nem (1)

48.2 Rendelkezik EK-típusjóváhagyással az egyes állatok szállítására vonatkozó tervezési követelmények szerint:

igen/osztály(ok): ..... /nem (1)

49. Kizárólag terepjáró járművek részére tervezett alváz: igen/nem (1)

►(1) ►(2) 50. Megjegyzések (2): .....◄

►(4) _____ ◄◄

51. Mentességek: .....

►(3) (2) Amennyiben a gépjárművet a 2005/50/EK határozatnak megfelelően 24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel szerelték fel, a gyártónak itt az alábbi szöveget kell feltüntetnie: „24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel felszerelt jármű.” ◄

►(1) **M25**

►(2) (3) (4) **M28**

▼M17

2. oldal

Az O_1, O_2, O_3 és O_4 kategóriájú nem teljes járművek részére

1. Tengelyek száma: … és kerekek száma: …

3. Tengelytáv: ..... mm

5. Nyomtáv(ok): 1. ..... mm 2. ..... mm 3. ..... mm

6.2. A befejezett gépjármű legnagyobb megengedett hosszúsága: ..... mm

6.4. A csatlakozóberendezés középpontja és a jármű hátsó vége közötti távolság: ..... mm

7.2. A befejezett gépjármű legnagyobb megengedett szélessége: ..... mm

9.1. Súlypont magassága: ..... mm

9.2. A befejezett gépjármű súlypontjának legnagyobb megengedett magassága: ..... mm

9.3. A befejezett gépjármű súlypontjának legkisebb megengedett magassága: ..... mm

12.3. A csupasz alváz tömege: ..... kg

13.1. A befejezett jármű legkisebb megengedett tömege: ..... kg

13.2. Ennek a tömegnek a tengelyek közötti megoszlása: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg

14.1. Műszakilag megengedett legnagyobb terhelt tömeg: ..... kg

14.5. Ennek a tömegnek a megoszlása a tengelyek között félpótkocsi, középtengelyes pótkocsi esetében terhelés az összekapcsolási ponton: 1. ..... kg 2. ..... kg 3. ..... kg Összekapcsolási pont: ..... kg

14.6. Műszakilag megengedett legnagyobb tömeg az egyes tengelyeken, tengelycsoportokon:
1. .....kg 2. ..... kg 3. ..... kg
félpótkocsi és középtengelyes pótkocsi esetében terhelés az összekapcsolási ponton: ..... kg

15. A behúzható vagy terhelhető tengely(ek) elhelyezése: .....

19.2. A B, D, E és H osztályokba tartozó csatlakozóberendezések vonatkozásában: a vontató jármű (T) vagy a járműszerelvény legnagyobb tömege (ha T < 32 000 kg): ..... kg

32. Gumiabroncsok és kerekek 1. tengely: ..... 2. tengely: ..... 3. tengely: .....

33.2. Légrugózással vagy azzal egyenértékű felfüggesztéssel ellátott tengely(ek): igen/nem [1]

34. Kormányzás, rásegítési mód: .....

35. A fékrendszer rövid leírása: .....

43.2. A csatlakozóberendezés EK-típusjóváhagyási jele, ha beszerelték: .....

43.3. A beszerelhető csatlakozóberendezések típusai vagy osztályai: .....

43.4. Jellemző érték [1]: D ...../ V ...../ S ...../ U.....

▶[1] 47. Adózás alapjául szolgáló teljesítmény vagy nemzeti kódszám(ok), amennyiben alkalmazandó:

Belgium:	Bulgária:	Cseh Köztársaság: ....
Dánia:	Németország:	Észtország: .....
Görögország:	Spanyolország:	Franciaország: .....
Írország:	Olaszország:	Ciprus: .....
Lettország:	Litvánia:	Luxemburg: .....
Magyarország:	Málta:	Hollandia: .....
Ausztria:	Lengyelország:	Portugália: .....
Románia:	Szlovénia:	Szlovákia: .....
Finnország:	Svédország:	Egyesült Királyság: ... ◀

▶(1) M30

▼**M17**

48.1. Rendelkezik EK-típusjóváhagyással a veszélyes áruk szállítására vonatkozó tervezési követelmények szerint:

igen/osztály(ok): ..... /nem (1) .....

48.2. Rendelkezik EK-típusjóváhagyással az egyes állatok szállítására vonatkozó tervezési követelmények szerint:

igen/osztály(ok): ..... /nem (1) .....

►(1) ►(2) 50. Megjegyzések (2): .....◄

►(4) _____ ◄◄

51. Mentességek: .....

►(3) (2) Amennyiben a gépjárművet a 2005/50/EK határozatnak megfelelően 24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel szerelték fel, a gyártónak itt az alábbi szöveget kell feltüntetnie: „24 GHz-es rövid hatótávolságú radarkészülékkel felszerelt jármű.” ◄

►(1) **M25**

►(2) (3) (4) **M28**

▼B

X. MELLÉKLET

A GYÁRTÁSI ELJÁRÁSOK MEGFELELŐSÉGE

0. A GYÁRTÁSMEGFELELŐSÉG

A gyártásmegfelelőség a jóváhagyott típusok megfelelőségét biztosítja, beleértve a minőségbiztosítási rendszerek értékelését az alább ismertetett kezdeti értékelés ([1]) szerint, valamint a jóváhagyás tárgyára és a – termékek megfelelőségét biztosító, alább ismertetett intézkedések szerint végrehajtott – termékellenőrzésekre vonatkozó felülvizsgálatot.

1. KEZDETI ÉRTÉKELÉS

1.1. A tagállamok jóváhagyó hatóságának az EK-típusjóváhagyás megadása előtt ellenőriznie kell a kielégítő intézkedések megtételét és a hatékony ellenőrzést biztosító eljárásokat, hogy az alkatrészek, rendszerek, önálló műszaki egységek és a járművek a gyártás során megfeleljenek a jóváhagyott típusnak.

1.2. Az 1.1. pontban meghatározott követelményt az EK-típusjóváhagyást megadó hatóság számára kielégítő módon kell ellenőrizni. A hatóság megfelelőnek kell hogy találja a kezdeti értékelést és a 2. pont szerinti, a termékek megfelelőségét biztosító kezdeti intézkedéseket, szükség esetén figyelemmel az 1.2.1.–1.2.3. pontban meghatározott intézkedések egyikére vagy adott esetben az intézkedések kombinációjára, részben vagy egészben.

1.2.1. A tényleges kezdeti értékelést és/vagy a termékek megfelelőségét biztosító intézkedések vizsgálatát az EK-típusjóváhagyást megadó jóváhagyó hatóság, vagy a jóváhagyó hatóság nevében eljáró műszaki szolgálat végezheti el.

1.2.1.1. Az elvégzendő kezdeti értékelés terjedelmét az EK-típusjóváhagyási hatóság az alábbi benyújtott dokumentumok alapján határozza meg:

a gyártó 1.2.3. pontban meghatározott tanúsítványa, amelyet nem minősítettek vagy ismertek el azon bekezdés alapján,

alkatrész vagy önálló műszaki egység EK-típusjóváhagyása esetén a jármű gyártója által az alkatrész vagy az önálló műszaki egység gyártójának telephelyén az EN ISO 9002-1994 vagy az EN ISO 9001-2000 harmonizált szabványok követelményeinek – a tervezés és a fejlesztés elveivel kapcsolatos követelmények megengedett kivételével (7.3. pont „Ügyfél-elégedettség és folyamatos fejlesztés") – megfelelő egy vagy több ipari ágazati előírás szerint elvégzett rendszerminőségi értékelés.

1.2.2. A kezdeti értékelést és/vagy a termékek megfelelőségét biztosító intézkedések felülvizsgálatát egy másik tagállam EK-típusjóváhagyási hatósága vagy az e célra az EK-típusjóváhagyási hatóság által kijelölt műszaki szolgálat is elvégezheti. Ebben az esetben a másik tagállam EK-típusjóváhagyási hatósága megfelelőségi tanúsítványt állít ki, amelyben feltünteti a jóváhagyandó termék(ek) szempontjából lényeges területeket és gyártóberendezéseket és a termékek jóváhagyása alapjául szolgáló irányelvet ([2]). Az EK-típusjóváhagyást megadó tagállam EK-típusjóváhagyási hatóságának megfelelőségi tanúsítvány iránti kérelmére a másik tagállam EK-típusjóváhagyási hatósága haladéktalanul megküldi a megfelelőségi tanúsítványt vagy a tájékoztatást arról, hogy nincs módja ilyen tanúsítvány kiadására. A megfelelőségi tanúsítványnak legalább a következőket kell tartalmaznia:

Vállalkozáscsoport vagy vállalkozás:	(pl. XYZ Autógyártó Művek)
Szervezeti egység:	(pl. Európai Részleg)
Üzemek/telephelyek:	(pl. 1 Motorgyár (Egyesült Királyság), 2 Járműgyár (Németország))
Jármű/alkatrész terület:	(pl. az M_1 modellek minden kategóriája)

([1]) Az értékelés tervezésére és kivitelezésére vonatkozó útmutató az ISO 10011– 1991 harmonizált szabvány 1., 2. és 3. részében található.

([2]) Például, a vonatkozó külön irányelv, ha a jóváhagyásra kerülő termék rendszer, alkatrész vagy műszaki egység, illetve a 70/156/EGK irányelv, ha az egy teljes jármű.

▼M17

Értékelt területek:	(pl. motor-összeszerelés, karosszéria-sajtolás és -összeszerelés, jármű-összeszerelés)
Vizsgált dokumentumok:	(pl. a vállalat és a telephely minőségügyi kézikönyve és eljárása)
Értékelés:	(pl. lefolytatva: 2001.9.18–30.) (pl. tervezett ellenőrző látogatás: 2002. március)

1.2.3. Az EK-típusjóváhagyási hatóságnak az 1.2. pontban a kezdeti értékeléssel kapcsolatban megállapított követelmények teljesítéseként kell elfogadnia a gyártó az EN ISO 9002-1994 harmonizált szabvány (amelynek hatálya kiterjed a gyártási területre és a jóváhagyandó termék(ek)re), vagy a tervezés és a fejlesztés elveivel kapcsolatos követelmények megengedett kivételével (7.3. pont „Ügyfél-elégedettség és folyamatos fejlesztés”) az EN ISO 9001-2000 harmonizált szabvány, illetőleg egy ezzel egyenértékű harmonizált szabvány szerinti szabályszerű minősítését. A gyártónak részletes adatokat kell adnia a minősítésről, és köteles az EK-típusjóváhagyási hatóságot ennek érvényességével és alkalmazási körével kapcsolatos minden változásról értesíteni.

„Szabályszerű”: a minősítést olyan, az EN 45012 harmonizált szabványnak megfelelő tanúsító szervezet adta meg, amelyet vagy a tagállam EK-típusjóváhagyási hatósága maga minősített ilyennek, vagy a tagállam nemzeti akkreditációs szervezete akkreditálta, és a tagállam EK-típusjóváhagyási hatósága elismerte.

A tagállam EK-típusjóváhagyási hatóságai tájékoztatják egymást a fentiek szerint általuk minősített vagy elismert tanúsító szervezetekről, és e szervezetek tanúsításában vagy hatáskörében bekövetkezett változásokról.

1.3. A teljes jármű típusjóváhagyásához nem kell megismételni a rendszerek, alkatrészek és önálló műszaki egységek típusjóváhagyásához elvégzett kezdeti értékeléseket, de ki kell egészíteni, a teljes jármű összeszerelésével kapcsolatos olyan telephelyek és tevékenységek értékelésével, amelyekre a korábbi értékelések nem terjedtek ki.

2. A GYÁRTÁS (A TERMÉKEK) MEGFELELŐSÉGÉT BIZTOSÍTÓ INTÉZKEDÉSEK

2.1. Minden, ezen irányelv vagy külön irányelv szerint jóváhagyott járművet, rendszert, alkatrészt vagy önálló műszaki egységet úgy kell gyártani, hogy megfeleljen a jóváhagyott típusnak, teljesítve ezen irányelvnek vagy a külön irányelvek egyikének a IV. vagy a XI. mellékletben megállapított teljes listában szereplő követelményeit.

2.2. A tagállam EK-típusjóváhagyási hatóságának az EK-típusjóváhagyás kiadásának időpontjában ellenőriznie kell, hogy a megfelelő intézkedések megtörténtek-e és írásban rögzítve rendelkezésre állnak-e a vizsgálati eljárások, minden jóváhagyás tekintetében a gyártóval egyeztetve, melyet követően az ilyen vizsgálatok és kapcsolódó ellenőrzések rendszeres időközönként végrehajthatók a jóváhagyott típusnak való folyamatos megfelelés biztosítására, ideértve különösen a külön irányelvekben meghatározott vizsgálatokat, adott esetben.

2.3. Az EK-típusjóváhagyás jogosultja köteles – különösen –

2.3.1. biztosítani a termékek (járművek, rendszerek, alkatrészek és önálló műszaki egységek) a jóváhagyott típusnak való megfelelősége hatékony ellenőrzését biztosító eljárások meglétét és alkalmazását;

2.3.2. hozzáféréssel rendelkezni minden jóváhagyott típus ellenőrzéséhez szükséges vizsgáló- vagy egyéb megfelelő berendezéshez;

2.3.3. biztosítani, hogy a vizsgálati vagy ellenőrzési eredményeket rögzítsék, és a csatolt iratok hozzáférhetőek maradjanak a jóváhagyó hatósággal való megegyezés alapján meghatározott időtartamig. Ezen időtartam lehetőleg ne haladja meg a tíz évet;

2.3.4. elemezni minden típus vizsgálatának vagy ellenőrzésének eredményeit, annak érdekében, hogy ellenőrizze és biztosítsa a termék jellemzőinek állandósága igazolható és biztosítható legyen, figyelemmel az iparban szokásos szóródásra;

▼M17

2.3.5. biztosítani minden termék esetében, hogy legalább az ezen irányelvben előírt ellenőrzéseket, és az alkalmazandó külön irányelvben a IV. vagy a XI. mellékletben meghatározott teljes listában szereplő vizsgálatokat elvégzik;

2.3.6. biztosítani, hogy minden olyan mintavétel vagy vizsgálati darab esetén, amely a nem megfelelőséget bizonyítja a típus egy adott vizsgálata vagy ellenőrzése során, további mintavételt, vizsgálatot vagy ellenőrzést végezzenek. Minden szükséges intézkedést meg kell tenni annak érdekében, hogy a gyártás megfelelősége helyreálljon;

2.3.7. a teljes jármű EK-típusjóváhagyása esetén a 2.3.5. pont szerinti vizsgálatok azokra korlátozódnak, amelyek a jóváhagyással kapcsolatban a jármű megfelelő kialakításának ellenőrzésére irányulnak, különösen a II. mellékletben meghatározott adatközlő lap és az ezen irányelv IX. mellékletében meghatározott megfelelőségi igazoláshoz szükséges adatok vonatkozásában.

3. FOLYAMATOS FELÜLVIZSGÁLATI INTÉZKEDÉSEK

3.1. Az EK-típusjóváhagyást megadó hatóság minden gyártóegységben bármikor felülvizsgálhatja az alkalmazott megfelelőség-ellenőrzési módszereket.

3.1.1. Az e melléklet 1.2. pontjában (kezdeti értékelés és termékmegfelelőség) meghatározott eljárások folyamatos hatékonyságát a rendes intézkedések útján kell figyelemmel kísérni.

3.1.1.1. Az (e melléklet 1.2.3. pontja szerint minősített vagy elismert) tanúsító szervezet által folytatott felügyeleti tevékenységet kielégítőnek kell tekinteni a 3.1.1. pont szempontjából, tekintettel a kezdeti értékelésnél meghatározott követelményekre (1.2.3. pont).

3.1.1.2. Az EK-típusjóváhagyási hatóság által folytatott (a 3.1.1.1. ponttól eltérő) felülvizsgálatok rendes gyakorisága biztosítja, hogy az e melléklet 1. és 2. pontjának megfelelően végrehajtott felülvizsgálatokat olyan időközönként ismételjék meg, amelyet a jóváhagyó hatóság az addigi tapasztalatok alapján állapít meg.

3.2. Minden felülvizsgálatkor a vizsgálatok vagy ellenőrzések adatait és a gyártási dokumentumokat hozzáférhetővé kell tenni az ellenőr számára; különösen azoknak a dokumentált vizsgálatoknak vagy ellenőrzéseknek az eredményeit, amelyek a melléklet 2.2. pontja alapján szükségesek.

3.3. Ha a vizsgálat jellege megfelelő, az ellenőr szúrópróbaszerűen mintákat vehet, amelyeket a gyártó laboratóriumában (vagy a műszaki szolgálat útján, ha a külön irányelv így rendelkezik) megvizsgál. A minták legkisebb számát a gyártó saját ellenőrzésének eredménye alapján kell meghatározni.

3.4. Ha a vizsgálat szintje nem tűnik megfelelőnek, vagy ha szükségesnek tűnik a 3.2. pont szerinti vizsgálatok érvényességének ellenőrzése, az ellenőrnek ki kell választania ahhoz a műszaki szolgálathoz megküldendő mintákat, amely az EK-típusjóváhagyási vizsgálatokat végezte.

3.5. Az EK-típusjóváhagyási hatóság minden olyan vizsgálatot vagy ellenőrzést lefolytathat, amit ezen irányelv vagy az alkalmazandó külön irányelv a IV. vagy XI. mellékletben meghatározott teljes jegyzék alapján előír.

3.6. Amennyiben az ellenőrzés vagy felülvizsgálat során hiányosságokat állapítanak meg, az EK-típusjóváhagyási hatóság biztosítja, hogy minden szükséges intézkedést megtesznek a gyártás megfelelőségének helyreállítására, amilyen gyorsan az lehetséges.

▼M17

XI. MELLÉKLET

A KÜLÖNLEGES RENDELTETÉSŰ JÁRMŰVEK TULAJDONSÁGAI ÉS AZ AZOKRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK

1. függelék

Lakóautók, mentőautók és halottszállító kocsik

Sor-szám	Tárgy	Irányelv száma	$M_1 \leq 2\,500$ (1) kg	$M_1 > 2\,500$ (1) kg	M_2	M_3
1	Zajszint	70/157/EGK	H	G + H	G + H	G + H
2	Kibocsátások	70/220/EGK	Q	G + Q	G + Q	G + Q
3	Tüzelőanyag-tartály/hátsó aláfutásgátló berendezés	70/221/EGK	F	F	F	F
4	Hátsó rendszámtábla helye	70/222/EGK	X	X	X	X
5	Kormányberendezés	70/311/EGK	X	G	G	G
6	Ajtózárak és csuklópántok	70/387/EGK	B	G + B		
7	Hangjelző	70/388/EGK	X	X	X	X
8	►M21 Közvetett látást biztosító eszközök ◄	71/127/EGK	X	G	G	G
9	Fékberendezés	71/320/EGK	X	G	G	G
10	Rádiózavarok szűrése	72/245/EGK	X	X	X	X
11	Dízelfüst	72/306/EGK	H	H	H	H
12	Belső berendezések	74/60/EGK	C	G + C		
13	Lopásgátló és indításgátló	74/61/EGK	X	G	G	G
14	A kormányberendezés működése ütközéskor	74/297/EGK	X	G		
15	Ülésszilárdság	74/408/EGK	D	G + D	G + D	G + D
16	Kiálló részek	74/483/EGK	X a vezető-fülkére; A a többi részre	G a vezető-fülkére; A a többi részre		
17	Sebességmérő és hátrameneti fokozat	75/443/EGK	X	X	X	X
18	Táblák (hatóságilag előírt)	76/114/EGK	X	X	X	X
19	Biztonsági övek rögzítései	76/115/EGK	D	G + L	G + L	G + L
20	Világító- és fényjelző berendezések felszerelése	76/756/EGK	A+N	A+G+N a vezetőfülkére; A+N a többi részre	A+G+N a vezetőfülkére; A+N a többi részre	A+G+N a vezető-fülkére; A+N a többi részre
21	Fényvisszaverők	76/757/EGK	X	X	X	X
22	Méretjelző, első (oldalsó) és hátsó (oldalsó) helyzetjelző, féklámpa, nappali menetlámpa	76/758/EGK	X	X	X	X
23	Irányjelző lámpák	76/759/EGK	X	X	X	X
24	Hátsó rendszámtábla világítása	76/760/EGK	X	X	X	X
25	Fényszórók (izzókkal együtt)	76/761/EGK	X	X	X	X
26	Ködfényszórók	76/762/EGK	X	X	X	X
27	Vonóhorgok	77/389EGK	E	E	E	E
28	Hátsó ködlámpák	77/538/EGK	X	X	X	X

▼M17

Sor-szám	Tárgy	Irányelv száma	$M_1 \leq 2\,500$ (1) kg	$M_1 > 2\,500$ (1) kg	M_2	M_3
29	Hátrameneti fényszórók	77/539/EGK	X	X	X	X
30	Várakozást jelző lámpák	77/540/EGK	X	X	X	X
31	Biztonsági öv	77/541/EGK	D	G + M	G + M	G + M
32	Látótér előre	77/649/EGK	X	G		
33	Kezelőszervek jelölése	78/316/EGK	X	X	X	X
34	Jégmentesítés/páramentesítés	78/317/EGK	X	G + O	O	O
35	Ablakmosó/ablaktörlő	78/318/EGK	X	G + O	O	O
▼M23 36	Fűtőrendszerek	2001/56/EK	X	X	X	X
▼M17 37	Kerékdobok	78/549/EGK	X	G		
38	Fejtámlák	78/932/EGK	D	G + D		
39	Szén-dioxid-kibocsátás/tüzelőanyag-fogyasztás	80/1268/EGK	N/A	N/A		
40	Motorteljesítmény	80/1269/EGK	X	X	X	X
41	Dízelmotorok szennyezőanyag-kibocsátása	88/77/EGK	H	G + H	G + H	G + H
44	Tömegek és méretek (személygépkocsik)	92/21/EGK	X	X		
45	Biztonsági üveg	92/22/EGK	J	G + J	G + J	G + J
46	Gumiabroncsok	92/23/EGK	X	G	G	G
47	Sebességkorlátozók	92/24/EGK				X
48	Tömegek és méretek (a 44. pontban nem említett járművek)	97/27/EK			X	X
50	Kapcsolók	94/20/EK	X	G	G	G
51	Éghetőség	95/28/EK				Taxik: G; többi: X
52	Autóbuszok	…/…/EK			A	A
53	Frontális ütközés	96/79/EK	N/A	N/A		
54	Oldalsó ütközés	96/727/EK	N/A	N/A		
▼M20 58	Gyalogosvédelem	2003/102/EK	X			
▼M26 59	Újrafeldolgozhatóság	2005/64/EK	N/A	N/A	—	—
▼M27 60	Elülső védelmi rendszer	2005/66/EK	X	X (2)	—	—
▼M29 61	Légkondicionáló rendszer	2006/40/EK	X	X		

▼M17

(1) Műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg.

►M27 (2) Nem haladja meg a 3,5 tonnás megengedett legnagyobb össztömeget. ◄

▼**M17**

2. függelék

Páncélozott járművek

Sor-szám	Tárgy	Irányelv száma	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
1	Zajszint	70/157/EGK	X	X	X	X	X	X				
2	Kibocsátások	70/220/EGK	A	A	A	A	A	A				
3	Tüzelőanyag-tartály/hátsó aláfutásgátló berendezés	70/221/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4	Hátsó rend-számtábla helye	70/222/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5	Kormányberen-dezés	70/311/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Ajtózárak és csuklópántok	70/387/EGK	X			X	X	X				
7	Hangjelző	70/388/EGK	A+K	A+K	A+K	A+K	A+K	A+K				
8	►**M21** Közvetett látást biztosító eszközök ◄	71/127/EGK	A	A	A	A	A	A				
9	Fékberendezés	71/320/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	Rádiózavarok szűrése	72/245/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11	Dízelfüst	72/306/EGK	X	X	X	X	X	X				
12	Belső berende-zések	74/60/EGK	A									
13	Lopásgátló és indításgátló	74/61/EGK	X	X	X	X	X	X				
14	A kormányberendezés működése ütközéskor	74/297/EGK	N/A			N/A						
15	Ülészilárdság	74/408/EGK	X	D	D	D	D	D				
16	Kiálló részek	74/483/EGK	A									
17	Sebességmérő és hátrameneti fokozat	75/443/EGK	X	X	X	X	X	X				
18	Táblák (hatóság-ilag előírt)	76/114/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
19	Biztonsági övek rögzítései	76/115/EGK	A	A	A	A	A	A				
20	Világító- és fényjelző berendezések felszerelése	76/756/EGK	A+N	A+N	A+N	A+N	A+N	A+N	A+N	A+N	A+N	A+N
21	Fényvissza-verők	76/757/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22	Méretjelző, első (oldalsó) és hátsó (oldalsó) helyzetjelző, féklámpa, nappali menet-lámpa	76/758/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

▼M17

Sor-szám	Tárgy	Irányelv száma	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
23	Irányjelző lámpák	76/759/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24	Hátsó rendszámtábla világítása	76/760/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Fényszórók (izzókkal együtt)	76/761/EGK	X	X	X	X	X	X				
26	Ködfényszórók	76/762/EGK	X	X	X	X	X	X				
27	Vonóhorgok	77/389/EGK	A	A	A	A	A	A				
28	Hátsó ködlámpák	77/538/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Hátrameneti fényszórók	77/539/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	Várakozást jelző lámpák	77/540/EGK	X	X	X	X	X	X				
31	Biztonsági öv	77/541/EGK	A	A	A	A	A	A				
32	Látótér előre	77/649/EGK	S									
33	Kezelőszervek jelölése	78/316/EGK	X	X	X	X	X	X				
34	Jégmentesítés/ páramentesítés	78/317/EGK	A	O	O	O	O	O				
35	Ablakmosó/ ablaktörlő	78/318/EGK	A	O	O	O	O	O				
▼M23 36	Fűtőrendszerek	2001/56/EK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
▼M17 37	Kerékdobok	78/549/EGK	X									
38	Fejtámlák	78/932/EGK	X									
39	Szén-dioxid-kibocsátás/ tüzelőanyag-fogyasztás	80/1268/ EGK	N/A									
40	Motorteljesítmény	80/1269/ EGK	X	X	X	X	X	X				
41	Dízelmotorok szennyezőanyag-kibocsátása	88/77/EGK	A	X	X	X	X	X				
42	Oldalsó ütközésvédelem	89/297/EGK					X	X			X	X
43	Felcsapódó víz elleni védelem	91/226/EGK					X	X			X	X
44	Tömegek és méretek (személygépkocsik)	92/21/EGK	X									
45	Biztonsági üveg	92/22/EGK	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
46	Gumiabroncsok	92/23/EGK	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

▼M17

Sor-szám	Tárgy	Irányelv száma	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
47	Sebességkorlátozó	92/24/EGK			X		X	X				
48	Tömegek és méretek (a 44. pontban nem említett járművek)	97/27/EK		X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	A vezetőfülke kiálló részei	92/114/EGK				A	A	A				
50	Kapcsolók	92/20/EK	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
51	Éghetőség	95/28/EK			X							
52	Autóbuszok	…/…/EK										
53	Frontális ütközés	96/79/EK	N/A									
54	Oldalsó ütközés	96/27/EK	N/A			N/A						
56	Veszélyes áruk szállítására szánt járművek	98/91/EK				X (1)	X (1)	X (1)	X (1)	X (1)	X (1)	X (1)
57	Mellső aláfutás elleni védelem	2000/40/EK					X	X				
▼M20 58	Gyalogosvédelem	2003/102/EK										
▼M26 59	Újrafeldolgozhatóság	2005/64/EK	N/A	—	—	N/A	—	—	—	—	—	—
▼M27 60	Elülső védelmi rendszer	2005/66/EK	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
▼M29 61	Légkondicionáló rendszer	2006/40/EK	X			W						

▼M17

(1) Az 1998/91/EK irányelv követelményeit csak akkor kell alkalmazni, ha a gyártó veszélyes áruk szállítására szánt jármű EK-típusjóváhagyását kérelmezi.

▼M17

3. függelék

Egyéb különleges rendeltetésű járművek (beleértve a lakókocsikat is)

A mentességek alkalmazása csak akkor megengedett, ha a gyártó a jóváhagyási hatóság számára hitelt érdemlően igazolja, hogy a jármű a különleges rendeltetése miatt nem felel meg valamennyi követelménynek.

Sor-szám	Tárgy	Irányelv száma	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
1	Zajszintek	70/157/EGK	H	H	H	H	H				
2	Kibocsátások	70/220/EGK	Q	Q	Q	Q	Q				
3	Tüzelőanyag-tartály/hátsó aláfutásgátló berendezések	70/221/EGK	F	F	F	F	F	X	X	X	X
4	Hátsó rendszámtábla helye	70/222/EGK	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R
5	Kormányberendezés	70/311/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Ajtózárak és csuklópántok	70/387/EGK			B	B	B				
7	Hangjelző	70/388/EGK	X	X	X	X	X				
8	Visszapillantó tükör	71/127/EGK	X	X	X	X	X				
9	Fékberendezés	71/320/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	Rádiózavarok szűrése	72/245/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11	Dízelfüst	72/306/EGK	H	H	H	H	H				
13	Lopásgátló és indításgátló	74/61/EGK	X	X	X	X	X				
14	A kormányberendezés működése ütközéskor	74/297/EGK			X						
15	Ülészilárdság	74/408/EGK	D	D	D	D	D				
17	Sebességmérő és hátrameneti fokozat	75/443/EGK	X	X	X	X	X				
18	Táblák (hatóságilag előírt)	76/114/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
19	Biztonsági övek rögzítései	76/115/EGK	D	D	D	D	D				
20	Világító- és fényjelző berendezések felszerelése	76/756/EGK	A+N	A+N	A+N	A+N	A+N	A+N	A+N	A+N	A+N
21	Fényvisszaverők	76/757/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22	Méretjelző, első (oldalsó) és hátsó (oldalsó) helyzetjelző, féklámpa, nappali menetlámpa	76/758/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23	Irányjelző lámpák	76/759/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24	Hátsó rendszámtábla-világítás	76/760/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Fényszórók (izzókkal együtt)	76/761/EGK	X	X	X	X	X				
26	Ködfényszórók	76/762/EGK	X	X	X	X	X				
27	Vonóhorgok	77/389/EGK	A	A	A	A	A				
28	Hátsó ködlámpák	77/538/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Hátrameneti fényszórók	77/539/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	Várakozást jelző lámpák	77/540/EGK	X	X	X	X	X				

▼M17

Sor-szám	Tárgy	Irányelv száma	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
31	Biztonsági öv	77/541/EGK	D	D	D	D	D				
33	Kezelőszervek jelölése	78/316/EGK	X	X	X	X	X				
34	Jégmentesítés/páramentesítés	78/317/EGK	O	O	O	O	O				
35	Ablakmosó/ablaktörlő	78/318/EGK	O	O	O	O	O				
▼M23 36	Fűtőrendszerek	2001/56/EK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
▼M17 40	Motorteljesítmény	80/1269/EGK	X	X	X	X	X				
41	Dízelmotorok szennyezőanyag-kibocsátása	88/77/EGK	H	H	H	H	H				
42	Oldalsó ütközésvédelem	89/297/EGK				X	X			X	X
43	Felcsapódó víz elleni védelem	91/226/EGK				X	X			X	X
45	Biztonsági üveg	92/22/EGK	J	J	J	J	J	J	J	J	J
46	Gumiabroncsok	92/23/EGK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
47	Sebességkorlátozó	92/24/EGK		X		X	X				
48	Tömegek és méretek	97/27/EK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	A vezetőfülke kiálló részei	92/114/EGK			X	X	X				
50	Kapcsolók	94/20/EK	X	X	X	X	X	X	X	X	X
51	Éghetőség	95/28/EK		X							
52	Autóbuszok	…/…/EK	X	X							
54	Oldalsó ütközés	96/27/EK			A						
56	Veszélyes áruk szállítására szánt járművek	98/91/EK				X	X	X	X	X	X
57	Mellső aláfutás elleni védelem	2000/40/EK				X	X				
▼M20 58	Gyalogosvédelem	2003/102/EK									
▼M26 59	Újrafeldolgozhatóság	2005/64/EK	—	—	N/A	—	—	—	—	—	—
▼M27 60	Elülső védelmi rendszer	2005/66/EK	—	—	—	—	—	—	—	—	—
▼M29 61	Légkondicionáló rendszer	2006/40/EK			W						

▼M17

4. függelék

Önjáró daruk

Sor-szám	Tárgy	Irányelv száma	N kategóriájú önjáró daru
1	Zajszint	70/157/EGK	T
2	Kibocsátások	70/220/EGK	X
3	Tüzelőanyag-tartály/hátsó aláfutásgátló berendezés	70/221/EGK	X
4	Hátsó rendszámtábla helye	70/222/EGK	X
5	Kormányberendezés	70/311/EGK	X az első és hátsó kerekek azonos elfordulási irányú kormányzása megengedett
6	Ajtózárak és csuklópántok	70/387/EGK	A
7	Hangjelző	70/388/EGK	X
8	Visszapillantó tükör	71/127/EGK	X
9	Fékberendezés	71/320/EGK	U
10	Rádiózavarok szűrése	72/245/EGK	X
11	Dízelfüst	72/306/EGK	X
12	Belső berendezések	74/60/EGK	X
13	Lopásgátló és indításgátló	74/61/EGK	X
15	Ülésszilárdság	74/408/EGK	D
17	Sebességmérő és hátrameneti fokozat	75/443/EGK	X
18	Táblák (hatóságilag előírt)	76/114/EGK	X
19	Biztonsági övek rögzítései	76/115/EGK	D
20	Világító- és fényjelző berendezések felszerelése	76/756/EGK	A + Y
21	Fényvisszaverők	76/757/EGK	X
22	Méretjelző, első (oldalsó) és hátsó (oldalsó) helyzetjelző, féklámpa, nappali menetlámpa	76/758/EGK	X
23	Irányjelző lámpák	76/759/EGK	X
24	Hátsó rendszámtábla világítása	76/760/EGK	X
25	Fényszórók (izzókkal együtt)	76/761/EGK	X
26	Ködfényszórók	76/762/EGK	X
27	Vonóhorgok	77/389/EGK	A
28	Hátsó ködlámpák	77/538/EGK	X
29	Hátrameneti fényszórók	77/539/EGK	X
30	Várakozást jelző lámpák	77/540/EGK	X
31	Biztonsági öv	77/541/EGK	D
33	Kezelőszervek jelölése	78/316/EGK	X
34	Jégmentesítés/páramentesítés	78/317/EGK	O
35	Ablakmosó/ablaktörlő	78/318/EGK	O
36	Fűtőrendszerek	2001/56/EK	X

▼M23

▼M23

Sor-szám	Tárgy	Irányelv száma	N kategóriájú önjáró daru
▼M17			
40	Motorteljesítmény	80/1269/EGK	X
41	Dízelmotorok szennyezőanyag-kibocsátása	88/77/EGK	V
42	Oldalsó ütközésvédelem	89/297/EGK	X
43	Felcsapódó víz elleni védelem	91/226/EGK	X
45	Biztonsági üveg	92/22/EGK	J
46	Gumiabroncsok	92/23/EGK	A, amennyiben megfelel a 10571-1995 (E) vagy az ETRTO 1998 Szabványok kézikönyve követelményeinek
47	Sebességkorlátozó	92/24/EGK	X
48	Tömegek és méretek	97/27/EK	X
49	A vezetőfülke kiálló részei	92/114/EGK	X
50	Kapcsolók	94/20/EK	X
57	Mellső aláfutás elleni védelem	2000/40/EK	X

A betűjelzések jelentése

X Nincs mentesség a külön irányelvben előírtakon kívül.

N/A Ez az irányelv nem alkalmazható erre a járműre (nincsenek követelmények).

A A mentesség megengedett, amennyiben a különleges rendeltetés lehetetlenné teszi a teljes megfelelést. A gyártónak a jóváhagyó hatóság számára kielégítően bizonyítania kell, hogy a jármű nem felelhet meg a követelményeknek annak különleges rendeltetése miatt.

B Az alkalmazás csak a rendes használatra tervezett ülésekhez való hozzáférést biztosító ajtókra korlátozódik, amikor a jármű az országúton halad, és csak akkor, ha a távolság az ülés R-pontja és az ajtó felületének átlagsíkja között nem haladja meg az 500 mm-t a jármű hosszanti középsíkjára merőlegesen mérve.

C Az alkalmazás a járműveknek a leghátsó, rendes használatra tervezett ülése előtti részére korlátozódik, amikor a jármű az országúton halad, és csak a 76/60/EGK irányelvben meghatározott fej ütközési zónára korlátozódik.

D Az alkalmazás a rendes használatra tervezett ülésekre korlátozódik, amikor a jármű az országúton halad.

E Csak elöl.

F A tüzelőanyag-utántöltő cső elhelyezésének és hosszúságának a módosítása, valamint a fedélzeti tartály áthelyezése megengedett.

G Az alap/nem teljes jármű (amelynek alvázát különleges rendeltetésű jármű építésére használták) kategóriájára vonatkozó követelmények. Nem teljes/befejezett járművek esetén elfogadható, hogy a megfelelő N kategória járműveire vonatkozó követelményeknek (legnagyobb tömeg alapján) eleget tettek.

H Minden további vizsgálat nélkül engedélyezett a kipufogórendszer hosszának az utolsó hangtompító utáni, 2 métert meg nem haladó módosítása.

▼M23

_____

▼M17

J A vezetőfülke (szélvédő és oldalsó üvegek) kivételével az üvegezésnél a felhasznált anyag vagy biztonsági üveg vagy szilárd műanyag üveg lehet.

K Kiegészítő riasztóberendezések megengedettek.

▼M17

L Az alkalmazás a rendes használatra tervezett ülésekre korlátozott, amikor a jármű az országúton halad. A hátsó üléseknél legalább a kétpontos biztonsági öv rögzítései kötelezőek.

M Az alkalmazás a rendes használatra tervezett ülésekre korlátozott, amikor a jármű az országúton halad. Valamennyi hátsó ülésnél legalább a kétpontos biztonsági övek kötelezőek.

N Amennyiben valamennyi kötelező világítóberendezést felszerelték és a geometriai láthatóságot nem befolyásolja.

O A jármű elejére megfelelő rendszert kell felszerelni.

▼M23

_____

▼M17

Q Minden további vizsgálat nélkül engedélyezett a kipufogórendszer hosszának az utolsó hangtompító utáni, két métert meg nem haladó módosítása. A leginkább jellemző alapjárműre kibocsátott EK-típusjóváhagyás a referenciasúly változásától függetlenül érvényes marad.

R Amennyiben valamennyi tagállam rendszámtábláját fel lehet szerelni és az látható marad.

S A fényáteresztési tényező legalább 60 %, és az „A” oszlop takarási szöge nem nagyobb 10 foknál.

T Csak a teljes/befejezett járművek esetén elvégzendő vizsgálat. A jármű a legutóbb a 99/101/EK irányelvvel módosított 70/157/EGK irányelvnek megfelelően vizsgálható. A 70/157/EGK irányelv I. melléklete 5.2.2.1. pontja vonatkozásában az alábbi határértékeket kell alkalmazni:

81 dB(A) a 75 kW-nál kisebb motorteljesítményű járművekre,

83 dB(A) a legalább 75 kW, de 150 kW-nál kisebb motorteljesítményű járművekre,

84 dB(A) a legalább 150 kW motorteljesítményű járművekre.

U Csak a teljes/befejezett járművek esetén elvégzendő vizsgálat. A legfeljebb négy tengellyel rendelkező járműveknek meg kell felelniük az 1971/320/EGK irányelvben meghatározott feltételeknek. Eltérések a négynél több tengellyel rendelkező járművek esetén elfogadottak az alábbi esetekben:

ha azokat a sajátos konstrukció indokolja,

ha az 1971/320/EGK irányelvben meghatározott, kézifékre, üzemi fékre és a biztonsági fékrendszerre vonatkozó valamennyi fékteljesítménynek megfelelnek.

V Az 1997/68/EK irányelvnek való megfelelés elfogadható.

▼M29

W Kizárólag azon N_1 kategóriájú, I. osztályú járművek vonatkozásában, amelyek leírását 70/220/EGK irányelv I. melléklete 5.3.1.4. pontjának – a 98/69/EK irányelv által beillesztett – első táblázata tartalmazza.

▼M17

Y Amennyiben valamennyi kötelező világítóberendezést felszerelték.

▼M17

XII. MELLÉKLET

A KIS- ÉS KIFUTÓ SOROZATGYÁRTÁSRA MEGENGEDETT LEGNAGYOBB DARABSZÁMOK

A. A KIS SOROZATOKRA MEGENGEDETT LEGNAGYOBB DARABSZÁMOK

Egy tagállamban a nyilvántartásba vett, eladott vagy forgalomba helyezett járművek darabszáma egy alább meghatározott típuscsaládon belül nem haladhatja meg az alábbiakban az erre a járműkategóriára meghatározott értéket.

Kategória	Egység
M_1	500
M_2, M_3	250
N_1	500
N_2, N_3 ([1])	250
O_1, O_2	500
O_3, O_4	250

([1]) Önjáró daruk esetében 20 egység.

A „típuscsalád”: olyan járművekből áll, amelyek a következő lényeges jellemzők tekintetében nem különböznek egymástól:

1. Az M_1 kategória esetén:
   - — a gyártó,
   - — a szerkezet és a kivitel alapvető jellemzői:
     - — alváz/padlólemez (nyilvánvaló és alapvető különbségek),
     - — motor (belsőégésű/elektromos/hibrid).
2. Az M_2 és M_3 kategória esetén:
   - — a gyártó,
   - — a kategória,
   - — a szerkezet és a kivitel alapvető jellemzői:
     - — alváz/önhordó felépítmény (nyilvánvaló és alapvető különbségek),
     - — motor (belsőégésű/elektromos/hibrid),
     - — a tengelyek száma.
3. Az N_1, N_2 és N_3 kategória esetén:
   - — a gyártó,
   - — a kategória,
   - — a szerkezet és a kivitel alapvető jellemzői:
     - — alváz/padlólemez (nyilvánvaló és alapvető különbségek),
     - — motor (belsőégésű/elektromos/hibrid),
     - — a tengelyek száma.
4. Az O_1, O_2, O_3 és O_4 kategória esetén:
   - — a gyártó,
   - — a kategória,
   - — a szerkezet és a kivitel alapvető jellemzői:
     - — alváz/önhordó felépítmény (nyilvánvaló és alapvető különbségek),
     - — a tengelyek száma,
     - — vonórudas pótkocsi/félpótkocsi/középtengelyes pótkocsi,

▼M17

— a fékrendszer típusa (pl. fék nélküli/ráfutófék/külső energiaforrású).

B. KIFUTÓ SOROZATOKRA MEGENGEDETT LEGNAGYOBB DARABSZÁMOK

Egy adott tagállamban a „kifutó sorozatokra” vonatkozó eljárással forgalomba helyezhető teljes és befejezett járművek legnagyobb számát egy, a következők közül a tagállam által választott módon korlátozni kell:

vagy

1. egy vagy több típusban a járművek legnagyobb száma nem haladhatja meg az M_1 kategória esetén a 10 %-át, minden más kategória esetén 30 %-át az abban a tagállamban az előző évben az összes típusból forgalomba helyezett járműveknek.

   Ha a 10 %, illetve a 30 % kevesebb mint 100 járművet jelent, a tagállam legfeljebb 100 jármű forgalomba helyezését engedélyezheti; vagy

2. a járművek bármely típusát azokra kell korlátozni, amelyekre érvényes megfelelőségi igazolást állítottak ki a gyártás időpontjában vagy azt követően, és az a kiállítás napjától számított legalább három hónapig volt érvényes, de egy külön irányelv hatálybalépése miatt ezután érvényessége megszűnt.

Az ezen eljárás keretében üzembe helyezett járművek megfelelőségi igazolásán különleges bejegyzést kell tenni.

▼**M17**

XIII. MELLÉKLET

A KÜLÖN IRÁNYELVEK SZERINT MEGADOTT EK-TÍPUSJÓVÁHAGYÁSOK JEGYZÉKE

A jóváhagyó hatóság pecsétje

Jegyzékszám: .....

A ..... -tól .....

A következő adatokat minden, a fenti időszakban megadott, elutasított vagy visszavont EK típusjóváhagyáshoz meg kell adni:

Gyártó: .....

Az EK-típusjóváhagyás száma: .....

A kiterjesztés oka (adott esetben): .....

Gyártmány: .....

Típus: .....

A kiadás időpontja: .....

Az eredeti kiadás időpontja (kiterjesztések esetén): .....

▼M17

XIV. MELLÉKLET

A TÖBBLÉPCSŐS EK-TÍPUSJÓVÁHAGYÁSI ELJÁRÁS

1. ÁLTALÁNOS ELŐÍRÁSOK

1.1. A többlépcsős EK-típusjóváhagyási eljárás megfelelő lefolytatása megkívánja valamennyi érintett gyártó összehangolt tevékenységét. E célból a jóváhagyási hatóságoknak az első és a további lépcsők szerinti típusjóváhagyás kiadását megelőzően biztosítaniuk kell, hogy az érintett gyártók között jöjjenek létre megállapodások a dokumentumok és információk szolgáltatására és cseréjére a célból, hogy a befejezett járműtípus a vonatkozó külön irányelvekben a IV. melléklet és a XI. melléklet alapján meghatározott műszaki követelményeknek megfeleljen. Ezeknek a dokumentumoknak részleteket kell tartalmazniuk az érintett rendszerek, alkatrészek vagy önálló műszaki egységek jóváhagyásairól, illetőleg a még nem teljes jármű részét képező, de még nem jóváhagyott járműrészekről.

1.2. E melléklet szerint az EK-típusjóváhagyások megadása a jármű készültségének meglévő foka alapján történik, és magában kell foglalniuk mindazokat a jóváhagyásokat, amelyeket a korábbi gyártási lépcsőkben adtak ki.

1.3. A többlépcsős EK-típusjóváhagyási eljárásban minden gyártó felelős az általa gyártott vagy egy korábbi gyártási lépcsőhöz általa hozzáadott minden rendszer, alkatrész vagy önálló műszaki egység jóváhagyásáért és megfelelőségéért.

2. ELJÁRÁSOK

A típus-jóváhagyási hatóság köteles:

a) ellenőrizni, hogy minden vonatkozó külön irányelv szerinti EK-típusjóváhagyás alkalmazható a külön irányelvek megfelelő szabványaira;

b) biztosítani, hogy a jármű gyártási állapotára figyelemmel, minden vonatkozó adat feltüntetésre kerüljön az adatközlő mappában;

c) a benyújtott dokumentáció tekintetében ellenőrizni, hogy a jármű adatközlő mappájának I. részében szereplő adatokat és járműjellemzőket az információs csomagok és/vagy a vonatkozó külön irányelv szerinti EK-típusjóváhagyások típusbizonyítványai tartalmazzák; és a befejezett járművek esetében, amennyiben az adatközlő mappa I. részében egy jellemző nincs megadva valamelyik külön irányelv információs csomagjában, megvizsgálni, hogy az adott rész vagy jellemző megfelel-e az adatközlő mappában megadott adatoknak;

d) a járműrészek és a rendszerek ellenőrzését a jóváhagyásra kerülő típusba tartozó járművek szúrópróbaszerűen kiválasztott mintáján elvégezni, vagy intézkedni azok elvégzéséről, annak érdekében, hogy megállapítsák a jármű(vek) valamennyi külön irányelv EK-típusjóváhagyására vonatkozó információs csomagban megadott irányadó adatokkal való megfelelőségét;

e) szükség esetén az önálló műszaki egységek tekintetében a megfelelő beszerelés ellenőrzését elvégezni, vagy intézkedni azok elvégzéséről.

3. A 2. bekezdés d) pontja alapján megvizsgálandó járművek száma elégséges kell legyen ahhoz, hogy a különböző EK-típusjóváhagyásra szánt járművek megfelelő ellenőrzését lehetővé tegye a jármű gyártási állapota és a következő szempontok alapján:

— motor,

— sebességváltó,

— hajtott tengelyek (száma, elhelyezése, összekapcsolása),

— kormányzott tengelyek (száma és elhelyezése),

— felépítmény jellege,

— ajtók száma,

— bal vagy jobb kormányos,

— ülések száma,

— a felszereltség szintje.

▼M17

4. A JÁRMŰ AZONOSÍTÁSA

A második és minden további gyártási lépcső valamennyi gyártója a 76/114/EGK irányelvben meghatározott hatóságilag előírt tábla mellett köteles egy kiegészítő táblát is a járműre rögzíteni, amelynek mintáját e melléklet függeléke tartalmazza. A táblát megfelelően, jól látható és könnyen elérhető helyen kell rögzíteni olyan részen, amely a használat során nem cserélődik. Tisztán és eltávolíthatatlanul fel kell tüntetni rajta a következő adatokat:

— a gyártó neve,

— az EK-típusjóváhagyási szám 1., 3. és 4. szakasza,

— a jóváhagyási lépcső,

— járműazonosítási szám,

— a jármű legnagyobb megengedett össztömege ([a]),

— a járműszerelvény legnagyobb megengedett össztömege (ha a jármű vontathat pótkocsit) ([a]),

— legnagyobb megengedett tömeg minden tengelyen, az elsőtől a hátsó felé haladó sorrendben ([a]),

— a csatlakozóberendezés legnagyobb megengedett tömege félpótkocsi és középtengelyes pótkocsi esetében ([a]),

— a fenti eltérő rendelkezések hiányában a táblának az 1976/114/EGK irányelv követelményeinek kell megfelelnie.

([a]) Csak ha az érték a folyamatban lévő jóváhagyási lépcső alatt változott.

▼**M17**

Függelék

A gyártó kiegészítő táblájának mintája

Az alábbi minta csak tájékoztatásul szolgál:

A GYÁRTÓ NEVE (3. lépcső)
e2*98/14*2609
3. lépcső
WD9VD58D98D234560
1 500 kg
2 500 kg
1–700 kg
2–800 kg

▼M17

XV. MELLÉKLET

A JÁRMŰ SZÁRMAZÁSI BIZONYÍTVÁNYA

Az M_1-en kívüli kategóriába tartozó alap/nem teljes jármű gyártójának nyilatkozata

A nyilatkozat száma:

Alulírott kijelentem, hogy az alább meghatározott jármű saját gyárunkban került előállításra, továbbá, hogy újonnan előállított jármű.

0.1. Gyártmány: .....

0.2. A jármű típusa: .....

0.2.1. Kereskedelmi név (nevek): .....

0.3. Típusazonosító ismertetőjelek: .....

0.6. A jármű azonosítási száma: .....

0.8 Az összeszerelő üzemek címe(i): .....

Alulírott kijelentem továbbá, hogy a jármű az átadáskor megfelel a következő irányelveknek:

Tárgy	Irányelv száma	EK-típusjóváhagyás száma	A típusjóváhagyást kiadó tagállam (1)
1. Zajszint			
2. Kibocsátások			
3. ...			
stb.			

(1) Akkor kell megadni, ha ez nem tűnik ki az EK-típusjóváhagyási számokból.

E nyilatkozat ezen irányelv XI. mellékletének rendelkezései alapján teszem.

.....

(hely) (aláírás) (dátum)